ANNUAL REPORT

Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation

2018 - 2019

CONTENTS

ENGLISH

About NALSC	4
Board Members	4
Message from the Chair	5
Success Stories	6 – 7
Legal Aid Program	8
Bail, Release & Reintegration Program	9
Gladue Program	10
Victim Witness Laison Program	11
Restorative Justice Program	12
Talking Together Program	13
Finances	14 – 30

OJICREE

ᐅᐅᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ	32
ᐅᑕᐱᑕᒪᑫᐠ	32
ᐅᑎᐸᒋᒍᐃᐧᐣ ᐅᓂᑲᓇᐱᑕᒪᑫ	33
ᒥᓄᓴᐃᐧ ᑎᐸᒋᒍᐃᐧᓇᐣ	34 – 35
ᕽᐃᑯᕽ ᐁᐠ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ	36
ᓴᑭᒋᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ, ᐸᑭᑎᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ	37
ᑭᕽᐊᑐ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ	38
ᑲᒪᒪᓂᑲᑕᐊᐧᑲᓄᐨ ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ	39
ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ	40
ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ	40

CREE

ᐁ ᐊᓂᒧᒋᑲᑌᐠ ᐅᒪ ᐊᐸᑎᓯᐧᐃᐣ 43

ᑲᓂᑲᓇᐱᒋᐠ 43

ᑌᑕᐳᐧᐃᓂᑭᒪᐤ ᐁ ᔭᔭᒥᐃᐧᐁᐟ 44

ᑲ ᑭ ᒥᓂᐸᓂᑭ ᑎᐸᒋᒧᐧᐃᓇ 45 – 46

ᓚᑲᑦ ᐁᔥᐟ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ 47

ᐱᑕᒪ ᑲᐸᑭᑎᓂᐟ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᐁᐧᐸᒪᔑ ᑎᐸᐢᑯᓂᐟ 48

ᑲᓚᑐ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ 49

ᑲᓇᓀᑲᑌᓂᒧᐟ ᑲ ᐊᔑᒋᐸᓂᐟ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ 50

ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ 51

ᒪᒧᐧᐃ ᐊᔭᒥᐃᑐᐧᐃᐣ 52

ABOUT NALSC

On March 1, 1990, Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation was created to address the shortcomings in the administration of justice within Nishnawbe Aski Nation (NAN); and to improve access to justice for members of NAN.

Since 1990, NALSC has grown steadily and worked hard to develop a professional image, and to hire qualified staff to carry out the corporation's mandate.

Innovative and creative programs have made NALSC a leader, and at times an example, in alternatives to justice options. NALSC has been met with success in these areas.

Mandate

To promote creative community-based justice systems and to deliver on a wide range of law-related services including legal, paralegal, public legal education, and law reform services to members of Nishnawbe Aski Nation.

Mission

To deliver the programs and services in a culturally appropriate manner sensitive to the unique values, customs and traditions of NAN communities.

Our Values & Principles

- Unity, Self Governance, and Sustainability
- Respect and Dignity
- Integrity and Honesty
- Sharing and Partnership
- Humility
- Courage
- Compassion and Caring
- Wisdom
- Truth

BOARD MEMBERS

Executive Committee

Jim Beardy – Board Chair
Representing Independence Alliance

Frank McKay – Vice Chair
Representing Windigo Council

Chief Celia Echum – Secretary/Treasurer
Representing Ginoogaming First Nation

Directors

Jason Batise
Representing Wabun Tribal Council

Theresa Spence
Representing Mushkegowuk Council

Chris Kakegamic
Representing Keewaytinook Okimakanak

Simon Winnepetonga
Representing Shibogama Council

Tom Wassaykeesic
Representing Independent Bands

Randall Crowe
Youth Representative

Sarah Waboose
Elder Central Region

Greg Koostachin
Elder East Region

Vacant
Elder West Region

Nishnawbe Aski Nation
Deputy Grand Chief – Derek Fox
Ex Officio

MESSAGE FROM THE CHAIR

Greetings to the People of Nishnawbe Aski Nation!

The needs of our clients are paramount, and it is the priority of this Corporation to continue working diligently to provide support to the people of Nishnawbe Aski Nation on all legal matters. Our programs, such as Talking Together, Restorative Justice, Victim Witness Liaison and other essential programs have proven effective among the First Nation communities.

Therefore, NAN Legal Services Corporation will continue to create programs that are community-oriented and culturally-based to meet the needs of clientele. This will require more innovation to ensure that the services are being delivered in the most efficient and effective manner possible.

In terms of our presence, our sub-offices are located in the townships of Timmins, Sioux Lookout and Kenora with our main office located in Thunder Bay. We make every effort to establish our offices where the need for services is vital such as in Sioux Lookout due to its proximity and association with the Kenora District. Providing essential services to our people such as Legal Aid, Gladue Reporting and Bail Release and Reintegration are mandatory to our organization.

There are passionate, dedicated and talented people who work hard in this organization. We could not achieve any of our goals without exceptional staff who are highly engaged. Each of our staff members will have an important role contributing to achieving our mandate.

Legal Aid Ontario (LAO) funding was cut substantially this year by the Conservative Government of Ontario. However, to date, this funding cut has not affected our budget directly. We will continue to work with LAO to enhance the existing programs and staffing in all of our office locations.

The Board of Directors and staff of NAN Legal Services Corporation make every effort to work closely with First Nation leadership and members providing support and guidance on legal matters, concerns and issues.

To conclude this year's message, on behalf of the Board of Directors, I wish to thank all First Nation Chief and Councils and Nishnawbe Aski Nation for their ongoing support and guidance.

May the Creator richly bless our Great Nation!

Jim Beardy – Chair

SUCCESS STORIES

The Gladue Program has had successful outcomes for NAN offenders in the court process. NALSC strives to produce indispensable Gladue reports for its clients:

The actual name of the accused was replaced with a fictitious name for confidentiality purposes and will be referred to using J.D. J.D. was charged with two counts of sexual assault. He was sentenced to two years less a day. The Gladue Writer was able to attend her client's sentencing and was told by the Crown and defense counsel that the report was "excellent." The presiding Justice referred several times to the Gladue factors raised in the report and made the order that J.D. be sentenced to Algoma Remand Centre for treatment. The judge, with support from Crown Attorney, agreed to seal the Gladue report to protect those named and to send the recommendations to probation and parole for implementation as they were "well prepared, culturally appropriate and personalized to J.D.," as stated by Crown. J.D. has called the Gladue Writer to let her know that he is attending church, exercising daily, and has been offered a job in the kitchen. J.D. is currently at Monteith and will be transferred to Algoma Treatment and Remand Centre in October for the remainder of his sentence.

The Restorative Justice Program has achieved recognition from NAN communities and members of the judiciary and it is a credit due to the dedication of the entire team:

- We've been working with Natasha for a few months now. Communication is excellent; individuals are now going through diversion, due to Natasha's work. There has been a significant improvement in services in Pickle Lake, due to Natasha's work.

  Peter Keen, Crown Attorney – Dryden Crown Office

- "For me as an RJ Worker, this past year was very memorable, emotional and it actually strengthens me as a person to grow 'stronger'. It is the people that help me see 'things in a different way'. I remember one person who could not verbally say 'I'm sorry' and when I tried to pressure that person to say it, they just couldn't say it. Then, all of a sudden tears streamed down the cheeks! I said, ok ok, I can see you are sorry. So it's not necessarily verbal apologies but can be visual. I like what I do and I always walk in the Circle as 'if I can help one person that is good'. I thank the Creator for helping me 'put words in my mouth' because I always start praying for the people once I receive a referral. Like one saying I have is 'Grace is not just what you say before a meal, it's a way of living'. Meegwetch, Gitchi-Manitou!"

  Shirley Keesic, Restorative Justice Worker – Zone 3

- I do have 2 stories: A client was referred to restorative justice in Pikangikum and then received more charges that landed him in the Kenora jail. Shirley attended the Kenora jail and completed the circle with him. Had she not done that, the client would have had to plead guilty, and have another conviction on his record. A second story is that more recently I made a referral to Shirley and she answered that she was on holidays and would start on the restorative justice when she returns. That was remarkable that she answered while on holidays and shows her degree of care and commitment to helping others. Shirley is hard working and thoughtful. She does not miss deadlines and court dates. Her material is thorough. She has helped countless clients in Pikangikum complete restorative justice circles. I am sure that she has had to chase many clients in order to complete the circles and rather than give up she digs in and gets them completed.

  Aaron Grupp Professional Corp., Barrister

- The restorative justice circles have been such a blessing in our community because it allows holistic healing for not only for the individuals involved but for families and communities. It's a ripple effect that touches everyone's life in a meaningful way. I've sat as an elder in these circles and I've found the outcomes so much more for all the participants; it's voluntary and it brings accountability to each one. I hope these restorative justice circles continue because from what I've seen and experienced, they truly work.

  Linda Chum Martin, Elder, Constance Lake First Nation

The Talking Together Program celebrates all of its successes and a notable client, Jane, illustrates how the program supports and empowers families:

Jane's Talking Together file was closed and with that we celebrated a closing Circle of her file with a feast where her children and her sister attended to witness her success story.

Jane is a James Bay Cree woman, who moved to North Bay with her four children seeking better housing and education for her children. However, she encountered some conflict with alcohol and her neighbours reported her to Nipissing Child and Family Services.

Through the Talking Together Circle, we, the people who attended her circles, witnessed as she turned her life around by staying sober. She also enrolled her children at the NBIFC in various programs. Jane was also registering to learn about her spiritual path with one of the NBIFC elders.

At one of the Circles, she asked the CAS rep to close her file. The CAS rep agreed as Jane had proven herself capable of turning her life around. And like she said to the CAS rep, 'I will only see you again if I mess up my life again'. We all had a good laugh over her comments.

LEGAL AID PROGRAM

Heather Baillie, Manager of Legal Aid Program

I am pleased to provide the annual report of the Legal Aid Program. The Legal Aid Program assists clients with applying for legal aid and issuing certificates, providing referrals to other NALSC programs access to summary legal advice; and with public legal education presentations and clinic days.

Certificates

Legal Aid Ontario increased the financial eligibility guidelines effective April 1, 2018 to March 2019. The financial threshold increased to an annual gross income of $16,728 for single applicants with no dependents. Financial eligibility guidelines will be increased by a further 6% effective April 2019.

Certificate Eligibility Guidelines – April 2018 to March 30, 2019

Number of family members	Income must not be higher than	Income must not be higher than
1	$14,453	$16,728
2	$25,003	$30,110
3	$28,503	$35,088
4	$32,207	$40,307
5	$35,749	$45,446
Single Boarder	$11,632	

Monthly payments may be required if the annual gross family income is higher than Column 1, but not higher than Column 2.

NALSC Certificates Statistics April 2018 to March 2019

Total Applications	**3237**
Criminal Certificates Issued	**2481**
Family Certificates	**383**

Summary Advice

There is a summary legal advice lawyer in the office three days a week, Monday, Wednesday, and Friday from 1 p.m. to 5 p.m. EST, who is available to NAN members seeking legal advice for all types of legal matters.

April 1, 2018 – March 31, 2019	
Summary Advice	**455**

Northern Courts, Clinic Days & Public Legal Educations

Community Legal Workers attend northern courts, clinic days and public legal education sessions in the communities. The CLW will assist by taking legal aid applications, making internal referrals to other NALSC programs and assisting duty counsel.

Training

Staff attended training January 30 and 31 in Thunder Bay. Training included topics on firearms application, Legal Aid, and mental health. Staff also attended an Indigenous Peoples' Court conference on the traditional territory of the Mississaugas of New Credit near Windsor.

BAIL, RELEASE & REINTEGRATION PROGRAM

Danielle Wood, Manager of Bail, Release & Reintegration Program

I am pleased to present the annual report for the Bail, Release & Reintegration Program to NAN Chiefs-in-Assembly.

This year was an eventful year for the Indigenous Bail Verification and Supervision and Community Release and Reintegration Programs. We welcomed ten new team members and said goodbye to three whose excellence in service will not be forgotten: Amanda Sainnawap, Karen Cheechoo and Mary Bird.

The Community Release and Reintegration Program became available on January 7, 2019, and accepts clients in Fort Albany, Kashechewan, Weenusk, Washaho Cree, Eabametoong, Pikangikum, Deer Lake, and Weagamow Lake. The program is new and its purpose is to provide a wide range of services to clients, including: bail supervision and verification, bail aftercare, reintegration, and nation-based justice support including liaising for clients involved in the legal system. The Bail Supervision and Verification Program is available in Pikangikum, Sioux Lookout and Timmins.

The team received training and educational opportunities in Indigenous Bail Verification and Supervision, Culturally-Based Anger Management, Restorative Justice, Indigenous Self-Government and Band Bylaws, Mental Health and Treatment for Residential School Survivors, Mental Health First Aid Trauma-Informed Care and Fetal Alcohol Syndrome Disorder.

The team has engaged with communities through visits, presentations and justice days in communities across Nishnawbe Aski Nation, including Weagamow Lake, Fort Albany, Kashechewan, Attawapiskat, and Weenusk.

Protocols and partnerships have been established with NAPS, OPP, Crown Attorneys, Probation and Parole, The John Howard Society of Thunder Bay, Ininew Friendship Centre in Cochrane, the Ne-Chee Friendship Centre in Kenora, Grand Council Treaty #3 Justice Services, and Dryden Friendship Centre.

While the programs are new, they have already seen significant successes as over 150 NAN members have received judicial interim release due to our Bail Programs. Our busiest sites are in Timmins, Pikangikum and Eabametoong.

Our plan for the future to grow and expand services is to include strengthening partnerships with other stakeholders and other Indigenous Bail Verification and Supervision program providers and supporting Pikangikum in its Bail Bed Facility and other communities moving in this direction.

GLADUE PROGRAM

George Edwards, Manager of Gladue Program

The Gladue Program is approaching its fifth year since it was initiated in December 2014 to service Treaty 9 and the members of NAN when funding was provided by Legal Aid Ontario to hire three Gladue Writers. In 2017, funding was granted by the Ministry of the Attorney General to hire three more Gladue Writers, six Caseworkers, and one Team Lead for the program. NALSC's Gladue Program continues to transition and improve services to its NAN members and to judicial parties (crown attorneys, judges, defense counsel).

More educational information is needed to inform NAN members about the Gladue program and process. What is Gladue? Gladue is a 1999 case law (R v Gladue) that gave broader interpretation to sentencing Aboriginal offenders. Prior to this, in 1996, Bill C-41 was amended into the Criminal Code to address the over-incarceration of Aboriginal Peoples in Canada. According to R v Gladue, Section 718.2(e) read as follows: "All available sanctions other than imprisonment that are reasonable in the circumstances should be considered for all offenders, with particular attention to the circumstances of aboriginal people." As noted by Jonathan Rudin, Section 718.2(e) was intended to direct judges to consider the circumstances of aboriginal offenders because of the differentiating circumstances of non-aboriginal offenders when it comes to sentencing. He concluded that the "background considerations" of aboriginal people in Canada were unique circumstances and more significantly;

A) The unique systemic or background factors which may have played a part in bringing the particular aboriginal offender before the courts; and

B) The types of sentencing procedures and sanctions which may be appropriate in the circumstances for the offender because of his or her particular aboriginal heritage or connection (Rudin, J., 2011).

NALSC has been steadily producing Gladue Reports in the three areas we serve: Timmins, Thunder Bay, and Sioux Lookout. The chart following illustrates the 2018-2019 completed reports for the Gladue department.

Gladue Reports 2018-2019

Timmins	**51**
Thunder Bay	**29**
Sioux Lookout	**38**
Total	**118**

Thunder Bay is the most populous area for NAN members but lacks the Gladue requests while the other two locations, Timmins and Sioux Lookout, widely requests Gladue Reports.

The Gladue Writers are extremely busy in preparing and meeting deadlines for Gladue Reports in their respective areas. Gladue Reports are a challenging task. Usually, it takes approximately 8 weeks to complete a full Gladue Report. At the initial stage, the Gladue Writer will interview the offender and relevant third parties to substantiate the background and systemic factors. They will also provide recommendations for alternative sentencing to the judge that are culturally appropriate. The judge may or may not accept the recommendations depending on the severity of the criminal offence.

Once a Gladue Report is completed by the writers, the Gladue Caseworker steps in to assist the offender(s) in case management. Case management is a collaborative and comprehensive process that addresses offenders' planning in preventative criminal behavior as proposed by the Gladue writer. In addition, the Gladue Caseworkers provide aftercare to the offender in abiding by the conditions of their non-custodial sentence.

The Gladue Writers and Caseworkers are qualified workers and have an understanding of the needs of NAN members across the territory. Training is ongoing to provide for the needs of the of offender(s) to mitigate criminal behaviour and to remain knowledgeable of relevant case laws pertaining to Gladue sentencing principles.

VICTIM WITNESS LIAISON PROGRAM

Michelle Donio-King, Manager of Victim Witness Liaison Program

Greetings from the Victim Witness Liaison (VWL) Team. Our VWL Team has had an exciting year with many progressive steps taken to advance our program. We recently tripled in numbers and now have 10 members when we have a full complement. An Orientation & Training Schedule has been created to assist in transitioning new workers into the NALSC – VWL fold.

Meetings held during the first quarter with Nishnawbe Aski Police Services (NAPS) led to a directive being sent out to all NAPS detachments and their officers in June requesting all Victim Witness Liaison referrals be sent electronically and the result has been a steady influx of referrals. This assisted our team two fold since our main office relocated across the city. VWL Referral Forms were consequently updated to reflect the new office space, new address and new larger team!

Another large accomplishment was achieved in the second quarter with the creation of generic email accounts to receive exclusive Criminal Court dockets in all 3 of our NAN zones. This is a major accomplishment to have access to pre-dockets and post-dockets as our VWL Team can now update court dates without having to call or email the respective courthouses, then await a response to update a client file. All 5 court districts in NAN territory are now covered, which assists VWL workers immensely in their day to day activities.

Employee Performance Reviews were completed with our newest VWLs, VWL East and VWL Sandy Lake, and VWL Supervisor, who was hard at work with inherited past due quarterly reports as a result of staff turnover.

During our third quarter we struggled with finding office space for our newest community based VWL located in Pikangikum. The VWL Supervisor approached numerous landlords and viewed the limited office spaces. Success was achieved after meeting with Ontario Provincial Police (OPP) – Sgt. Adam Illman. He was so impressed with our program and expansion into the community he offered shared office space directly in the Pikangikum OPP detachment!

Lastly our fourth quarter completed this impressive year of advancements with our first joint training initiative with Thunder Bay & Area Victim Services. We attended the "Point of Impact – Victim Statements" training session facilitated by Lisa Freeman followed the next day with a workshop on "3rd Party Records Application" provided by the Ministry of Attorney General's Ontario Victim Services.

Statistics

	Zone 2 Central	Zone 3 West	Totals
Dec 2018	Total Files: 195	Total Files: 772	Total Files: 967
	Open: 106	Open: 407	Open: 513
	Closed: 89	Closed: 365	Closed: 454

Photo attached taken in Toronto: Back Row: VWL Pikangikum – Delores O., VWL Sandy Lake – Steffany F., VWL East – Amber E., Ministry of Attorney General (MAG) Indigenous Justice Division (IJD) Director Jennifer A., MAG IJD Program Adviser Charlene Tehkummah, and VWL Red Lake Denise S. Front Row: VWL Central Jocelynn R & VWL Sioux Lookout Marie R. Missing from photo: VWL West Wilma C. & VWL Supervisor Michelle D-K.

RESTORATIVE JUSTICE PROGRAM

Chantelle Johnson, Manager of Restorative Justice/Youth Justice Programs

I am pleased to report to NAN Chiefs-in-Assembly that we have once again been successful in giving much needed support and assistance to members of NAN involved with the law and also to those who have been victimized by negative behaviours of offenders. We have adhered to our program mission statement as a guiding tool as we endeavor to deliver Restorative Justice and Youth Justice Programs to communities in the territory.

Domestic Violence & Sexual Assault Referrals

We are currently developing a training curriculum and a guide on how to deal with cases of sexual assault and domestic violence with referrals to the overall program. Training will be provided to the current RJ and Youth Justice Facilitators as we have only one facilitator that specializes in these areas and this position is based in Cochrane.

Restorative Justice & Youth Justice Program

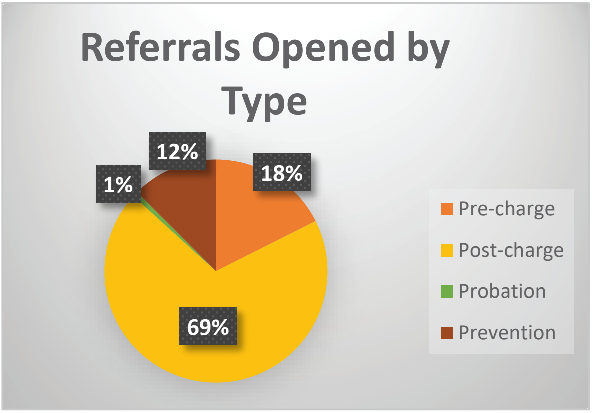
Restorative Justice/Youth Justice Program statistics have been on the rise throughout the year and is attributed to the hard work and consistency of each RJ/YJ Worker, exemplified by a Pre-Charge Protocol we established with OPP and Pikangikum Police Service. Our numbers continue to rise as many other communities have been following this initiative with the inclusion of involvement of NAPS in the pre-charge process.

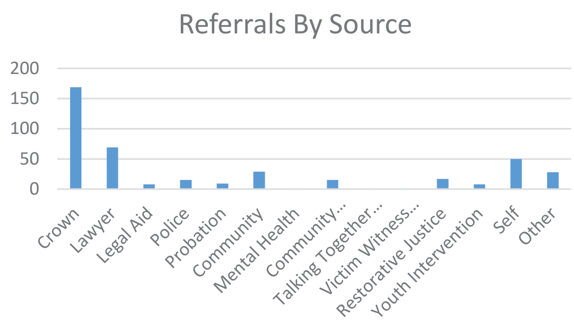
By Law Restorative Justice Program

We held a By Law symposium during the week of February 25 to March 1, 2019, in Toronto. This conference was an information sharing event where we brainstormed and shared ideas of what is working and best practices of the by law process in the communities. The final report is complete with a conference summary and evaluation.
It was a great success and resulted in many NAN communities requesting our presence in assisting with the development of their own by law processes.
We also completed our 2018-2019 By Law newsletter which is a valuable resource available on our website.

Youth Intervention Program & Community HUB

The Youth Intervention Program has been very successful in engaging NAN youth in various prevention activities. We have completed our YI Program Newsletter which showcases all the hard work each worker has done in their community along with all the hard work of our talented youth. The Community Hub Program continues to provide life skills programming, which acts in tandem with our current restorative justice programs.





TALKING TOGETHER PROGRAM

Carol Buswa, Manager of Talking Together Program

As we transition into a new season, with it comes growth, change and new beginnings. The Talking Together Program is on that very course, with the overall NALSC Leadership training work, 'Creating Extraordinary Outcomes in the Workplace' and 'Leadership TED Training' with management/leadership here at Nishnawbe Aski Legal Services.

In the last few months, a shift in moving forward has begun in a number of areas utilizing "The Empowerment Dynamic" as a motivating force for change. The learned practice of skills has been overall a positive effect thus far and I am extremely excited to include our Talking Together staff in future training.

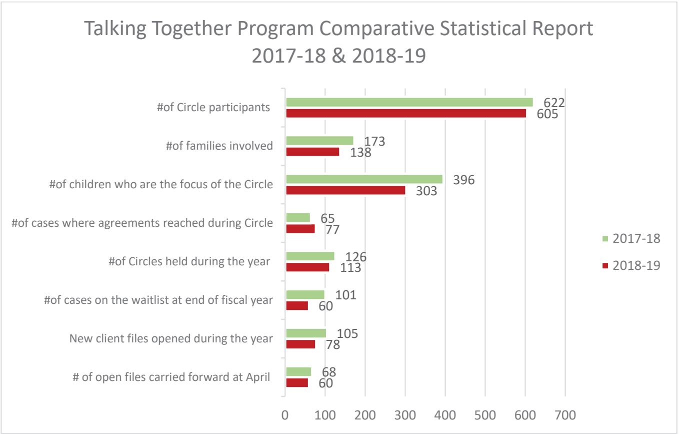
Talking Together highlights this past year include the development of stronger working relationships with child family service (CFS) agencies and the signing of all protocols with Dilico, Kunowanimano, Payukotayno, and Tikinagan CFS agencies. We held community engagement sessions in Kashechewan, Attawapiskat, Weenusk, and Fort Albany along with other NALSC programs. It was quite memorable although we had missed a polar bear in Weenusk by a day! The work continues into the next year with confirmed funding from the Ministry of Children, Community and Social Services and the Community Counselling Centre of North Bay.

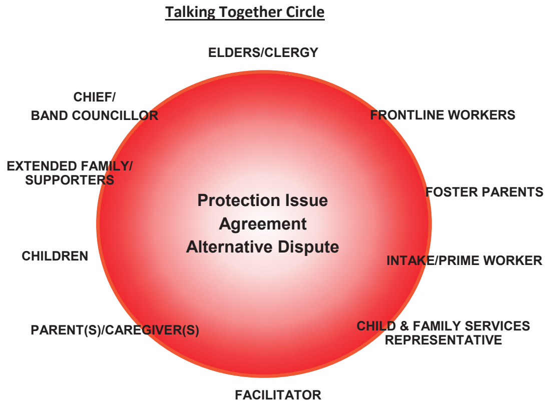
The Talking Together Program collaborated with Confederation College in March for a student placement in our program for three months. She developed a Community Resource Handbook for our clients and graduated from her program.

We continue to move forward in providing Aboriginal Alternative Dispute Resolution – Talking Together Program in the best interest of NAN families and children.

Highlights

- Of the Circles that were held in 2017-2019 (239) 60% of agreements were reached
- 183 new client files in total were received in the past 2 years
- Number of waitlist cases were less in 2018-19 (39 cases less)
- 1227 Circle participants were in attendance in 2017-2019
- 311 families were involved in the Talking Together Program 2017-2019
- 699 children were the focus of the Circles in the past 2 years





STAFF DIRECTORY

Administrative & Support

Sharon Pitawanakwat, Executive Director 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7075 Direct: (807) 766-7075 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: spitawanakwat@nanlegal.on.ca
Mahogany McGuire, Executive Assistant 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7079 Direct: (807) 766-7079 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: mmcguire@nanlegal.on.ca
Tara Thompson, Manager of Finance 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. Cell: (807) 631-3497 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: tthompson@nanlegal.on.ca
Joanne Cheechoo, Finance Assistant 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7087 Direct: (807) 766-7087 Cell: (807) 630-0580 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: jcheechoo@nanlegal.on.ca
Holly Sitch, Travel Claims Officer 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7107 Direct: (807) 346-1107 Cell: (807) 627-7698 Toll-free: 1-800-465-5581 Email: hsitch@nanlegal.on.ca
Colette Shwetz, A/Human Resources Generalist 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7074 Direct: (807) 766-7074 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: cshwetz@nanlegal.on.ca
Sheba Fox, Receptionist 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext.1100 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: sfox@nanlegal.on.ca
Unnie Koosees, Timmins Receptionist 119 Pine Street South – Suite 210 Timmins, ON P4N 2K3 On Call: Darlene Gagnon	Tel: (705) 268-1105 ext. 201 Fax: (705) 268-0012 Email: ukoosees@nanlegal.on.ca

Legal Aid Ontario

VACANT, Legal Aid Ontario Area Director 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7072 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 344-6904 Email:
Lorraine Crowe, LAO Area Director Assistant 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7073 Cell: (807) 630-2293 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 344-6904 Email: lcrowe@nanlegal.on.ca
Heather Baillie, LAO Coordinator 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7071 Cell: (807) 627-0862 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 344-6904 Email: bailliht@lao.on.ca
Doreen Stone, LAO Assessment Officer 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7070 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 344-6904 Email: stonedf@lao.on.ca
Jocelyn Rae, LAO Assessment Officer 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7082 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 344-6904 Email: raejo@lao.on.ca
Mary Kakepetum, LAO Assessment Officer 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7088 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 344-6904 Email: kakepem@lao.on.ca
Advice Lawyer, Thunder Bay Office 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6 Monday, Wednesday & Friday 1:00pm – 5:00pm (EST)	Tel: (807) 622-1413 ext. 7080 Toll Free: 1-800-465-5581 Email: advicelawyer@nanlegal.on.ca

Community Legal Workers

VACANT, CLW 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6 Serving Communities of: Eabametoong, Neskantaga, Marten Falls, Nibinamik, Webequie, and Mishkeegogamang	Tel: (807) 622-1413 ext. 7085 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email:
Don Sainnawap, CLW 47A Front Street, P.O. Box 187 Sioux Lookout, ON P8T 1A3 Serving Communities of: Kasabonika, Kingfisher Lake, Wapekeka, Wawakapewin, and Wunnumin Lake	Tel: (807) 737-5201 Toll Free: 1-877-851-1108 Fax: (807)737-7297 Email: dsainnawap@nanlegal.on.ca
Jacob Mekanak, CLW 47A Front Street, P.O. Box 187 Sioux Lookout, ON P8T 1A3 Serving Communities of: Bearskin Lake, Cat Lake, North Caribou Lake, Sachigo Lake, and Slate Falls	Tel: (807) 737-7295 Toll Free: 1-888-314-4417 Fax: (807)737-7297 Email: jmekanak@nanlegal.on.ca
Rita Chapman, CLW 47A Front Street, P.O. Box 187 Sioux Lookout, ON P8T 1A3 Serving Communities of: Kitchenuhmaykoosib Inninuwug, Muskrat Dam, and Lac Seul	Tel: (807) 737-7981 Toll Free: 1-866-468-5151 Fax: (807)737-7297 Email: rchapman@nanlegal.on.ca
Roberta Wesley, CLW 37 Wawakashoo, P.O. Box 236 Constance Lake, ON P0L 1B0 Serving Communities of: Aroland, Constance Lake, Ginoogaming, Hornepayne, and Long Lake #58	Tel: (705) 463-1155 Toll Free: 1-855-463-1155 Fax: (705) 463-2255 Email: rwesley@nanlegal.on.ca
Lloyd Comber, CLW 308 2nd St S, Kenora, ON P9N 1G4 Serving the Community of Pikangikum	Tel: (807) 467-3225 Toll Free: 1-844-767-3225 Fax: 807-467-3273 Email: lcomber@nanlegal.on.ca
Evelyn Boissoneau, CLW 119 Pine Street South – Suite 210 Timmins, ON P4N 2K3 Serving Communities of: Beaverhouse, Brunswick House, Chapleau Cree, Chapleau Ojibway, Matachewan, Mattagami, Taykwa Tagamou, and Wahgoshig	Tel: (705) 268-5544 Fax: (705) 268-5682 Email: eboissoneau@nanlegal.on.ca

Jackie Edwards, CLW
119 Pine Street South – Suite 210
Timmins, ON P4N 2K3
Serving Communities of:
Beaverhouse, Brunswick House, Chapleau Cree, Chapleau Ojibway, Matachewan, Mattagami, Taykwa Tagamou, Moose Cree, Moose Factory, Moosonee, and Wahgoshig

Tel: (705) 268-5599
Cell: (705) 498-3787
Fax: (705) 268-5682
Email: jedwards@nanlegal.on.ca

Sonny Manoakeesick, CLW
Box 389
Sandy Lake, ON P0V 1V0
Serving Communities of:
Deer Lake, Fort Severn, Keewaywin, MacDowell Lake, North Spirit Lake, Poplar Hill, and Sandy Lake

Tel: 807-774-6167
Toll Free: 1-844-831-7677
Fax: 807-774-6285
Email: smanoakeesick@nanlegal.on.ca

Stella Kioke-Koostachin, CLW
P.O. Box 152
Attawapiskat, ON P0L 1A0
Serving Communities of:
Attawapiskat, Fort Albany, Kashechewan, and Peawanuck

Tel: (705) 997-1285
Toll Free: 1-877-331-0144
Fax: (705) 997-7234
Email: skoostachin@nanlegal.on.ca

Bail Verification & Supervision Program

VACANT, Indigenous Bail Coordinator
119 Pine Street South, Suite 210
Timmins, ON P4N 2K3

Tel: (705) 268-1105 ext. 214
Email: @nanlegal.on.ca

Clinton Patrick, Indigenous Bail Worker
119 Pine Street South, Suite 210
Timmins, ON P4N 2K3

Tel: (705) 268-1105 ext. 213
Cell: (705) 288-7000
Fax (705) 268-5682
Email: cpatrick@nanlegal.on.ca

Lenard Comber, Indigenous Bail Worker
37 Front Street, P0 Box 546
Sioux Lookout, ON P8T 1A3
ON LEAVE

Cell: (807) 632-0316
Fax: (807) 737-4847
Email: lecomber@nanlegal.on.ca

Release and Reintegration Workers

Danielle Wood, Gladue Lawyer & Supervisor 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7076 Direct Line: (807)-766-7076 Cell: (807) 631 5542 Fax: (807) 622-3024 Email: dwood@nanlegal.on.ca
Charles Benson, Release & Reintegration Worker PO Box 8 Weagamow, ON P0V 2Y0	Tel: (807) 469-7571 Cell: (807) 632-8673 Fax: (807) 469-1315 Email: cbenson@nanlegal.on.ca
Angus Miles, Release & Reintegration Worker General Delivery Fort Severn, ON P0V 1W0	Cell: (807) 212-5948 Email: amiles@nanlegal.on.ca
VACANT- Release & Reintegration Worker PO Box 39 Deer Lake, ON P0V 1N0	Tel: (807) 775 2141 ext.206 Fax: (807) 772 2220 Email: cmckay@nanlegal.on.ca
Jean Rabbit-Waboose, Release & Reintegration Worker 139 Main Street, Box 298 Eabamet Lake, ON P0T 1L0	Tel: (807) 242-7221 ext. 217 Tel: (807) 242-7320 Email: jrabbitwaboose@nanlegal.on.ca
David Sutherland, Release & Reintegration Worker 215 Riverside Road, PO Box 87 Fort Albany, ON P0L 1H0	Tel: (705) 278-5049 Email: dsutherland@nanlegal.on.ca
Jocelyn Hunter, Release & Reintegration Worker PO Box 1 Peawanuck, ON P0L 2H0	Tel: (705) 473-2554 Fax: (705) 473-2503 Email: johunter@nanlegal.on.ca
Gordie Suggashie, Release & Reintegration Worker PO Box 323 Pikangikum, ON P0V 2L0	Tel: (807) 773-5578 Cell: (807) 629-8324 Fax: (807) 773-5355 Email: gsuggashie@nanlegal.on.ca
VACANT- Release & Reintegration Worker General Delivery Wapekeka, ON	Tel: Fax: Email:

Gladue Program

George Edwards, Gladue Team Lead 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7625 Cell: (807) 629-4213 Fax: (807) 622-1774 Email: gedwards@nanlegal.on.ca

Gladue Team North Central

Melanie Henderson, Gladue Writer 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. Cell: (807) 629-4203 Fax: (807) 622-3024 Email: mhenderson@nanlegal.on.ca
Jillian Louttit, Gladue Writer 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7967 Cell: (807) 355-2223 Fax: (807) 622-3024 Email: jlouttit@nanlegal.on.ca
Terri Zoccole, Gladue Case Worker 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7746 Cell: (807) 629-7031 Fax: (807) 622-1774 Email: tzoccole@nanlegal.on.ca
Thunder Bay Courthouse – Gladue Office Room 1137, Main Floor	Tel: (807) 623-3967 Fax: (807) 623-5364

Gladue Team North West

Bryan Phelan, Gladue Writer 37 Front Street, PO Box 546 Sioux Lookout, ON P8T 1A8	Tel: (807) 737-7701 Cell: (807) 737-5206 Fax: (807) 737-4847 Email: bphelan@nanlegal.on.ca
Gillian Schaible, Gladue Writer 37 Front Street, PO Box 546 Sioux Lookout, ON P8T 1A3	Tel: (807) 737-8065 Cell: (807) 738-5564 Fax: (807) 737-4847 Email: gschaible@nanlegal.on.ca
Lloyd Redsky, Gladue Case Worker Suite 14 - 308 2nd Street South Kenora, ON P9N 1G4	Tel: (807) 467-8246 Cell: (807) 464-0200 Fax: (807) 467-3273 Email: lredsky@nanlegal.on.ca

Gladue Team North East

Catherine Gull, Gladue Writer 119 Pine Street South – Suite 210 Timmins, ON P4N 2K3	Tel: (705) 268-0284 Cell: (705) 288-4902 Fax: (705) 268-5682 Email: cgull@nanlegal.on.ca
Shannon Naveau, Gladue Case Worker 119 Pine Street South – Suite 210 Timmins, ON P4N 2K3	Cell Phone: (705) 288-9007 Office Phone: (705) 268-0593 Fax: (705) 268-1465 Email: snaveau@nanlegal.on.ca
Kelly Louttit, Gladue Case Worker 119 Pine Street South – Suite 210 Timmins, ON P4N 2K3	Tel: (705) 268-0186 Cell: (705) 288-0841 Fax: (705) 268-5682 Email: klouttit@nanlegal.on.ca

Community Learning HUB

Darlene Oshie, Community Engagement & Training Coordinator 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7104 Cell: (807) 355-8287 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: doshie@nanlegal.on.ca
Stallone Quequish, Community Engagement & Training Coordinator 37 Front Street Sioux Lookout, ON P8T 1A3	Cell: (807)631-8281 Email: squequish@nanlegal.on.ca

Victim Witness Liaison Program

Michelle Donio-King, VW Supervisor 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7077 Cell: (807) 630-9503 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: mdonioking@nanlegal.on.ca
Jocelynn Rancourt, VWL Central 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6 Focus Communities: Aroland, Eabametoong, Ginoogaming, Hornepayne, Long Lake #58, Marten Falls, Neskantaga, Nibinamik, and Webequie	Tel: (807) 622-1413 ext. 7109 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: jrancourt@nanlegal.on.ca

Wilma Carpenter, VWL West
37 Front Street, PO Box 546
Sioux Lookout, ON P8T 1A3
Focus Communities:
Kasabonika Lake, Kingfisher Lake, Kitchenuhmaykoosib Inninuwug, Mishkeegogamang, North Caribou Lake, Wapekeka and Whitewater

Tel: (807) 737-1796
Toll Free: 1-855-302-5625
Fax: (807) 737- 4847
Email: wcarpenter@nanlegal.on.ca

Marie Roundhead, VWL Sioux Lookout
37 Front Street, PO Box 546
Sioux Lookout, ON P8T 1A3
Focus Communities:
Bearskin Lake, Cat Lake, Fort Severn, Lac Seul, Muskrat Dam, Sachigo Lake, Slate Falls, Wawakapewin and Wunnumin Lake

Tel: (807) 737-4488
Toll Free: 1-866-673-4488
Fax: (807) 737-4847
Email: mroundhead@nanlegal.on.ca

Denise Spence, VWL Red Lake
PO Box 846, Unit 1-23 Hwy 105
Red Lake, ON P0V 2M0
Focus Communities:
Deer Lake, Keewaywin, Koochiching, MacDowell Lake, North Spirit Lake, Pikangikum, and Poplar Hill

Tel: (807) 727-9351
Toll Free: 1-844-393-9351
Fax: (807) 727-9374
Email: dspence@nanlegal.on.ca

Amber Echum, VWL East
119 Pine Street South – Suite 210
Timmins, ON P4N 2K3
Focus Communities:
Beaverhouse, Constance Lake, Fort Albany, Kashechewan, Matachewan, Taykwa Tagamou Nation, Wahgoshig, and Weenusk0

Tel: (705) 268-1105 ext. 215
Fax: (705) 268-0012
Email: aechum@nanlegal.on.ca

VACANT, VWL Timmins
119 Pine Street South – Suite 210
Timmins, ON P4N 2K3
Focus Communities:
Attawapiskat, Brunswick House, Chapleau Cree, Chapleau Ojibway, Flying Post, Mattagami, Missanabie Cree, MoCreebec Council of the Cree Nation, and Moose Cree

Tel: (705) 268-1105 ext. 216
Fax: (705) 268-0012
Email:

Steffany Fiddler, VWL Sandy Lake
General Delivery
Sandy Lake First Nation, ON P0V 1V0

Tel: (807) 774-4218
Fax: (807) 774-4340
Email: sfiddler@nanlegal.on.ca

VACANT- Pikangikum First Nation

VACANT- Thunder Bay ON

NRestorative Justice Program

Chantelle Johnson, RJ, YJ & YI Supervisor 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7081 Cell: (807) 252-3934 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: cjohnson@nanlegal.on.ca
Annie Metatawabin, Restorative Justice SA&DV Worker Cochrane, ON, POL 1C0	Tel: 705-272-6128 Fax: 705-272-3848 Email: ametatawabin@nanlegal.on.ca
Cecilia Fiddler, By-Law Restorative Justice Worker 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6 Focus Communities: Cat Lake, Mishkeegogamang, Pikangikum, Weagamow, and Bearskin Lake	Tel: (807) 622-1413 ext. 7103 Cell: (807) 630-5633 Direct: (807) 346-1103 Fax: (807) 622-3024 Email: cfiddler@nanlegal.on.ca
Elizabeth Johnson, By-Law RJ Worker 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 622-1413 ext. 7106 Fax: (807) 622-3024 Email: ejohnson@nanlegal.on.ca
Martha Kataquapit, Bylaw RJ Worker Suite 210 – 119 Pine Street South Timmins, ON P4N 2K3	Tel: (705) 268-1105 Fax: (705) 268-0012 Email: mkataquapit@nanlegal.on.ca
Leahan Parrott, Restorative Justice Worker – Zone 1 P.O. Box 160 Matachewan, ON P0K 1M0 Serving Zone 1 Communities: Beaverhouse, Brunswick House, Chapleau Cree, Chapleau Ojibway, Constance Lake, Matachewan, Mattagami, Wahgoshig and other communities as required	Tel: (705) 565-2230 ext. 232 Fax: (705) 565-2456 Email: lparrott@nanlegal.on.ca
VACANT Restorative Justice Worker – Zone 2 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6 Serving Zone 2 Communities: Eabametoong, Marten Falls, Neskantaga, Nibinamik, & Webequie	Tel: (807) 622-1413 ext. 7105 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-3024 Email: @nanlegal.on.ca
Natasha Sakchekapo-Lalande Restorative Justice Worker 37 Front Street, Sioux Lookout Communities: Sachigo, Cat Lake, Bearskin Lake, Muskrat Dam, Kasab-onika, and Weagamow	Tel: (807) 737-7959 Cell: (807) 631-2038 Toll Free: 1-866-337-0103 Fax: 807-737-4847 Email: nsakchekapo@nanlegal.on.ca

Shirley Keesic, Restorative Justice Worker – Zone 3 11 Dexter Rd., P.O. Box 114 Balmertown, ON P0V 1C0 Serving Zone 3 Communities: Fort Severn, Keewaywin, MacDowell Lake, Deer Lake, North Spirit Lake, Pikangikum, Poplar Hill and other communities as required	Tel: (807) 735-2709 Fax: (807) 735-2727 Toll Free: 1-888-662-6601 Email: skeesic@nanlegal.on.ca

Community Youth Justice Program

Heather Faries, CYJW Moosonee, ON Serving the communities of: Attawapiskat, Fort Albany, Moosonee, Kashechewan Moose Cree, and other communities as required	Tel: (705)-336-0714 Toll Free: 1-855-368-1105 Fax: Email: hfaries@nanlegal.on.ca
Kenneth Sackaney, Youth Justice Worker PO Box 197 Fort Albany, ON P0L 1H0 Serving the Communities of Fort Albany & Attawapiskat	Tel: (705) 278-3340 Fax: (705) 278-3340 Email: ksackaney@nanlegal.on.ca
Mary Spencer, CYIW- YI & YJ Kashechewan, ON Serving the Communities of Kashechewan	Email: mspencer@nanlegal.on.ca
Darren Keno, Youth Justice Worker Chris Beardy, Youth Justice Worker PO Box 330 Pikangikum, ON P0V 2L0 Serving the Community of Pikangikum & Sandy Lake	Tel: (807) 773-1126 Cell: (807) 728-3878 Fax: (807) 773-5355 Email: dkeno@nanlegal.on.ca Email: chbeardy@nanlegal.on.ca
Darryl Sainnawap, Youth Justice Worker PO Box 279 Kitchenuhmaykoosib Inninuwug, ON P0V 1G0 Serving the Community of Kitchenuhmaykoosib Inninuwug	Tel: (807) 537-2369 Cell: 807) 738-1678 Fax: (807) 537-2859 Email: dasainnawap@nanlegal.on.ca

Community Youth Intervention Initiative

Darren Keno, CYIW, RJ PO Box 330 Pikangikum, ON P0V 2L0	Tel: (807) 773-1126 Cell: (807) 728-3878 Fax: (807) 773-5355 Email: dkeno@nanlegal.on.ca
Evangeline Meekis, CYIW c/o Sandy Lake Band Office Sandy Lake, ON P0V 1V0 Serving the Community of Sandy Lake	Tel: (807) 774-4423 Fax: (807) 774-4340 Email: emeekis@nanlegal.on.ca
Keith McKay, CYIW PO Box 124 Kasabonika Lake, ON P0V 1Y0 Serving the Community of Kasabonika	Tel: (807) 535-9252 Fax: (807) 535-9252 Email: kmckay@nanlegal.on.ca
David Chookomolin PO Box 370 Attawapiskat, ON P0L 1A0 Serving the Community of Attawapiskat	Cell: (807) 212-6876 Email: dchookomolin@nanlegal.on.ca
Ken Sackaney, CYIW – Part Time PO Box 197 Fort Albany, ON P0L 1H0 Serving the Community of Fort Albany	Tel: (705) 278-3340 Fax: (705) 278-3340 Email: ksackaney@nanlegal.on.ca
Darryl Sainnawap, CYIW, RJ Janice McKay CYIW Serving the Community of KI, PO Box 279 Kitchenuhmaykoosib Inninuwug, ON P0V 1G0	Tel: (807) 537-2369 Cell: (807) 738-1678 Fax: (807) 537-2859 Email: dasainnawap@nanlegal.on.ca Email: jmckay@nanlegal.on.ca
Mary Spencer, CYIW Kashechewan, ON Serving Community of Kashechewan	Email: mspencer@nanlegal.on.ca

Talking Together Program

Carol Buswa, Director of Services Talking Together 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 474-4379 Tel: (807) 622-1413 ext. 7379 Cell: (807) 621-3532 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-1096 Email: cbuswa@nanlegal.on.ca
Zelda Watt, Talking Together Assistant 1805 Arthur Street East, Unit 100 Thunder Bay, ON P7E 2R6	Tel: (807) 474-4376 Tel: (807) 622-1413 ext. 7436 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-1096 Email: zwatt@nanlegal.on.ca
Doug Magiskan, Talking Together Facilitator 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6 Communities Serving: Aroland, Constance Lake, Eabametoong, Ginoogaming, Hornepayne, Long Lake #58, Marten Falls, Neskantaga, Nibinamik, Webequie, and Thunder Bay	Tel: (807) 474-4378 Tel: (807) 622-1413 ext. 7378 Cell: (807) 630-9448 Toll Free: 1-800-465-5581 Email: dmagiskan@nanlegal.on.ca
Heather Napash, Talking Together Facilitator 1805 Arthur Street East, Thunder Bay, ON P7E 2R6 Communities Serving: Aroland, Constance Lake, Eabametoong, Ginoogaming, Hornepayne, Long Lake #58, Marten Falls, Neskantaga, Nibinamik, Webequie, and Thunder Bay	Tel: (807) 474-4375 Tel: (807) 622-1413 ext. 7375 Toll Free: 1-800-465-5581 Fax: (807) 622-1096 Email: hnapash@nanlegal.on.ca
Cathy Longboat, Talking Together Facilitator 119 Pine Street South – Suite 210 Timmins, ON P4N 2K3 Communities Serving: Beaverhouse, Brunswick House, Chapleau Cree, Chapleau Ojibway, Flying Post, Matachewan, Mattagami, Missanabie Cree, Taykwa Tagamou Nation, Wahgoshig, and Timmins	Tel: (705) 268-1105 ext. 209 Toll Free: 1-877-268-0335 Fax: (705) 268-5682 Email: clongboat@nanlegal.on.ca
Theresa Hall - CCCN Special Project 980 Cassells Street North Bay, ON P1B 4A6	Tel: (705) 472-2811 ext. 213 Email: thall@nanlegal.on.ca
Darryl Isaac, Talking Together Facilitator 64 Ferguson Street Moosonee, ON Communities Serving: Attawapiskat, Fort Albany, Kashechewan, MoCreebec Council of the Cree Nation, Moose Cree, Moose Factory, Weenusk, and Moosonee	Tel: (705) 336-0714 Cell: (705) 221-2091 Email: disaac@nanlegal.on.ca

FINANCES

Management's Responsibility

To the Board of Directors of Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation:

Management is responsible for the preparation and presentation of the accompanying financial statements, including responsibility for significant accounting judgments and estimates in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations. This responsibility includes selecting appropriate accounting principles and methods, and making decisions affecting the measurement of transactions in which objective judgment is required.

In discharging its responsibilities for the integrity and fairness of the financial statements, management designs and maintains the necessary accounting systems and related internal controls to provide reasonable assurance that transactions are authorized, assets are safeguarded and financial records are properly maintained to provide reliable information for the preparation of financial statements.

The Board of Directors is composed entirely of Directors who are neither management nor employees of the Organization. The Board is responsible for overseeing management in the performance of its financial reporting responsibilities, and for approving the financial information included in the annual report. The Board fulfils these responsibilities by reviewing the financial information prepared by management and discussing relevant matters with management and external auditors. The Board is also responsible for recommending the appointment of the Organization's external auditors.

MNP LLP is appointed by the Board of Directors to audit the financial statements and report directly to them; their report follows. The external auditors have full and free access to, and meet periodically and separately with, both the Board and management to discuss their audit findings, as required.

Colette Shwetz, Executive Director

Independent Auditor's Report

To the Board of Directors of Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation:

Opinion

We have audited the financial statements of Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation (the "Organization"), which comprise the statement of financial position as at March 31, 2019, and the statements of operations and changes in net assets and cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Organization as at March 31, 2019, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor’s Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Organization in accordance with the ethical requirements that are relevant to our audit of the financial statements in Canada, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Supplementary Information

The supplementary information contained in the schedules is presented for the purposes of additional analysis and is not part of the basic audited financial statements. The information in the schedules was derived from the accounting records tested in forming an opinion on the financial statements as a whole.

Responsibilities of Management and Those Charged with Governance for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Organization’s ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Organization or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Organization’s financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with Canadian generally accepted auditing standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

MNP

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Organization’s internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Organization’s ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Organization to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Thunder Bay, Ontario — Chartered Professional Accountants

July 11, 2019 — Licensed Public Accountants

MNP

Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation
Statement of Financial Position
As at March 31, 2019

	2019	2018 (Restated)
Assets		
Current		
Cash	**996,047**	468,494
Accounts receivable *(Note 3)*	**141,270**	538,183
Prepaid expenses	**22,515**	778
HST receivable	**261,481**	376,075
	1,421,313	1,383,530
Capital assets *(Note 4)*	**136,708**	145,156
	1,558,021	1,528,686
Liabilities		
Current		
Accounts payable and accruals *(Note 6)*	**1,214,246**	588,891
Deferred revenue *(Note 7)*	**146,523**	760,817
Government remittances payable	**50,437**	49,478
	1,411,206	1,399,186
Contingencies *(Note 8)*		
Net Assets		
Invested in capital assets	**136,708**	145,156
Unrestricted	**177,505**	103,203
Restricted	**(167,398)**	(118,859)
	146,815	129,500
	1,558,021	1,528,686

Approved on behalf of the Board

Director **Director**

The accompanying notes are an integral part of these financial statements

FINANCES

Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation
Statement of Operations and Changes in Net Assets
For the year ended March 31, 2019

	Restricted	Unrestricted	Invested in capital assets	2019	2018 (Restated)
Revenue					
Legal Aid Ontario	**2,196,086**	-	-	**2,196,086**	2,136,672
Law Foundation of Ontario	-	-	-	-	7,960
Northern Ontario Heritage Fund Corporation	**10,138**	-	-	**10,138**	21,000
Department of Justice	**551,792**	-	-	**551,792**	516,745
Ministry of Attorney General	**3,674,457**	-	-	**3,674,457**	1,993,133
Ministry of Children and Youth Services	**1,748,133**	-	-	**1,748,133**	1,855,889
Community Counselling Centre of Nipissing	**117,468**	-	-	**117,468**	109,939
Operation Springboard	**154,762**	-	-	**154,762**	160,515
Other revenue	-	**3,358**	-	**3,358**	25,508
Interest income	-	**12,609**	-	**12,609**	8,302
Internal management and administration fees	-	**835,924**	-	**835,924**	782,184
Add: prior year deferred revenue *(Note 7)*	**760,817**	-	-	**760,817**	292,851
Less: current year deferred revenue *(Note 7)*	**(146,523)**	-	-	**(146,523)**	(760,817)
Less: repayable to funder	**(1,181,075)**	-	-	**(1,181,075)**	(37,223)
Total revenue	7,886,055	851,891	-	8,737,946	7,112,658

Continued on next page

The accompanying notes are an integral part of these financial statements

2

Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation
Statement of Operations and Changes in Net Assets
For the year ended March 31, 2019

	Restricted	Unrestricted	Invested in capital assets	2019	2018 (Restated)
Expenses					
Advertising	51,454	2,478	-	53,932	29,420
Annual meetings of members	3,430	20,000	-	23,430	20,000
Bad debts	-	803	-	803	24,118
Bank charges	737	5,119	-	5,856	3,820
Board of Directors - meetings	21,481	86,450	-	107,931	103,831
Community partnership	50,462	-	-	50,462	9,519
Computers and equipment	89,089	24,540	-	113,629	128,877
Elder honorarium	75,490	-	-	75,490	46,787
Insurance and security	21,786	2,794	-	24,580	15,868
Internal management fees	844,503	-	-	844,503	782,184
Repairs and maintenance	24,799	5,901	-	30,700	28,839
Law Society fees	7,917	-	-	7,917	7,773
Lease rentals	5,015	-	-	5,015	14,655
Library	1,088	-	-	1,088	1,980
Miscellaneous	7,369	11,335	-	18,704	52,842
Office supplies	239,437	18,101	-	257,538	243,323
Professional fees	90,534	60,541	-	151,075	52,245
Program evaluation	9,031	-	-	9,031	-
Rent and utilities	501,160	42,332	-	543,492	355,252
Salaries and benefits	4,486,355	443,893	-	4,930,248	4,026,184
Telephone	194,225	7,434	-	201,659	142,467
Training	192,559	4,166	-	196,725	160,681
Travel	961,738	41,701	-	1,003,439	1,078,605
Workshops/Circles	54,935	-	-	54,935	52,851
	7,934,594	777,588	-	8,712,182	7,382,121
	(48,539)	74,303	-	25,764	(269,463)
Other items					
Amortization of capital assets	(87,119)	-	-	(87,119)	(72,164)
Capital assets acquisitions included in expenses	84,709	-	-	84,709	139,952
Loss on disposal of capital assets	(6,038)	-	-	(6,038)	-
	(8,448)	-	-	(8,448)	67,788
Excess (deficiency) of revenue over expenses	(56,987)	74,303	-	17,316	(201,675)
Net assets (deficiency), beginning of year	(118,859)	116,303	145,156	142,600	424,248
Correction of an error *(Note 13)*	-	(13,101)	-	(13,101)	(93,074)
Net assets (deficiency), beginning of year, as restated	(118,859)	103,202	145,156	129,499	331,174
Change in invested in capital assets *(Note 10)*	8,448	-	(8,448)	-	-
Net assets (deficiency), end of year	(167,398)	177,505	136,708	146,815	129,499

The accompanying notes are an integral part of these financial statements

Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation
Statement of Cash Flows
For the year ended March 31, 2019

	2019	2018 (Restated)
Cash provided by (used for) the following activities		
Operating		
Excess (deficiency) of revenue over expenses	**17,316**	(201,675)
Amortization	**87,119**	72,164
Bad debts	**803**	24,118
Loss on disposal of capital assets	**6,038**	-
	111,276	(105,393)
Changes in working capital accounts		
Accounts receivable	**396,911**	(402,671)
HST receivable	**114,594**	(84,193)
Prepaid expenses	**(21,731)**	(54)
Accounts payable and accruals	**607,080**	306,300
Government remittances payable	**18,426**	(12,385)
Deferred revenue	**(614,294)**	467,966
	612,262	169,570
Investing		
Purchase of capital assets	**(84,709)**	(139,952)
Increase in cash resources	**527,553**	29,618
Cash resources, beginning of year	**468,494**	438,876
Cash resources, end of year	**996,047**	468,494

The accompanying notes are an integral part of these financial statements

4

1. Incorporation and nature of the organization

Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation (the “Organization”) is registered under the Income Tax Act (the "Act") as a charitable organization and is authorized to issue charitable receipts. In order to maintain its status as a registered charitable organization under the Act, the Organization must meet certain requirements within the Act. In the opinion of management, these requirements have been met.

The Organization was formed to plan, develop, deliver, coordinate and administer the provision of legal education and restorative justice, for the people of the Nishnawbe-Aski Nation in a manner sensitive to and respectful of their unique cultural heritage.

2. Significant accounting policies

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations as issued by the Accounting Standards Board in Canada using the following significant accounting policies:

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents includes cash held in chartered banks and petty cash.

Capital assets

Purchased capital assets are recorded at cost. Contributed capital assets are recorded at fair value at the date of contribution if fair value can be reasonably determined.

Amortization is provided using the straight-line method at rates intended to amortize the cost of assets over their estimated useful lives.

	Years
Computer equipment	3 years
Computer software	1 year
Furniture and fixtures	5 years
Leasehold improvements	5 years
System database software	5 years

Long-lived assets

Long-lived assets consist of capital assets. Long-lived assets held for use are measured and amortized as described in the applicable accounting policies.

The Organization performs impairment testing on long-lived assets held for use whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of an asset, or group of assets, may not be recoverable. The carrying amount of a group of long-lived assets is not recoverable if the carrying amount exceeds the sum of the undiscounted future cash flows from their use and disposal. If the carrying amount is not recoverable, impairment is then measured as the amount by which the asset's carrying amount exceeds its fair value. Fair value is measured using prices for similar items. Any impairment is included in excess of revenue over expenses for the year.

2. Significant accounting policies *(Continued from previous page)*

Leases

A lease that transfers substantially all of the benefits and risks of ownership is classified as a capital lease. At the inception of a capital lease, an asset and a payment obligation are recorded at an amount equal to the lesser of the present value of the minimum lease payments and the property's fair market value. Assets under capital leases are amortized on a straight-line basis, over their estimated useful lives. All other leases are accounted for as operating leases and rental payments are expensed as incurred.

An arrangement contains a lease where the arrangement conveys a right to use the underlying tangible asset, and whereby its fulfillment is dependent on the use of the specific tangible asset. After the inception of the arrangement, a reassessment of whether the arrangement contains a lease is made only in the event that:

- there is a change in contractual terms;
- a renewal option is exercised or an extension is agreed upon by the parties to the arrangement;
- there is a change in the determination of whether the fulfillment of the arrangement is dependent on the use of the specific tangible asset; or
- there is a substantial physical change to the specified tangible asset.

Revenue recognition

The Organization uses the deferral method of accounting for contributions and reports on a fund accounting basis. Restricted contributions are recognized as revenue of the Restricted Fund in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue in the Unrestricted Fund when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

Restricted investment income is recognized in the Restricted Fund depending on the nature of the restrictions. Unrestricted investment income is recognized as revenue in the Unrestricted Fund when earned.

Fund accounting

The Organization reports using fund accounting, and maintains three funds.

The Unrestricted Fund reports the Organization's revenue and expenses related to program delivery and administrative activities.

The Restricted Fund reports assets, liabilities, revenue and expenses related to program delivery that are funded with restricted contributions.

Invested in capital assets reports the assets, liabilities, revenue and expenses related to capital assets.

Allocation of administration and management expenses

The Organization engages in various programs. The costs of each program include the costs of personnel, insurance, rent, utilities and other expenses that are directly related to providing the program. The Organization also incurs a number of general support expenses that are common to the administration of the Organization and each of its programs.

The Organization allocates certain of its general support expenses by identifying the appropriate basis of allocating each component expense, and applies that basis consistently each year.

Contributed materials

Contributions of materials are recognized both as contributions and expenses in the statement of operations and changes in net assets when a fair value can be reasonably estimated and when the materials are used in the normal course of the Organization's operations and would otherwise have been purchased.

2. Significant accounting policies *(Continued from previous page)*

Measurement uncertainty (use of estimates)

The preparation of financial statements in conformity with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements, and the reported amounts of revenue and expenses during the reporting period.

Accounts receivable are stated after evaluation as to their collectability and an appropriate allowance for doubtful accounts is provided where considered necessary.

Amortization is based on the estimated useful lives of capital assets.

Accounts payable and accruals are estimated based on historical charges for unbilled goods and services at year-end.

Deferred revenue is estimated based on management's assessment of the unspent amount of funding received as at year-end.

These estimates and assumptions are reviewed periodically and, as adjustments become necessary they are reported in excess of revenue over expenses in the periods in which they become known.

Financial instruments

The Organization recognizes its financial instruments when the Organization becomes party to the contractual provisions of the financial instrument. All financial instruments are initially recorded at their fair value, including financial assets and liabilities originated and issued in a related party transaction with management. Financial assets and liabilities originated and issued in all other related party transactions are initially measured at their carrying or exchange amount in accordance with CPA Canada Handbook 3600 *Related Party Transactions*.

At initial recognition, the Organization may irrevocably elect to subsequently measure any financial instrument at fair value. The Organization has not made such an election during the year

The Organization subsequently measures investments in equity instruments quoted in an active market at fair value. Fair value is determined by published price quotations. Investments in equity instruments not quoted in an active market are subsequently measured at cost less impairment. All other financial assets and liabilities are subsequently measured at amortized cost.

Transaction costs and financing fees directly attributable to the origination, acquisition, issuance or assumption of financial instruments subsequently measured at fair value are immediately recognized in the excess (deficiency) of revenue over expenses for the current period. Conversely, transaction costs and financing fees are added to the carrying amount for those financial instruments subsequently measured at amortized cost or cost.

3. Accounts receivable

	2019	*2018*
Staff receivable	**1,775**	-
Receivable from funders	**149,051**	538,183
	150,826	538,183
Allowance for doubtful accounts	**(9,556)**	-
	141,270	538,183

Nishnawbe-Aski Legal Services Corporation
Notes to the Financial Statements
For the year ended March 31, 2019

4. Capital assets

	Cost	Accumulated amortization	2019 Net book value	2018 Net book value
Computer equipment	**204,317**	**168,234**	**36,083**	61,923
Computer software	**66,378**	**66,378**	**-**	-
Furniture and fixtures	**319,719**	**219,094**	**100,625**	77,195
Leasehold improvements	**-**	**-**	**-**	6,038
System database software	**20,000**	**20,000**	**-**	-
	610,414	**473,706**	**136,708**	145,156

5. Bank indebtedness

At March 31, 2019, the Organization had lines of credit available to it totaling $100,000 (2018 - $100,000), none of which were drawn (2018 - $Nil).

6. Accounts payable and accruals

	2019	2018
Trade payables and accruals	**104,170**	332,726
Amounts repayable to funders	**856,714**	21,041
Salaries and benefits payable	**253,362**	235,124
	1,214,246	588,891

7. Deferred revenue

Deferred revenue consists of unspent contributions externally restricted for delivery of various programs. Recognition of these amounts as revenue is deferred to periods when the specified expenditures are made. Changes in the deferred revenue are as follows:

	2019	2018 (Restated)
Balance, beginning of year	**760,817**	292,851
Amount received during the year	**2,196,085**	1,560,906
Less: amount recognized as revenue during the year	**(2,810,379)**	(1,092,940)
Balance, end of year	**146,523**	760,817

8. Contingencies

The Organization is contingently liable to its funding agencies for any expenditures that it may have made in contravention of the contracts/agreements with these agencies. The actual amount of the contingent liability, if any, is currently not determinable.

The Organization has identified measurement uncertainty with respect to the classification of restricted and unrestricted net assets arising from its accounting policies for the allocation of administrative and management expenses as described above. Specifically, Legal Aid Ontario had identified amounts from 2014 that it believes should be reclassified from unrestricted net assets to restricted net assets. While management disputes this assessment, the impact of the change, if realized, would be to increase restricted net assets and decrease unrestricted net assets. Any reclassification will be recorded in the period the amount becomes measurable.

9. Commitments

The Organization has entered into a lease commitment with Martha Kataquapit that expires on August 1, 2019 with payments of $1,000 per month.

The Organization has entered into a lease for a number of photocopy machines with Compugen Inc. that expires on November 30, 2019 with payments of $1,082 per month plus HST.

The Organization has entered into a lease for a postage machine with Neopost that expires on January 31, 2021 with quarterly costs of $1,088.

The Organization has entered into a lease for a multifunction printer with Xerox that expires on November 1, 2022 with quarterly costs of $390.

The Organization has entered into a lease for two multifunction printers with Wells Fargo that expires on May 15, 2024 with monthly costs of $298.

The Organization has entered into a lease commitment with Immeubles Eindev Inc. that expires on August 31, 2023 with payments of $20,925 per month.

The Organization has entered into a lease commitment with Abela Holdings that expires on December 31, 2022 with monthly payments of $2,622, $2,662 and $2,701 in calendar 2019, 2020 and 2021 respectively.

The Organization has entered into a lease commitment with 401731 Ontario Limited that expires December 31, 2023 with monthly payments of $6,785 for calendar 2019 and 2020 and $6,997 for calendar 2021 to 2023.

The Organization has entered into a lease commitment with 401731 Ontario Limited that expires December 31, 2022 with monthly payments of $1,868 for calendar 2019 and 2020 and $1,926 for calendar 2021 and 2022.

The amounts payable over the next five fiscal years related to the above leases are as follows:

2020	402,462
2021	388,654
2022	380,070
2023	349,587
2024	168,196

10. Change in invested in capital assets

The change in invested in capital assets is calculated as follows:

	2019	*2018*
Purchase of capital assets	**84,709**	139,952
Amortization expense	**(87,119)**	(72,164)
Disposal of capital assets	**(6,038)**	-
	(8,448)	67,788

11. Economic dependence

The Organization's primary source of revenue is grants from various government agencies. The grant funding can be cancelled if the Organization does not observe certain established guidelines. The Organization's ability to continue viable operations is dependent upon maintaining its right to follow the criteria within funding guidelines. As at the date of these financial statements, the Organization believes that it is in compliance with these guidelines.

12. Financial instruments

The Organization, as part of its operations, carries a number of financial instruments. It is management's opinion that the Organization is not exposed to significant interest, currency, credit, liquidity or other price risks arising from these financial instruments except as otherwise disclosed.

13. Correction of an error

During the year the Organization determined that it misapplied its revenue recognition policy to funds received from Legal Aid Ontario. Specifically, it did not properly treat funding received in prior years as a restricted contribution using the deferral method of accounting for contributions.The resulting impact of this correction on the prior year is as follows: increase total restricted revenue $79,973, decrease opening restricted net assets $93,074, increase deferred revenue $13,101. The retroactive application of this correction of an error did not have a material impact on the results of operations and financial condition of the Organization.

NISHNAWBE-ASKI LEGAL SERVICES CORPORATION
Schedule of Attorney General Program Revenue and Expenses
For the Year Ended March 31, 2019
Unaudited

	VICTIM WITNESS LIAISON	RELEASE & REINTEGRATION	RESTORATIVE JUSTICE	BAIL V&S	GLADUE SERVICES	2019	2018
REVENUE							
Ministry of Attorney General	991,477	714,496	635,000	330,499	1,002,985	3,674,457	558,807
Transfers to (from) deferred revenue	167,257	239,343	-	43,118	273,484	723,202	(77,380)
Repayable to funders	(238,372)	(488,537)	(37,924)	(84,876)	(292,509)	(1,142,218)	(1,753)
	920,362	465,302	597,076	288,741	983,960	3,255,441	479,674
EXPENSES							
Administrative	-	-	-	-	-	-	9,286
Advertising	13,948	5,634	25,672	4,192	3,700	53,146	10,705
Bank charges	105	-	-	-	-	105	-
Computers and equipment	5,921	12,916	6,529	2,243	1,000	28,609	-
Elder Honorarium	206	2,893	4,557	448	5,000	13,104	700
Insurance and security	623	-	-	-	-	623	123
Internal management/overhead fees	112,051	43,900	55,350	23,600	92,498	327,399	34,858
Janitorial	5,095	-	-	-	-	5,095	-
Law Society fees	-	-	-	2,500	250	2,750	-
Miscellaneous	102	-	113	-	-	215	-
Office supplies	54,468	19,487	20,409	12,358	24,487	131,209	11,355
Professional fees	7,280	-	835	2,506	-	10,621	2,200
Rent and utilities	56,276	29,005	27,597	10,099	45,183	168,160	15,967
Salaries and benefits	466,329	220,907	190,374	200,919	685,137	1,763,666	167,042
Telephone	25,890	13,532	12,560	11,396	3,858	67,236	4,504
Training	21,606	42,062	9,770	1,278	43,447	118,163	1,374
Travel	135,087	34,404	235,005	16,954	86,419	507,869	214,530
Workshops/Circles	15,378	40,562	8,305	248	1,250	65,743	7,030
	920,365	465,302	597,076	288,741	992,229	3,263,713	479,674
Excess (deficiency) of revenue over expenses	(3)	-	-	-	(8,269)	(8,272)	-

NISHNAWBE-ASKI LEGAL SERVICES CORPORATION
Schedule of Legal Aid Program Revenue and Expenses
For the Year Ended March 31, 2019
Unaudited

	LEGAL AID ONTARIO	GLADUE CASEWORKER	2019	2018
REVENUE				
Legal Aid Ontario	1,957,166	238,920	2,196,086	2,136,672
Other	-	-	-	25,508
Transfers to (from) deferred revenue	(108,909)	-	(108,909)	79,973
	1,848,257	238,920	2,087,177	2,242,153
EXPENSES				
Advertising	4,368	1,606	5,974	11,400
Annual meeting	3,430	-	3,430	-
Bank charges	129	-	129	719
Board of Directors	-	-	-	(378)
Computers and equipment	29,982	17,944	47,926	25,908
Elder Honorarium	-	233	233	38
Insurance and security	18,725	568	19,293	14,528
Internal management/overhead fees	244,072	10,480	254,552	338,600
Janitorial	8,275	-	8,275	18,282
Law Society fees	5,167	-	5,167	7,478
Lease rentals	2,793	-	2,793	13,108
Library	1,088	-	1,088	1,980
Miscellaneous	6,375	28	6,403	1,720
Office supplies	41,991	6,462	48,453	53,396
Professional Fees	62,193	9,222	71,415	14,682
Rent and utilities	156,336	10,921	167,257	151,237
Salaries and benefits	1,089,599	140,180	1,229,779	1,345,330
Telephone	47,224	15,158	62,382	55,487
Training	22,990	508	23,498	20,090
Travel	102,128	25,310	127,438	180,231
Workshops/Circles	1,392	300	1,692	660
	1,848,257	238,920	2,087,177	2,254,496
Excess (deficiency) of revenue over expenses	-	-	-	(12,343)

12

NISHNAWBE-ASKI LEGAL SERVICES CORPORATION
Schedule of Children and Youth Program Revenue and Expenses
For the Year Ended March 31, 2019
Unaudited

	TALKING TOGETHER	COMMUNITY YOUTH & JUSTICE	INTEGRATION SERVICES	COMMUNITY PARTNERSHIP	2019	2018
REVENUE						
Ministry of Children and Youth Services	628,300	458,533	650,300	11,000	1,748,133	1,855,889
Internal Management Fees	-	-	-	-	-	1,155
Repayable to funders	(12,735)	(6,612)	(1,551)	-	(20,898)	-
	615,565	451,921	648,749	11,000	1,727,235	1,857,044
EXPENSES						
Advertising	1,642	1,487	2,514	-	5,643	9,306
Bank charges	105	250	148	-	503	741
Board of Directors	-	-	-	-	-	8,778
Community Partnership	-	-	-	9,900	9,900	9,519
Computers and equipment	3,730	3,857	2,245	-	9,832	11,365
Elder Honorarium	11,920	10,300	3,000	-	25,220	28,558
Insurance and security	624	334	289	-	1,247	191
Internal management/overhead fees	65,000	48,050	64,114	1,100	178,264	110,728
Janitorial	6,365	2,850	-	-	9,215	8,086
Lease Rentals	1,067	627	529	-	2,223	-
Miscellaneous	256	103	79	-	438	3,701
Office Supplies	6,823	11,605	23,653	-	42,081	58,080
Professional fees	835	3,988	1,273	-	6,096	6,600
Rent and utilities	62,811	21,312	35,814	-	119,937	80,812
Salaries and benefits	366,125	238,387	426,845	-	1,031,357	1,091,216
Telephone	13,974	8,092	16,652	-	38,718	41,289
Training	4,801	14,733	17,782	-	37,316	63,522
Travel	73,520	85,146	42,995	-	201,661	298,429
Program evaluation	-	3,477	5,554	-	9,031	-
Workshops/Circles	6,376	2,951	12,235	-	21,562	43,986
	625,974	457,549	655,721	11,000	1,750,244	1,874,907
Excess (deficiency) of revenue over expenses	(10,409)	(5,628)	(6,972)	-	(23,009)	(17,863)

13

NISHNAWBE-ASKI LEGAL SERVICES CORPORATION
Schedule of Other Program Revenue and Expenses
For the Year Ended March 31, 2019
Unaudited

	DEPARTMENT OF JUSTICE	COMMUNITY COUNSELLING CENTRE OF NIPPISSING	COMMUNITY LEARNING HUBS	ACCESS TO JUSTICE	2019	2018
REVENUE						
Community Counselling Centre of Nippissing	-	117,468	-	-	117,468	109,939
Department of Justice	551,792	-	-	-	551,792	516,745
Law Foundation of Ontario	-	-	-	-	-	7,960
Operation Springboard	-	-	134,085	-	134,085	124,482
Other	-	-	20,677	-	20,677	-
Transfers to (from) Deferred Revenue	-	-	-	-	-	17,397
Repayable to funders	-	-	(10,000)	(7,960)	(17,960)	-
	551,792	117,468	144,762	(7,960)	806,062	776,523
EXPENSES						
Advertising	1,487	1,306	1,226	-	4,019	3,996
Bank charges	-	-	-	-	-	502
Board of Directors	21,480	-	-	-	21,480	15,740
Computers and equipment	2,300	372	50	-	2,722	8,709
Elder Honorarium	14,347	4,483	-	-	18,830	17,306
Insurance and security	623	-	-	-	623	75
Internal management/overhead fees	48,279	21,478	14,531	-	84,288	62,055
Janitorial	2,214	-	-	-	2,214	999
Miscellaneous	309	-	-	-	309	-
Office supplies	11,603	995	3,612	2,258	18,468	19,182
Professional fees	2,405	-	-	-	2,405	2,200
Rent and utilities	33,349	-	12,457	-	45,806	40,760
Salaries and benefits	305,855	66,762	88,938	-	461,555	440,857
Telephone	17,077	1,309	7,503	-	25,889	21,394
Training	12,696	885	-	-	13,581	16,827
Travel	82,885	17,652	24,234	-	124,771	121,386
Workshops/Circles	1,019	4,259	1,223	-	6,501	3,658
	557,928	119,501	153,774	2,258	833,461	775,646
Excess (deficiency) of revenue over expenses	(6,136)	(2,033)	(9,012)	(10,218)	(27,398)	877

14

ᐯᔑᑯᔭᐦᑭ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ

ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᐱᒍᒋᑫᐃᐧᐣ

OJICREE TRANSLATION

ᐅᐅᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

ᐁᑲᐧ ᒥᑭᓯᐱᓯᑦ 1, 1990, ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᑭᐅᔑᒋᑲᑌᐸᐣ ᒥᐡᑯ ᒋᐊᓄᑲᑌᑭᐣ ᓄᑕᓴᐃᐧᓇᐣ ᐃᐃᒪ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᐠ ᐅᐅᒪ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᐅᑭᒪᐃᐧᓂᐠ; ᑲᐧᔭᐠ ᒋᐅᓇᑌᐠ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᑫᐃᐧᒋᐦᐃᑯᐊᐧᐨ ᐅᐅᒪ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᑲᑲᐯᔑᐊᐧᐨ.

ᐊᑯᓇᐠ 1990, ᐅᐅᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ (NALSC) ᐊᓴ ᐊᓂᐊᐱᒋ ᒥᓴ ᒥᓇ ᒥᐡᑕᐦᐃ ᑭᐊᓄᑲᑌ ᑲᐧᔭᐠ ᒋᐃᔑᓇᑲᐧᐠ, ᒥᓇ ᒋᐊᓄᑭᔭᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᑫᐱᒧᑐᐊᐧᐨ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᐃᔑᐸᑯᓭᐣᑕᑲᐧᐠ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ.

ᑲᑭᐅᓇᑌᑭᐣ ᒥᓇ ᑲᑭᐊᐧᐁᐧᔑᒋᑲᑌᑭᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐅᒋᓂᑲᓂᑕᒪᑫᒪᑲᐣ, ᐊᑎᑲ ᑐᑲᐣ, ᓇᓇᑲ ᐃᔑᑲᓇᐊᐧᐸᒋᑲᑌᐊᐧᓄᐣ ᑫᑯᓇᐣ. ᒥᓇ ᑲᐧᔭᐠ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐅᑐᑕᓇᐣ.

ᐸᑯᓭᐣᒋᑫᐃᐧᐣ

ᑲᐧᔭᐠ ᒋᐊᓄᑭᑲᒋᑲᑌᐠ ᑕᔑᑫᐃᐧ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐅᓇᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᒥᓇ ᑲᐧᔭᐠ ᒋᐸᑭᑎᓂᑲᑌᑭᐣ ᓇᓇᑲ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᑐᑲᐣ ᐊᔭᒥᑕᑫᐃᐧᐣ, ᐅᑕᔭᒥᑕᒪᑫᐠ, ᒥᓯᐁᐧ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᐣ, ᐁᑲᐧ ᐃᐧᒋᐦᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᑲᒥᓇᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᐧᐃᐧᔭᐠ ᐅᐅᒪ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ.

ᑫᑐᒋᑲᑌᐠ

ᒋᐸᑭᑎᓂᑲᑌᑭᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᒥᓇ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᑐᑲᐣ ᐊᓂᐣ ᐃᔑᐱᒪᑎᓰᐃᐧᐣ ᐸᑯᓭᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᑐᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᑫᐃᔑᓇᑲᐧᑭᐣ, ᒥᓇ ᑐᑕᒨᐃᐧᓇᐣ ᒥᓇ ᐃᔑᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐃᒪ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ.

ᓂᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᓇᐣ ᒥᓇ ᓂᑐᒋᑫᐃᐧᓇᓇᐣ

- ᐃᐧᑕᓄᑭᒥᑐᐃᐧᐣ, ᐱᒧᐣᑎᓱᐃᐧᐣ, ᒥᓇ ᐱᒪᒋᐦᐅᐃᐧᐣ
- ᑭᒋᐃᓈᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑭᒋᐃᓈᐣᑕᑲᐧᐣ
- ᑌᐯᐤᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑌᐯᐤᑕᒧᐃᐧᐣ
- ᐃᐧᒋᑐᒋᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐃᐧᑕᓄᑭᒥᑐᐃᐧᐣ
- ᑕᐸᓯᓂᒧᐃᐧᐣ
- ᒪᐡᑲᐃᐧᓯᐃᐧᐣ
- ᓴᑭᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᓴᑭᐦᐃᑐᐃᐧᐣ
- ᑲᑭᑕᐁᐧᐣᑕᒧᐃᐧᐣ
- ᑌᐯᐤᐃᐧᐣ

ᐅᑕᐱᑕᒪᑫᐠ

ᐅᑭᒪᐃᐧ ᐅᑕᐱᑕᒪᑫᐠ

ᒋᑦ ᐯᕑᑎ – ᑲᓂᑲᓇᐱᑕᒪᑫᐣ
ᐅᑕᒪᑕᒪᐊᐧᐣ ᑲᑎᐯᓂᒥᑎᓱᓂᐣ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ

ᐱᕑᐊᐣᐠ ᒪᐠᑫ – ᑲᐅᒋᐊᓂᑫᐊᐸᑕᒪᑫᐣ
ᐅᑕᐱᑕᒪᐊᐧᐣ ᐃᐧᐣᑎᑯ ᐅᑭᒪᐃᐧᑲᒥᐠ

CHIEF CELIA ECHUM – SECRETARY/TREASURER
ᐅᑭᒪᑲᐣ ᓯᕒᐃᔦ ᐃᒍᑦ – ᐅᒪᓯᓇᐦᐃᑫᔑᐣ/ᐅᑲᓈᓱᓂᔭᐃᐧ

ᐅᐱᒧᒋᑫᐠ

ᒉᓴᐣ ᐸᑎᐢ
ᐅᑕᐱᑕᒪᐊᐧᐣ ᐊᐧᐸᐣ ᐅᑭᒪᐃᐧᑲᒥᐠ

ᑌᕒᐃᓴ ᐃᐢᐯᐣᐢ
ᐅᑕᐱᑕᒪᐊᐧᐣ ᒪᐡᑭᑯᐊᐧᐠ ᐅᑭᒪᐃᐧᑲᒥᐠ

ᑭᕒᐃᐢ ᑲᑭᑲᒥᐠ
ᐅᑕᐱᑕᒪᐊᐧᐣ ᑭᐁᐧᑎᓄᐠ ᐅᑭᒪᑲᓇᐠ ᐅᑭᒪᐃᐧᑲᒥᐠ

ᓴᐃᒪᐣ ᐃᐧᓂᐱᑕᐧᐣᑲ
ᐅᑕᐱᑕᒪᐊᐧᐣ ᔑᐳᑲᒪ ᐅᑭᒪᐃᐧᑲᒥᐠ

ᐅᑭᒪᑲᐣ ᑕᐧᑦ ᐊᐧᓴᑭᔑᐠ
ᐅᑕᐱᑕᒪᐊᐧᐣ ᑲᑎᐸᓂᓯᓂᐨ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ

ᕑᐊᐣᑐᕑ ᑭᕒᐅ
ᐅᐡᑲᑎᓯᐃᐧ ᐅᑕᐱᑕᒪᑫ

SARAH WABOOSEᓴᕒᐊ ᐊᐧᐳᐢ
ᑭᒋᐦᐊᔭ ᓇᐦᓴᐤ ᐊᐦᑭᐠ ᐅᑕᐱᑕᐣ

ᑭᕒᐁᐠ ᑯᐡᑕᒋᐣ
ᑭᒋᐦᐊᔭ ᐊᐧᐸᓄᐠ ᐊᐦᑭᐠ ᐅᑕᐱᑕᐣ

ᑲᐃᐧᐣ ᐊᐃᐧᔭ ᒋᐊᐱᑕᐠ
ᑭᒋᐦᐊᔭ ᑰᑲᐱᐦᐊᓄᐠ ᐊᐦᑭᐠ ᐅᑕᐱᑕᐣ

ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᑭᒋᐅᑭᒪᑰᐣ
ᑭᒋᐅᑭᒪᑰᐣ – ᑌᕒᐃᐠ ᐸᐧᐠᐣ
ᒪᔭᑦ ᑲᐊᐱᑕᒪᑫ

ᐅᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ ᐅᓂᑲᓇᐱᑕᒪᑫ

ᐳᔓ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᐅᐅᒪ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᐅᑭᒪᐃᐧᓂᐠ!

ᐁᑲᐧ ᑲᔭᓄᑲᐊᐧᔭᑲᐧ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᒪᐊᐧᐨ ᑫᑯᓇᐣ ᐅᓇᑕᐁᐧᐣᑕᓇᐊᐧ, ᒥᓇ ᐅᐅᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐅᓂᑲᓃᐣᑕᐣ ᑲᐧᔭᐠ ᒋᐱᒥᐊᓄᑭᑕᒪᑫᐨ ᒥᓇ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᒋᒥᓇᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᐅᐅᒪ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓇᐣ ᐅᒋ. ᓂᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᓇᓇᐣ, ᑐᑲᐣ ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐃᐧᐣ, ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ, ᒪᒋᑐᑕᐁᐧᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑯᑕᑭᔭᐣ ᐅᒋᓇᑲᐧᓄᐣ ᑲᐧᔭᐠ ᐁᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᒪᑲᑭᐣ ᐃᐃᒪ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᔑᑕᑲᐧᑭᐣ

ᐁᑲᐧ ᑕᐢ, ᐅᐅᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ (NALSC) ᐊᒥᐁᐧ ᐱᑯ ᑫᐃᔑᐱᒥ ᐊᐧᐁᐧᔑᑐᒋᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᑕᐱᐡᑯᐨ ᑕᔑᑫᐃᐧᓂᐠ ᑫᐃᔑᐊᐸᑕᑭᐣ ᒥᓇ ᑲᐃᔑᓇᑕᐁᐧᐣᑕᒧᐊᐧᐨ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᒋᐃᓇᑌᑭᐣ. ᐁᑲᐧ ᑕᓇᑕᐁᐧᐣᑕᑲᐧᐣ ᑫᒋᓇᐨ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᑲᐧᔭᐠ ᒋᐸᑭᑎᓂᑲᑌᑭᐣ ᒥᓇ ᑲᐧᔭᐠ ᒋᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᒪᑲᑭᐣ ᒥᐡᑯᐨ ᒥᓇ ᑲᐧᔭᐠ ᒋᑐᒋᑫᒪᑲᑭᐣ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓂᐠ ᐅᒋ.

ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᓂᓇᐊᐧᐨ ᑲᐃᐧᒋᑐᔭᐠ, ᑭᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐃᐧᑲᒥᑯᓇᓇᐣ ᐊᔭᐊᐧᓄᐣ ᑎᒥᐣᐢ, ᐊᐧᓂᓇᐊᐧᑲᐧᐠ ᐁᑲᐧ ᑫᐣᓇᐧᕀᐊ ᐁᑲᐧ ᒪᔭᑦ ᓂᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐃᐧᑲᒥᑯᓇᐣ ᑕᐣᑕ ᐯ ᐃᔑᑕᑲᐧᐣ. ᒪᐊᐧᐨ ᓂᑎᑭᑐᒥᐣ ᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐃᐧᑲᒥᑯᐣ ᒋᐅᓇᑐᔭᑭᐣ ᐃᐃᒪ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᔑᓇᑕᐁᐧᐣᑕᑲᐧᑭᐣ ᑐᑲᐣ ᐊᐧᓂᓇᐊᐧᑲᐧᐠ ᐁᐅᒋᐯᔑᓇᑲᐧᐠ ᒥᓇ ᐃᐃᒪ ᓃᑫ ᑫᓇᐧᕀᐊ ᐊᐦᑭᑲᐠ. ᐁᑲᐧ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᑲᒥᓇᑲᓄᐊᐧᐨ ᑐᑲᐣ ᐊᔭᒥᑕᒪᑫᐃᐧᐣ, ᑭᕀᐊᑐ ᐱᐸᒋᒧᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑲᓴᑭᒋᔭᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᒥᓇ ᐊᐧᐁᐧᓇᒋᑫᐃᐧᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᓇᑕᐁᐧᐣᑕᑲᐧᓄᐣ ᐅᐅᒪ ᓂᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᓇᓇᐣ.

ᐁᑲᐧ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐠ ᒪᐊᐧᐨ ᓇᐦᐃᐊᐧᐠ ᒥᓇ ᒪᐊᐧᐨ ᑲᐧᔭᐠ ᐊᓄᑭᑕᒪᑫᐊᐧᐠ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᐅᐅᒪ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᐠ. ᑲᐧᓂᐣ ᓂᑕᑭᐅᒋᑲᐡᑭᑐᓯᒥᓇᐸᐣ ᓂᑐᒋᑫᐃᐧᓂᓇᓇᐣ ᑭᐡᐱᐣ ᐁᑲ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐠ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᑭᐅᒋᑐᑕᒧᐊᐧᑯᐸᓃᐣ. ᑲᑭᓇ ᐅᓴ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᑭᒋᐃᓃᐣᑕᑲᐧᓂᓂ ᐅᑕᓄᑭᐃᐧᓂᐊᐧᐣ ᒥᐡᑯᐨ ᐁᑐᑕᒧᐊᐧᐨ ᐸᑯᓴᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᑲᐃᓇᑌᓂᐠ.

ᕀᐃᑯᕀ ᐁᐟ ᐅᐣᑌᕀᐃᔪ (LAO) ᔓᓂᔭᐣ ᑲᐅᒋᐸᑭᑎᓇᑲᓄᐨ ᒥᐡᑕᐦᐃ ᑭᑭᐡᑭᓇᑲᓄ ᐁᑲᐧ ᑲᐣᓴᕀᐱᑎ' ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᐅᐣᑌᕀᐃᔪ ᑲᑭᑐᑕᐠ. ᐁᑲᐧ ᓄᑯᑦ, ᑲᐧᓂᐣ ᐱᑯ ᐅᓴᑦ ᒋᐅᒋᒪᒋᓴᐠ ᔓᓂᔭᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᐠ. ᐊᒥᐁᐧ ᐱᑯ ᑫᐃᔑᐱᒧᑐᔭᑭᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᒥᓇ ᓂᑕᓄᑭᓇᑲᓂᓇᓇᐠ ᐃᐃᒪ ᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐃᐧᑲᒥᑯᐣ ᑲᐃᔑᑕᓇᓄᑭᐊᐧᐨ.

ᐁᑲᐧ ᐅᑕᐱᑕᒪᑫᐠ ᒥᓇ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᐅᐅᒪ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᐠ ᒪᐊᐧᐨ ᐃᑭᑐᐊᐧᐠ ᐁᑲᐧᑫᐧ ᐃᐧᑕᓄᑭᒪᐊᐧᐨ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐅᓂᑲᓂᑕᒪᑫᐣ ᒥᓇ ᐊᐃᐧᔭᐣ ᐃᐃᒪ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᔑᑲᐯᔑᓂᐨ ᐁᒥᓇᐊᐧᐨ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑭᑭᓄᐡᑭᑫᐃᐧᐣ ᓇᓇᑲ ᐃᔑᓴᐃᐧᓇᐣ ᐅᒋ.

ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᓂᑲᐃᔑᑭᔓᒍᑦ, ᓂᓇᐊᐧᐨ ᐅᑕᐱᑕᒪᑫᐠ, ᓂᐃᐧᓇᓇᑯᒪᒥᓇᐠ ᐅᑭᒪᑲᓇᐠ ᒥᓇ ᐅᓇᔑᐁᐧᐃᐧᓂᓂᐊᐧᐠ ᒥᓇ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᐱᒥᐃᐧᒋᐦᐃᑯᔭᐠ ᒥᓇ ᑲᐱᒥᐊᔭᓱᐢᑲᑯᔭᐠ.

ᐁᑲᐧ ᒪᐣᑐ ᐅᑲᐃᐧᓴᐁᐧᐣᑕᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᑭᑕᑭᒥᓇᐣ!

ᒋᑦ ᐯᕀᑎ —ᑲᓂᑲᓇᐱᑕᒪᑫᐨ

ᒥᓄᓭᐃᐧ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᓇᐣ

ᐁᑲᐧ ᑭᐞᐊᑐ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᒪᐊᐧᐨ ᑲᐧᔭᐠ ᐅᑭᐃᐧᒋᐦᐃᑯᓇᐊᐧ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᑲᑭᐅᓇᑯᓇᑲᓄᐊᐧᐨ. ᐁᑲᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ (NALSC) ᒪᐊᐧᐨ ᐃᑭᑐ ᒋᐅᔑᑐᒋᐣ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᓇᐣ ᑲᔭᐣᑲᐊᐧᐨ ᐅᒋ:

ᐁᑲᐧ ᒪᔭᑦ ᐅᐃᐧᓯᐃᐧᐣ ᐅᐊᐧᐁᐧ ᐅᒪᒪᓂ ᑭᐊᑎᓂᑲᑌᓂ ᐸᑲᐣ ᐁᐃᔑᓂᑲᓇᑲᓄᐨ ᐁᑲ ᒪᔭᑦ ᒋᑭᑫᓂᒪᑲᓄᐨ ᐁᑲᐧ ᑫ.ᑎ ᑕᐃᔑᓂᑲᓯᐟ. ᑫ.ᑎ ᓂᓱᐧ ᑭᐃᓇᑯᓇᑲᓄ ᑐᑲᐣ ᑲᑭᐱᔑᑲᐧᒋᑐᑕᐃᐧᐁᐧᐨ. ᐁᑲᐧ ᓂᔑᔭᐦᑭ ᑫᑲᐟ ᐯᔑᑲᑭᔑᑲ ᑭᐱᒋᔑᐣ ᑭᐸᐃᐧᑐᐃᐧᑲᒥᑯᐠ. ᐁᑲᐧ ᑭᐞᐊᑐ ᐅᒪᓯᓇᐦᐃᑫ ᑭᐃᓭ ᑲᐃᔑᐅᓇᑯᓇᑲᓄᓂᐨ ᐁᑲᐧ ᐅᓇᑲᑯᓂᐃᐧᓂᓂᐊᐧᐣ ᒥᓇ ᐅᑕᔭᒥᑕᒪᑫᐣ ᐅᑭᐃᐧᑕᒪᑯᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ ᒪᐊᐧᐨ ᐁᑭ "ᒥᓄᑕᑲᐧᓂᓂᐠ." ᐁᑲᐧ ᐅᑕᔭᒥᑕᒪᑫ ᒥᔑᓇᐊᐧ ᐅᑭᐃᐧᑕᐣ ᑭᐞᐊᑐ ᐃᔑᓭᐃᐧᓇᐣ ᐃᐃᒪ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᓂᐠ ᐁᑲᐧ ᑭᐃᓇᓭᑲᓄ ᑫ.ᑎ ᒋᐃᐧᓯᓇᑲᓄᐨ ᐊᐞᑯᒪ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᑲᒥᑯᐠ. ᐁᑲᐧ ᑭᒋᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᓂ, ᐁᑭᐃᐧᒋᐦᐃᑯᐨ ᐅᑕᔭᒥᑕᒪᑫᐣ, ᐅᑭᑌᐯᐤᑕᓇᐊᐧ ᑭᔭᑦ ᒋᐅᑕᐱᓇᒧᐊᐧᐨ ᑭᐞᐊᑐ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᒋᑲᓇᐁᐧᓂᒪᑲᓄᐨ ᑲᐅᓇᑯᓇᑲᓄᐨ ᐁᑲᐧ ᐊᓂᐣ ᒥᓇ ᑫᐃᔑᐸᑯᓭᐣᑕᑯᓯᐨ ᒋᑐᑕᐠ ᐊᐱᐣ ᒪᒋᐊᓄᑭᑲᒋᑲᑌᐠ ᒥᓇ ᑲᐧᔭᐠ "ᐁᑭᐊᐧᐁᐧᓇᒋᑲᑌᐠ, ᐊᓂᔑᓇᐯ ᒥᓄᓭᐃᐧᓂᐠ ᒥᓇ ᑫᑐᑕᐊᐧᑲᓄᐨ ᑫ.ᑎ.," ᑕᐱᐡᑯᐨ ᑲᑭᐃᓇᓯᓇᐦᐊᐠ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᓂ. ᐁᑲᐧ ᑲᔭ ᑫ.ᑎ ᐅᑭᑲᓄᓇᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᑭᐞᐊᑐ ᐅᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐣ ᐁᑭᐃᐧᑕᒪᐊᐧᐨ ᐁᐸᐱᑎᑫᐨ ᑲᔭ ᐊᔪᒪᐦᐁᐃᐧᑲᒥᑯᐠ, ᒥᓇ ᐊᓄᑭᐃᐧᐣ ᐁᑭᒥᓇᑲᓄᐨ ᐃᐃᒪ ᑲᑕᔑᑭᔑᑌᐳᓇᓂᐊᐧᓂᓂᐠ. ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᒣᑲᐧᐨ ᑫ.ᑎ ᐊᐦᐃᐠ ᐊᔭ ᒪᐧᐣᑎᐟ ᐁᑲᐧ ᐊᐱᐣ ᐊᐞᑯᒪ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᑲᒥᑯᐠ ᒥᓇ ᒥᓂᐃᐧᑲᒥᑯᐠ ᑕᐃᔑᓂᓭᐊᐧᑲᓄ ᐸᓂᒪ ᐊᐧᐟᑐᐯᐞ ᐱᓯᑦ ᐊᒥᒪ ᑲᑕᔑᑭᔑᑐᐨ ᐅᑐᓇᑯᓄᑯᐃᐧᐣ.

ᐁᑲᐧ ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᑫᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐊᓭ ᒥᔑᐣ ᑫᑯᓇᐣ ᐅᑲᐡᑭᑕᒪᐊᐧᐣ ᓇᐣ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ ᒥᓇ ᐊᐃᐧᔭᐣ ᐅᐅᒪ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᐠ ᐅᒋ ᐁᑲᐧ ᑲᐧᔭᐠ ᐃᔑᓇᐊᐧᑲᓄᐊᐧᐠ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ:

- ᐁᑲᐧ ᐊᓭ ᒥᔑᓂᐱᓯᑦ ᓂᐃᐧᑕᓄᑭᒪᒥᐣ ᓇᑕᓭ. ᒪᐊᐧᐨ ᑲᐧᔭᐠ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐃᐧᐣ ᐃᔑᓭᒪᑲᐣ; ᐁᑲᐧ ᑲᑲᐯᔑᑯᐊᐧᐨ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᒣᑲᐧᐨ ᐱᒥᐊᓄᑲᐊᐧᑲᓄᐊᐧᐠ, ᐅᐅᒪ ᓇᑕᓭ ᐅᑕᓄᑭᐃᐧᓂᐠ. ᐁᑲᐧ ᓂᐊᐧᐸᑕᒥᐣ ᐊᓭ ᒪᐊᐧᐨ ᑲᐧᔭᐠ ᐃᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᐁᐊᔭᑭᐣ ᐅᑲᓯᓭᑲᐦᐃᑲᓂᐠ, ᐅᐅᐁᐧ ᓇᑕᓭ ᐅᑕᓄᑭᐃᐧᐣ ᐅᒋ.

ᐱᑌᐞ ᑭᐣ, ᐅᑕᔭᒥᑕᒪᑫ – ᑎᐞᐊᐃᑎᐣ ᐊᔭᒥᑕᒪᑫᐃᐧ ᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐃᐧᑲᒥᐠ

- "ᐁᑲᐧ ᓂᐣ (RJ) ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ, ᐅᐅᐁᐧ ᑲᑭᐊᐦᑭᐊᐧᐠ ᒪᐊᐧᐨ ᑲᐧᔭᐠ ᑭᐃᔑᓭ, ᒥᓇ ᓂᑭᒧᔑᑐᐣ ᐁᑲᐧ ᓂᑭᒪᐡᑲᐃᐧᐃᐧᒋᐦᐃᑯᐣ ᐊᐊᐧᓀᓄᔭᐣ ᒥᐡᑯᐨ 'ᒋᒪᐡᑲᐃᐧᓯᔭᐣ.' ᐊᐃᐧᔭᐠ ᐅᓭ ᑲᐃᐧᒋᐦᐃᔑᐊᐧᐨ 'ᐸᑲᐣ ᑫᑯᓇᐣ ᒋᐃᔑᑲᓇᐊᐧᐸᑕᒪᓂᐣ.' ᐯᔑᐠ ᐊᐃᐧᔭ ᓂᑭᒥᑲᐃᐧᐣᑕᐊᐧ "

- ᐁᑲ ᐁᑭᐃᑭᑐᐨ 'ᓂᒥᒋᓇᐁᐧᐢ' ᐁᑲᐧ ᒪᐊᐧᐨ ᐁᑲᑫᐧᐊᓄᑲᓇᐠ ᐅᐊᐧᐁᐧ ᐊᐃᐧᔭ ᐅᐅᐁᐧ ᒋᐃᑭᑐᐨ, ᑲᐃᐧᐣ ᒋᑭᐅᒋᑭᑐᐊᐧᐨ. ᐁᑲᐧ, ᑫᑕᑕᐁᐧᐣ ᑭᐅᒋᐅᒋᑲᐊᐧᐱ ᐅᐃᐧᑲᐧᓂᐠ! ᐁᑲᐧ ᑕᐢ ᓂᑭᐃᓇ ᐅᑫ ᐅᑫ, ᓂᐊᐧᐸᑕᐣ ᐁᒥᒋᓇᐁᐧᓯᔭᐣ. ᐁᑲᐧ ᑲᐧᓂᐣ ᑕᑲᐨ ᒋᐃᑭᑐᓇᓂᐊᐧᐠ ᐊᐦᐃ ᔐᑕ ᒋᐊᐧᐸᒋᑲᑌᐠ. ᓂᒧᓀᐣᑕᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᑐᑕᒪᐣ ᐁᑲᐧ ᑕᓭᐧ ᓂᑲᑭᓂᑲᐧᓂᑲᐸᐤ ᐃᐃᒪ ᑲᐃᔑᑭᓂᑲᐧᓇᐱᓇᓂᐊᐧᐠ ᒪᐡᑯᐨ 'ᐃᔑᓭᑫᐧᐣ ᐯᔑᐠ ᐊᐃᐧᔭ ᑲᐧᔭᐠ ᒋᑭᐃᐧᒋᔭᐠ'. ᓂᓇᓇᑯᒪ ᒪᐣᑐ ᑲᐃᐧᒋᐦᐃᔑᐨ 'ᑫᑯᓇᐣ ᒋᐃᑭᑐᐊᐧᐨ ᐅᐅᒪ ᓂᑐᓂᐠ' ᑕᐱᓀᑲ ᓂᑭᑕᔭᒥᒋᑫᑕᒪᐊᐧᐠ ᐊᐃᐧᔭᐠ. ᐁᑲᐧ ᐯᔑᐠ ᐃᑭᑐᐃᐧᐣ 'ᑲᐧᓂᐣ ᑕᑲᐨ ᑭᐊᔭᒥᒋᑲᓂᐊᐧᐠ ᐊᒪᐧᔪ ᐃᐧᓯᓂᓇᓂᐊᐧᐠ, ᐃᔑᐱᒪᑎᓯᐃᐧᐣ ᐅᓭ ᐱᑯ.' ᒥᑫᐧᐨ ᑭᒋᒪᐣᑐ!"

ᔐᐞᐞᐃ ᑭᓯᐠ, ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ - ᓯᐣ 3

- ᐁᑲᐧ ᓂᔑᐣ ᐊᒋᒧᐃᐧᐣ ᓂᑕᔭᓇᐣ: ᐅᐊᐧᐁᐧ ᐊᐃᐧᔭ ᒋᐊᓭᑲᓄ ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐃᐃᒪ ᐱᑲᐣᒋᑲᑦ ᐁᑲᐧ ᓭᑯᐨ ᑭᔭᐱᐨ ᑭᒥᓇᑲᓄ ᒪᒥᔑᐦᐅᐃᐧᓇᐣ ᐁᑲᐧ ᑫᐣᓇᐧᐞᐊ ᑭᐸᐃᐧᑐᑲᒥᑯᐠ ᑭᐃᓭ. ᓭᐞᐞᐃ ᑭᐃᓭ ᑫᐣᓇᐧᐞᐊ ᑭᐸᐃᐧᑐᑲᒥᑯᐠ ᐁᑲᐧ ᐊᑭᐊᔭᒥᔭᐣ ᑭᐡᐱᐣ ᐁᑲ ᑭᐅᒋᑐᑕᒥᑯᐸᓀᐣ, ᑲᐃᐧᐣ ᑲᑭᐅᒋᐸᑭᒋᐸᐣ ᑲᐅᓇᑯᓇᑲᓄᐨ, ᐁᑲᐧ ᐅᒪᒪᓂᐃᐧᐣ ᑲᑭᐊᔭᓂᐸᐣ ᒋᓇᑲᐧᓂᓂᐠ. ᐁᑲᐧ ᑯᑕᐠ ᐊᒋᒧᐃᐧᐣ ᓂᑭᐊᐧᐸᑕᐦᐊ ᓭᐞᐞᐃ ᐁᑲᐧ ᑭᐃᑭᑐ ᒣᑲᐧᐨ ᐁᔭᓄᐁᐧᐱᐨ ᐁᑲᐧ ᔐᒪᐠ ᒋᒪᑕᓄᑭᑕᒪᑫᐨ ᐊᐱ ᒥᓇ ᐱᒪᑕᓄᑭᐨ. ᐁᑲᐧ ᒪᐊᐧᐨ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᐧᔭᐠ ᑲᑭᐃᑭᑐᐨ ᒥᓇ ᐁᓇᑯᑐᐨ ᐁᐃᐧᐃᐧᒋᔭᐨ ᑯᑕᑭᔭᐣ ᐊᐃᐧᔭᐣ. ᒪᐊᐧᐨ ᓭᐞᐞᐃ ᓂᑕᐊᐧᓄᑭ ᒥᓇ ᑲᐧᔭᐠ ᐁᒪᒥᑎᓀᓂᒧᐁᐧᐨ. ᑲᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᒋᐸᓂᐊᑭᐣ ᑫᑯᓇᐣ ᑲᐃᔑᑎᐱᓭᓂᑭᐣ ᒥᓇ ᑲᐃᓇᑭᓯᐨ ᑲᐃᔑᐅᓇᑯᓂᑲᓂᐊᐧᐠ. ᒥᓇ ᐅᑕᓄᑭᐃᐧᐣ ᑲᐧᔭᐠ ᐃᔑᓇᑲᐧᓂᓂ. ᒥᓇ ᐱᑯ ᑲᐊᓄᑭᑕᒪᐊᐧᐨ ᐊᐃᐧᔭᐣ ᐱᑲᐣᒋᑲᑦ ᐅᑭᔑᑐᓇᐣ ᒥᓂᐃᐧᐣ ᑲᓂᑲᐧᓇᐱᐃᐧᓇᐣ. ᐁᑲᐧ ᑫᒋᓇᐨ ᒥᔑᐣ ᐊᐃᐧᔭᐣ ᐅᐸᐸᒥᓂᓭᐊᐧᐣ ᑫᒋᓇᐨ ᑭᒋᔑᑐᓂᐨ ᑭᓂᑲᐧᓇᐱᐃᐧᓇᐣ ᐁᑲᐧ ᐊᐱᒋᐃᐧᐣ ᐸᑭᒋᐨ ᐊᒥᐁᐧ ᐱᑯ ᐁᐃᔑᐱᒥᔑᑭᐡᑲᐊᐧᐨ ᐊᐃᐧᔭᐣ ᒥᓇ ᑫᒋᓇᐨ ᑭᔑᑭᑐᓂᐨ ᑫᑯᓇᐣ ᑲᑐᑕᒥᓂᐨ ᒥᓇ ᑲᐃᔑᐸᑯᓭᐣᑕᑯᓯᓂᐨ.

ᐁᐞᐊᐣ ᑭᐞᐊᐟ ᑭᐊᓄᑭᑕᒪᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ, ᐊᔭᒥᑕᒪᑫᐃᐧᐣ

- ᐁᑲᐧ ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᑭᓂᑲᐧᓇᐱᑕᒪᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᐧᔭᐠ ᐊᓄᑭᓴᐊᐧᐣ ᓂᑕᔑᑫᐃᐧᓂᓇᐠ ᑕᐱᓴᑲ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᒥᓇ ᑎᐯᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐁᑲᐧ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ ᓇᑕᐃᐧᐅᐦᐃᐧᐣ ᒥᓇᑲᓄᐊᐧᐠ. ᒪᐊᐧᐨ ᐱᑯ ᑲᑭᓇ ᐊᐃᐧᔭ ᐅᐅᐁᐧ ᐅᒥᑯᐢᑲᑯᐣ ᒥᓄᓴᐃᐧᓂᐠ ᐅᒋ. ᐁᑲᐧ ᓂᑭᒋᐦᐊᔭᐃᐧᐢ ᑲᓇᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᑭᓂᑲᐧᓇᐱᐃᐧᓇᐣ ᐁᑲᐧ ᒥᐡᑕᐦᐃ ᑫᑯᐣ ᐅᐃᐧᑕᓇᐊᐧ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐠ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᑲᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐊᐧᐨ; ᒥᓇ ᐱᑯ ᐅᐅᐁᐧ ᒧᒋᑐᒋᑲᑌ ᒥᓇ ᐱᑯ ᑲᐧᔭᐠ ᐅᐅᐁᐧ ᐃᔑᒋᑫᐃᐧᐣ ᒥᓄᐢᑲᑫᒪᑲᐣ ᑲᐃᔑᐸᐯᔑᑯᓇᓂᐊᐧᐠ. ᐁᑲᐧ ᓂᐸᑯᓴᐣᑕᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᑭᓂᑲᐧᓇᐱᐃᐧᓇᐣ ᒋᐱᒥᓴᑭᐣ ᐁᑲᐧ ᑲᐊᐧᐸᑕᒪᐣ ᒪᐊᐧᐨ ᑲᐧᔭᐠ ᐃᔭᓄᑭᓴᑭᐣ.

ᕽᐃᐣᑕ ᒐᑦ ᒪᕽᑎᐣ, ᑭᒋᐦᐊᔭ, ᑲᐧᐣᑕᐣᐢ ᓴᑲᐦᐃᑲᐣ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᑕᔑᑫᐃᐧᐣ

ᐁᑲᐧ ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐊᐧᐸᑕᐦᐃᐁᐧ ᑫᑯᓇᐣ ᑲᑭᔑᑕᒧᓂᑫᐨ ᐁᑲᐧ ᐅᐊᐧᐁᐧ, ᒐᓇᐟ, ᐊᐧᐸᑕᐦᐃᐁᐧ ᐊᓂᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐁᐃᔑᐃᐧᒋᐦᐃᔭᑲᓄᐊᐧᐨ ᑎᐯᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ.:

ᒐᓇᐟ ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐃᐧᐣ ᐅᒋᔑᓴᐃᐧᐣ ᑭᑭᐸᐦᐃᑲᑌᓂ ᐁᑲᐧ ᐊᐱᐣ ᑲᐧᔭᐠ ᑭᒥᑲᐃᐧᐣᒋᑲᑌᓂ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᑭᑭᐸᐦᐃᑲᑌᓂᐠ ᒥᓇ ᑭᒪᑯᔕᓂᐊᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᑲᔭ ᐅᑕᔭᓇᐣ ᒥᓇ ᐅᐃᐧᒋᓂᒪᐃᐧᑭᒪᑲᓇᐣ ᑭᐱᔕᓂᐊᐧᐣ ᐁᑭᐊᐧᐸᒥᑯᐨ ᐅᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ ᐅᒋ.

ᒐᓇᐟ ᐅᐊᐧᐁᐧ ᒉᒥᐢ ᐯ ᐃᓂᓂᐃᐧᑫᐧ, ᐁᑲᐧ ᓇᐧᐟ ᐯ ᑭᐃᔑᑯᔨᐸᐣ ᐊᔨᐨ ᓂᐃᐧᐣ ᐅᑕᔭᓇᐣ ᐁᑭᓇᓇᑕᐊᐧᐸᑕᐠ ᑲᐧᔭᐠ ᑲᐯᔑᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐃᐡᑯᓄᐃᐧᐣ ᐅᑕᔭᓇᐣ ᐅᒋ. ᓴᑯᐨ, ᒋᐅᒋᐊᐧᓇᓴ ᐁᑭ ᐊᐸᒋᑐᐨ ᒥᓂᑫᐧᐃᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᑲᐅᒋᐃᐧᒋᔭᒪᐨ ᐅᑭᒪᒪᔑᒥᑯᐣ ᐁᑲᐧ ᓂᐱᐢᔨᐣᐠ ᐊᐧᔑᔑᐃᐧ ᒥᓇ ᑎᐯᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᐅᑭᐊᐧᐸᒥᑯᐣ.

ᐁᑲᐧ ᐅᐅᒪ ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐃᐧᓂᐠ ᑭᓂᑲᐧᓇᐱᐃᐧᐣ, ᓂᓇᐊᐧᐟ, ᐊᐃᐧᔭᐠ ᑲᑭᐱᔕᐊᐧᐨ ᑭᓂᒋᑲᐧᓇᐱᐃᐧᓂᐠ, ᐅᑭᐊᐧᐸᑕᓇᐊᐧ ᐁᑭ ᐊᑎᓇᐠ ᐅᐱᒪᑎᔨᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐁᑭᐳᓂᒥᓂᑫᐧᐨ. ᐅᑕᔭᓇᐣ ᐅᑭᐊᓴᐣ ᓇᓇᑲ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᑕᑲᐧᓂᓂᑭᐣ. ᒐᓇᐟ ᒥᓇ ᑭᒧᐡᑭᓴᐱᐦᐃᑫ ᐁᐃᐧᑭᑫᐣᑕᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᒍᑯᐱᒧᓴᐃᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᐯᔑᐠ ᑭᒋᐦᐊᔭᐣ ᐅᑭᐃᐧᒋᐦᐃᑯᐣ.

ᐁᑲᐧ ᐯᔑᐠ ᑭᓂᑲᐧᓇᐱᐃᐧᓂᐠ, ᐅᑭᑲᑫᐧᒋᒪᐣ ᐅᐱᒧᒋᑫᐣ ᒋᑭᐸᐦᐃᑲᑌᓂᐠ ᐅᑲᓇᐁᐧᓂᒥᑯᐣ. ᐁᑲᐧ ᐅᑭᑌᐯᐤᑕᑯᐣ ᑕᐱᓴᑲ ᒐᓇᐟ ᐅᑭᑫᐧᑭᓇᐣ ᐅᐱᒪᑎᔨᐃᐧᐣ. ᐁᑲᐧ ᑲᑭᓇ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐣ, ‘ᒥᓇ ᑲᐊᐧᐸᒥᐣ ᑭᐡᐱᐣ ᒥᓇ ᐅᒋᒪᒋᓴᔭᐣ’. ᐁᑲᐧ ᑲᑭᓇ ᑭᓂᐸᐱᒥᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᐅᒋ ᑲᑭᐃᔑᓇᑲᐁᐧᔑᒋᑫᐨ.

ᕽᐃᑯᕽ ᐁᐠ ᐱᒍᒋᑫᐃᐧᐣ

"ᐦᐁᐟᑌᕽ ᐯᕽᐃ, ᐅᑭᒪ ᐅᐅᐁᐧ ᕽᐃᑯᕽ ᐁᐟ ᐱᒍᒋᑫᐃᐧᐣ

ᐊᐧᐨ ᓂᑭᒋᓄᐣᑕᐣ ᒋᒥᓂᓇᑯᐠ ᐅᐅᐁᐧ ᑕᔨᔦᐦᑭ ᐱᐸᒋᒍᐃᐧᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᕽᐃᑯᕽ ᐁᐟ ᐱᒍᒋᑫᐃᐧᐣ ᐅᒋ. ᐁᑲᐧ ᕽᐃᑯᕽ ᐁᐟ ᐱᒍᒋᑫᐃᐧᐣ ᐅᒋᐃᐧᔦᐣ ᐊᐃᐧᔦᐣ ᑲᓇᑕᐁᐧᐣᑕᒥᓂᐨ ᕽᐃᑯᕽ ᐁᐟ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᒪᔨᓇᐦᐃᑲᓀᓴᐣ ᑲᒥᑲᐧᓂᐊᐧᐠ, ᒥᓇ ᑲᐃᔑᐸᑭᑎᓇᑲᓄᐊᐧᐨ ᓇᓇᑲ ᐱᒍᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᑐᑲᐣ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᑲᓇᑕᐁᐧᐣᑕᒍᐊᐧᐨ; ᒥᓇ ᕽᐃᑯᕽ ᐁᐟ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑕᐃᐧᒪᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᑐᒋᑲᑌᑭᐣ ᑕᔪᑭᔑᑲ.

ᒪᔨᓇᐦᐃᓀᓴᐣ

ᕽᐃᑯᕽ ᐁᐟ ᐅᐣᑌᕽᐃᐌ ᑭᐃᐡᐱᓭᓂ ᔐᓂᔦᐃᐧ ᐱᑎᑫᓭᐃᐧᐣ ᐃᓇᒋᑫᐃᐧᐣ ᐁᐱᕽᐅᐱᔨᑦ 1, 2018 ᓀᐃᐨ ᒥᑭᔨᐱᔨᑦ 2018. ᐁᑲᐧ ᔐᓂᔦᐃᐧ ᐱᒍᒋᑫᐃᐧᐣ ᑭᐃᐡᐱᓭ ᐊᑯᓇᐠ ᑲᒥᑲᐧᓂᐊᐧᑭᐸᐣ $16,728 ᐯᔑᑯᐨ ᐊᐃᐧᔦ ᐁᑲ ᑯᑕᑭᔦᐣ ᑲᐊᔦᐊᐧᐊᐧᐨ. ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᔐᓂᔦᐃᐧ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ 6% ᑭᐃᐡᐱᓭ ᐁᐱᕽᐅᐱᔨᑦ 2019.

ᒪᔨᓇᐦᐃᑲᓀᐢ ᐱᑎᑫᓭᐃᐧᐣ ᑐᒋᑫᐃᐧᓇᐣ – ᐁᐱᕽᐅᐱᔨᑦ 2018 ᓀᐃᐧᐨ ᒥᑭᔨᐱᔨᑦ 30, 2019

ᑲᑕᔨᐊᐧᐨ ᑎᐯᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ	ᐅᐸᒥᐦᐃᑯᐃᐧᐣ ᐁᐃᑭᒋᐸᔨᒋᓭᐠ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ	ᐁᑲ ᐅᐸᒥᐦᐃᑯᐃᐧᐣ ᒋᐸᔨᒋᓭᐠ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ
1	$14,453	$16,728
2	$25,003	$30,110
3	$28,503	$35,088
4	$32,207	$40,307
5	$35,749	$45,446
ᑲᐯᔑᑯᐨ ᐊᐃᐧᔦ	$11,632	

ᑕᑕᔪᐱᔨᑦ ᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᐧᐣ ᑕᑲᐨ ᒋᐸᑯᓭᐣᑕᑲᐧᐠ ᑭᐡᐱᐣ ᑎᐯᐣᒋᑫᐃᐧ ᐸᒥᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᒪᐊᐧᐨ ᐃᐡᐱᓭᐠ ᑲᐧᕽᐊᑦ 1, ᐁᑲ ᒥᐡᑯᐨ ᒋᐃᐡᐱᓭᐠ ᑲᐧᕽᐊᑦ 2.

NALSC ᒪᔨᓇᐦᐃᑲᓀᓴᐣ ᒪᐊᐧᑐᓂᑫᐃᐧᐣ ᐁᐱᕽᐅᐱᔨᑦ 2018 ᓀᐃᐧᐨ ᒥᑭᔨᐱᔨᑦ 2019

ᒪᒪᐤ ᒍᐡᑭᓀᐱᐦᐃᑲᓇᐣ **3237**
ᒪᒪᓂᐤ ᒪᔨᓇᐦᐃᑲᓀᓴᐣ ᑲᑭᐸᑭᑎᓂᑲᑌᑭᐣ **2481**
ᑎᐯᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᒪᔨᓇᐦᐃᑲᓀᓴᐣ **383**

ᒪᒪᐤ ᑭᑭᓄᐃᐧᑕᒪᑫᐃᐧᐣ

ᐁᑲᐧ ᑭᑭᓄ ᐅᑕᔦᒥᑕᒪᑫ ᐊᔦ ᒪᔨᓇᐦᐃᑫᐃᐧᑲᒥᑯᐠ ᓂᐦᓴᐧ ᐯᔑᐱᒥᑯᓇᑲ, ᐊᓄᑭᐤᑭᔑᑲ, ᐊᐱᑕᐊᐧᐣ, ᐁᑲᐧ ᐸᑫᐧᔑᑲᓂᑭᔑᑲ ᐊᑯᓇᐠ ᐯᔑᐠ ᓀᐃᐧᐨ ᓂᔦᓇᐣ ᑲᐊᓄᓇᑯᔑᐠ, ᐁᑲᐧ ᐅᑲᑭᐃᐧᒋᔦᐣ ᓇᐣ ᐊᐃᐧᔦᐣ ᑲᓇᐁᐧᐣᑕᒥᓂᐨ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᐃᔑᓭᐃᐧᓇᐣ.

ᐁᐱᕽᐅᐱᔨᑦ 1, 2018 – ᒥᑭᔨᐱᔨᑦ 31, 2019
ᒪᒪᐤ ᑭᑭᓄᐃᐧᑕᒪᑫᐃᐧᐣ **455**

ᑭᐁᐧᑎᓄᐠ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᑲᒥᑯᐣ, ᐃᐧᑕᒪᑫᐃᐧᓇᐣ & ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᓇᐣ

ᑕᔑᑫᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᐃᔐᐊᐧᐠ ᑭᐁᐧᑎᓄᐠ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᑲᒥᑯᐣ, ᐃᐧᑕᒪᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᓇᐣ ᐃᐃᒪ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ. ᐁᑲᐧ CLW ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧ ᒍᐡᑭᓀᐱᐦᐃᑲᓇᐣ, ᒥᓇ ᑲᐃᔑᑕᑲᐧᓂᓂᑭᐣ ᓇᓇᑲ ᐱᒍᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᒥᓇ ᐅᐃᐧᒋᐦᐃᔦᐣ ᐅᑕᔦᒥᑕᒪᑫᐣ.

ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᐣ

ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᑭᐃᔐᐊᐧᐠ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᓂᐠ ᐅᒋᒥᑲᓂᐱᔨᑦ 30 ᐁᑲᐧ 31 ᐃᐃᒪ ᑕᐣᑕ ᐯ. ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑲᓂᐊᐧᐣ, ᐸᐢᑭᔪᑲᐣ ᒍᐡᑭᓀᐱᐦᐃᑫᐃᐧᐣ, ᕽᐃᑯᕽ ᐁᐟ ᒥᓇ ᒪᒥᑎᓀᐣᒋᑲᐣ ᒥᓄᔦᐃᐧᐣ. ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᒥᓇ ᑭᐃᔐᐊᐧᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯᐊᐧᑭᐠ ᒥᔪᓭᐧᑲ ᐃᐃᒪ ᓂᐤ ᑭᕽᐁᑎᐟ ᓀᑫ ᐃᐧᐣᐟᓭᕽ ᑲᐃᒋᑲᑌᐠ.

ᓴᑭᒥᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ, ᐸᑭᑎᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

ᑕᓂᔦᓫ ᐃᐧᐟ, ᐅᑭᒪ ᓴᑭᒥᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ, ᐸᑭᑎᓂᑫᐃᐧᐣ
& ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

ᐁᑲᐧ ᓂᓇᓇᑯᑦ ᐯᔑᑯᔭᐦᑭ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ ᒋᐸᑭᑎᓇᒪᐣ ᐊᐦᐃ ᐅᒋ ᓴᑭᒥᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ, ᐸᑭᑎᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐅᐅᒪ ᓇᐣᑕ ᐅᑭᒪᑲᓇᐠ ᒪᐊᐧᒋᐦᐃᑐᐃᐧᐣ.

ᐅᐅᐁᐧ ᑳᑭᐊᐦᑭᐊᐧᐠ ᒪᐊᐧᐨ ᑭᒋᐊᓄᑲᑌ ᐅᐅᐁᐧ ᑭᑫᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᓴᑭᒥᐱᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᑳᓇᐁᐧᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑕᔑᑫᐃᐧᐣ ᐸᑭᑎᓂᑫᐃᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᒥᓇ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ. ᐁᑲᐧ ᒥᑕᓱ ᐅᐡᑭ ᐊᓄᑭᓇᑳᓇᐠ ᑭᐊᓄᑭᔭᑲᓄᐊᐧᐠ ᐁᑲᐧ ᒥᓇ ᓂᐦᓯᐣ ᐊᓄᑭᓇᑳᓇᐠ ᑭᐳᓂᒋᑫᐊᐧᐠ ᑳᐃᐧᐣ ᓂᑲᐊᐧᓂᑫᐣᑕᐊᐧᓯᒥᓇᐠ: ᐊᒪᐣᑕ ᓯᓇᐊᐧᐟ, ᑫᕑᐃᐣ ᒋᒍ ᐁᑲᐧ ᒣᕑᐃ ᐯᓫᐟ.

ᐁᑲᐧ ᑕᔑᑫᐃᐧᐣ ᐸᑭᑎᓂᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᑭᑕᑲᐧᐣ ᐅᒋᒥᑭᔑᑲᐣᐱᓯᑦ 7, 2019, ᐁᑲᐧ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᑳᐅᒋᐃᐧᒋᔭᑲᓄᐊᐧᐨ ᐅᐅᒪ ᐸᐧᓫᐟ ᓫᐸᓂ, ᑳᔐᒋᐊᐧᐣ, ᐃᐧᓇᐢᐠ, ᐊᐧᓴᐦᐅᐠ, ᐁᐊᐱᒪᑐᐣᐠ, ᐱᑲᐣᒋᑲᑦ, ᐊᑎᑯᓴᑲᐦᐃᑲᐣ, ᐁᑲᐧ ᐊᐧᐃᐧᔦᑲᒪᐠ. ᐅᐡᑭ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᐁᑲᐧ ᐁᓇᐧᑌ ᓇᓇᑲ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᒋᒥᓇᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᑳᐃᐧᒋᔭᑲᓄᐊᐧᐨ, ᑐᑲᐣ: ᓴᑭᒥᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ ᑳᓇᐁᐧᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑫᒋᓇᐦᐅᐣ, ᓴᑭᒥᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ, ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ, ᐁᑲᐧ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᑳᐃᐧᒋᔭᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᐅᐅᒪ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᐠ. ᐁᑲᐧ ᓴᑭᒥᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑭᑫᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᑕᑲᐧᐣ ᐱᑲᐣᒋᑲᑦ, ᐊᐧᓂᓇᐊᐧᑲᐧᐠ ᐁᑲᐧ ᑎᒥᐣᐢ.

ᐁᑲᐧ ᐊᓄᑭᓇᑳᓇᐠ ᑭᒥᓇᑲᓄᐊᐧᐠ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐅᒋᑕᒪᓱᐃᐧᓇᐣ ᑐᑲᐣ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᓴᑭᒥᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ ᑫᒋᓇᐦᐅᐣ ᒥᓇ ᑳᓇᐁᐧᐣᒋᑫᐃᐧᐣ, ᐊᓂᔑᓇᐯᐃᐧ ᑭᓯᐊᐧᓱᐣ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ, ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ, ᐊᔑᓇᐯ ᐅᑭᒪᐃᐧ ᑎᐯᓂᒥᑎᓱᐃᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᑕᔑᑫᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓇᐣ, ᒪᒥᑎᓀᐣᒋᑲᐣ ᒥᓄᔭᐃᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᑳᓇᑕᐃᐧᔭᑲᓄᐊᐧᐨ ᐁᐧᐡᑲᐨ ᐅᑎᐡᑯᓂᐠ, ᒪᒥᑎᓀᐣᒋᑲᐣ ᒥᓄᔭᐃᐧᐣ ᑭᒋᐃᔑᓴᐃᐧᐣ ᑳᓇᐁᐧᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐊᐊᐧᔑᐢ ᒥᓂᑫᐧᐃᐧᐣ ᑳᑭᐡᑲᐠ.

ᐁᑲᐧ ᐊᓄᑭᓇᑳᓇᐠ ᐅᐃᐧᒋᔭᐊᐧᐣ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ ᐁᑭᐃᐧᑌᐊᐧᐨ, ᐁᑕᑎᐸᒋᒧᐊᐧᐨ ᒥᓇ ᑳᐅᓇᑯᓂᑲᓂᐊᐧᐠ ᐃᔕᐊᐧᐠ ᐃᐃᒪ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ ᒥᓯᐁᐧ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᑲᐠ, ᑐᑲᐣ ᐊᐧᐃᐧᔦᑲᒪᐠ, ᐸᐧᕑᐟᓫᐊᐸᓂ, ᑳᓴᒋᐊᐧᐣ, ᐊᑕᐊᐧᐱᐢᑲᐟ, ᐁᑲᐧ ᐃᐧᓇᐢᐠ.

ᐸᑯᓴᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᒥᓇ ᐃᐧᑕᓄᑭᒥᑐᐃᐧᓇᐣ ᐅᑭᐅᓇᑐᓇᐊᐧ ᐁᐦᐊᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᔑᒪᑲᓂᔑᐃᐧᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ, ᐅᐱᐱ, ᑭᒋᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᓂ, ᑳᓇᓇᑲᒋᔭᐊᐧᐨ ᑳᓴᑲᐦᐊᒥᓂᐨ, ᒐᐧᐣ "ᐊᐁᐧᕑᐟ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᑕᐣᑕ ᐯ, ᐃᓄ ᐅᑐᑌᒥᑲᒥᐠ ᑲᐧᑭᕑᐃᐣ, ᓂᒋ ᐅᑐᑌᒥᑲᒥᐠ ᑫᐣᓇᐧᕑᐊ, ᑭᕑᐊᐣᐟ ᑌᕑᐃᑎ #3 ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ, ᒥᓇ ᑎᕑᐊᐃᑎᐣ ᐅᑐᑌᒥᑲᒥᐠ ᑳᑕᑲᐧᐠ.

ᐁᑲᐧ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᐅᐡᑭ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ, ᐅᐊᐧᐸᑕᓇᐊᐧ ᒪᐊᐧᐨ ᐁᑭᒋᐃᐧᒋᐦᐃᑯᐊᐧᐨ 150 ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᑳᐃᐧᒋᔭᑲᓄᐊᐧᐨ ᐱᓇᒪ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᐠ. ᐁᑲᐧ ᑎᒥᐣᐢ, ᐱᑲᐣᒋᑲᑦ ᐁᑲᐧ ᐃᐊᐱᒪᑐᐣᐠ ᒪᐊᐧᐨ ᐃᔑᑕᓯᓀᓴᐊᐧᐣ ᐃᔑᓴᐃᐧᓇᐣ.

ᐁᑲᐧ ᓂᐊᐧᐁᐧᓇᒋᑫᐃᐧᓂᓇᐣ ᐊᓂ ᓂᑲᐣ ᒋᓇᑭᑐᔭᑭᐣ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᑐᑲᐣ ᒋᒪᐡᑭᐃᐧᓯᒪᑲᐠ ᐃᐧᑕᓄᑭᒥᑐᐃᐧᓇᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐠ ᐅᑕ ᑳᐃᐧᑕᓄᑭᒪᔭᑲᐧ ᒥᓇ ᑯᑕᑭᔭᐣ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᓴᑭᒥᑎᐸᐦᐃᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑳᓇᐁᐧᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᑳᒥᑫᐧᐊᐧᐨ ᐁᑲᐧ ᑲᔭ ᒋᐃᐧᒋᒋᑲᑌᐠ ᐱᑲᐣᒋᑲᑦ ᐅᐅᐁᐧ ᐊᐧᑲᐧᐦᐃᑲᓂᓂ ᑳᐃᐧᐊᔭᐊᐧᐨ ᒥᓇ ᑯᑕᑭᔭᐣ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ ᑫᐃᐧᓇᐊᐧ ᐅᐅᐁᐧᑎ ᑳᐃᐧᐃᔑᒪᒐᐊᐧᐨ.

ᑭᕀᐊᑐ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

ᒐᐧᕁᐨ ᐁᑎᐁᐧᕁᐟᐣ, ᐅᑭᒪ ᐅᐅᒪ ᑭᕀᐊᑐ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

ᐁᑲᐧ ᑭᕀᐊᑐ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐊᓴ ᑫᑳᐟ ᓂᔭᓄᔭᐦᑭ ᐅᒋᑕᑳᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᑳᑭᒪᒋᓴᑭᐸᐣ ᒪᑯᔓᑭᔑᑲᓂᐱᓯᐨ 2014 ᒋᐃᐧᔭᑲᓄᐊᐧᐨ Ꭴᕁᐃᑎ 9 ᐊᐃᐧᔭᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᑳᐊᔭᐊᐧᐨ ᐁᑲᐧ ᔐᓂᔭᐣ ᑳᐸᑭᑎᓇᐨ ᕀᐃᑯᕀ ᐁᐟ ᐅᐣᑌᕁᐃᔦ ᒋᐊᓄᑭᔭᐨ ᓂᐦᓯᐣ ᑭᕀᐊᑐ ᐅᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐣ. ᐁᑲᐧ 2017, ᔐᓂᔭᓇᐣ ᑳᑭᐸᑭᑎᓇᐨ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᑭᒋᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᓂ ᑭᔭᐱᐨ ᓂᐦᓯᐣ ᑭᕀᐊᑐ ᐅᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐠ ᐅᑕᓄᑭᔭᐣ, ᓂᑯᑕᐧᔦ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ, ᐯᔑᑳᐧᔦᐠ ᒋᓂᑲᓂᐡᑲᒧᐊᐧᐨ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ. ᑭᕀᐊᑐ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐊᒥᐁᐧ ᐱᑯ ᐁᐃᔑᐱᒪᓄᑭᒪᑳᐠ ᒥᓇ ᑳᐧᔭᐠ ᐁᐅᓇᑌᑭᐣ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᑲᒥᓇᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᐅᐅᒪ ᓇᐣ ᒥᓇ ᐅᑕᓄᑭᑕᒪᑫᐠ (ᐅᓇᑕᔭᒥᑕᒪᑫᐠ, ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᓂᐊᐧᐠ, ᐅᑕᔭᒥᑕᒪᑫᐠ).

ᑭᔭᐱᐨ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧ ᐃᐧᒋᑫᐃᐧᐣ ᓇᑕᐁᐧᐣᑕᑳᐧᐣ ᒋᐃᐧᑕᒪᐊᐧᑲᓄᐊᐧᐨ ᓇᐣᑕ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᐅᐅᐁᐧ ᑭᕀᐊᑐ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐅᒋ ᒥᓇ ᑳᐃᓇᓄᑭᒪᑲᐠ. ᑫᑯᓅᐣ ᑭᕀᐊᑐ ᑳᐃᒋᑲᑌᐠ? ᑭᕁᐊᑐ ᐅᐅᐁᐧ ᐅᓇᒋᑫᐃᐧ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ (R V ᑭᕀᐊᑐ) ᑲᒥᑫᐧᒪᑳᐠ ᑫᐃᔑᑲᓇᐊᐧᐸᒪᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᓂᔑᓇᐯᐃᐧ ᐅᒪᒪᓂᐠ. ᐁᑲᐧ ᑲᒪᐧᐦ ᑕᑳᐧᐠ ᐅᐅᐁᐧ, 1996, ᐅᐅᐁᐧ BILL C-41 ᑭᐊᑎᓂᑲᑌᐸᐣ ᐃᐃᒪ ᒪᒪᓂᐃᐧᓂᐠ ᑳᐃᓇᑌᐠ ᒋᐊᓄᑲᑌᐠ ᑳᐅᓴᒥ ᒥᔑᓂᐊᐧᐨ ᐊᓂᔑᓇᐯᐠ ᑳᑭᐸᐦᐃᑲᓄᐊᐧᐨ. ᐁᑲᐧ ᑭᕀᐊᑐ ᓴᐠᔑᐣ 718.2(E) ᐃᓇᓯᓇᐦᐃᑲᑌ ᐊᔭᒥᑐᔭᐣ: “ᑳᑭᓇ ᑲᑕᑳᐧᑭᐣ ᑫᑯᓇᐣ ᑲᐃᐧᐣ ᑭᐸᐦᐅᑐᐃᐧᐣ ᑳᐃᒋᑲᑌᐠ ᒥᓇ ᐱᑯ ᑳᐧᔭᐠ ᑲᐃᔑᓴᒪᑲᑭᐣ ᒋᒪᒥᑎᓀᐣᒋᑫᑕᒪᐊᐧᑲᓄᐊᐧᐨ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐠ ᑲᑭᒪᒪᓂᐊᐧᐨ, ᑕᐱᐡᑯᐨ ᑲᔭ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯᐠ ᒋᑲᓇᐊᐧᐸᒋᑲᑌᓂᑭᐣ ᐅᑎᓯᒋᑫᐃᐧᓂᐊᐧᐣ.” ᐁᑲᐧ ᒐᐧᓇᑕᐣ ᕁᑎᐣ ᑳᐃᑭᑐᐨ, ᓴᐠᔑᐣ 718.2(E) ᑭᐅᓇᒋᑲᑌ ᐁᐦᐊᐠ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᓂᐊᐧᐠ ᒋᒪᒥᑎᓀᐣᑕᒧᐊᐧᐨ ᑕᐱᐡᑯᐨ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯᐠ ᐅᑎᔑᓴᐃᐧᓂᐊᐧᐣ ᐅᓴᐨ ᐅᑕ ᐸᑳᐣ ᑲᐃᔑᑲᓇᐊᐧᐸᒪᑲᓄᐊᐧᐨ ᐁᑲ ᑲᐊᓂᔑᓇᐯᐃᐧᐊᐧᐨ ᑲᐃᓇᑯᓇᑲᓄᐊᐧᐨ. ᐁᑲᐧ ᐊᒥᐁᐧ ᒥᓇ ᑳᑭᐃᑭᑐᐨ ᑕᐱᐡᑯᐨ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ “ᐱᐅᑕᓇᐠ ᐸᑯᓭᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ” ᑳᑭᐃᔑᑲᓇᐊᐧᐸᒪᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᓂᔑᓇᐯᐠ ᐅᐅᒪ ᑲᓇᑕ ᐊᐦᑭᐠ ᐸᑳᐣ ᐁᑭᐃᔑᓭᓂᑭᐣ ᒥᓇ ᐁᑭᒪᔭᑭᓭᓂᑭᐣ;

A) ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᐃᓇᑌᐠ ᒥᓇ ᐱᐅᑕᓇᐠ ᐃᔑᓭᐃᐧᓇᐣ ᑕᐱᐡᑯᐨ ᑫᔭᐸᑕᑭᐣ ᐊᓂᐣ ᑫᐃᔑᑲᓇᐊᐧᐸᒪᑲᓄᐣ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᑲᑭᒪᒪᓂᐣ ᐊᒪᐧᔦ ᐅᓇᑯᓇᑲᓄᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᑲᒥᑯᐠ; ᐁᑲᐧ

B) ᐁᑲᐧ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᓇᑌᑭᐣ ᒥᓇ ᑲᑐᒋᑲᑌᑭᐣ ᑲᐃᐧᐣ ᐊᑎᐟ ᒋᒧᓂᓴᑭᐣ ᑐᑳᐣ ᐅᑕ ᐅᒪᒪᓂ ᑲᐃᔑᒪᒥᔑᐦᐅᐃᐧᐨ ᒥᓇ ᐱᑯ ᐊᐦᐃ ᐅᑕᓂᔑᓂᐃᐧ ᐱᒪᑎᓯᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑲᐅᒋᓴᑭᔑᐠ ᑲᑲᓇᐊᐧᐸᒋᑲᑌᓂᐠ (RUDIN, J., 2011).

ᐁᑲᐧ NALSC ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐊᓴ ᐅᐱᒧᔑᑐᓇᐣ ᑭᕀᐊᑐ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᓇᐣ ᐃᐃᒪ ᓂᐦᓴᐧᔦᐠ ᑕᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᔑᐊᓄᑭᑕᒪᑫᔭᐠ: ᑎᒥᑐᐣ, ᑕᑐᑕ ᐯ ᐁᑲᐧ ᐊᐧᓂᓇᐊᐧᑳᐠ. ᐁᑲᐧ ᐅᐅᒪ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᑌᐊᐧᓄᐣ 2018-2019 ᑭᔑᑎᐸᒋᒧᐃᐧᓇᐣ ᐊᐦᐃᐠ ᑭᕀᐊᑐ ᐊᓄᑭᑕᒪᑫᐃᐧᓂᐠ.

ᑭᕀᐊᑐ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᓇᐣ 2018-2019

ᑎᒥᑐᐣ	**51**
ᑕᑐᑕ ᐯ	**29**
ᐊᐧᓂᓇᐊᐧᑳᐠ	**38**
ᒪᒪᐤ	**118**

ᑕᑐᑕ ᐯ ᒪᐊᐧᐨ ᐃᐃᒪ ᐃᔑᑭᒋᐃᓅᑕᑳᐧᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᐅᑎᔑᓴᐃᐧᓂᐊᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᑲᐃᐧᐣ ᑫᑳᐟ ᑭᕀᐊᑐ ᑲᑫᐧᑌᐃᐧᓇᐣ ᒋᐊᔭᑭᐣ ᐁᑲᐧ ᐃᐧᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᑕᐃᐧᓇᐣ, ᑎᒥᑐᐣ ᐁᑲᐧ ᐊᐧᓂᓇᐊᐧᑳᐠ, ᒪᐊᐧᐨ ᒥᔑᓇᑎᓄᐣ ᑭᕀᐊᑐ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᓇᐣ.

ᒪᐊᐧᐨ ᑭᕀᐊᑐ ᐅᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐠ ᑭᒋᐅᑕᒥᐊᐧᐠ ᐁᑳᐧᔭᑎᓇᒧᐊᐧᐨ ᒥᓇ ᐅᓇᔑᐁᐧᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᔑᑌᐱᓴᑭᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᑭᕀᐊᑐ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᓇᐣ ᐃᐃᒪ ᑲᑕᔑᑕᓇᓄᑭᐊᐧᐨ. ᐁᑲᐧ ᑭᕀᐊᑐ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᓇᐣ ᒪᐊᐧᐨ ᐊᓄᑭᐦᐃᐁᐧᒪᑲᓄᐣ. ᐁᑲᐧ, ᑫᒋᓇᐨ ᐁᐃᓇᓀᐤ ᐱᒥᑯᓇᑲ ᐱᒥᓴ ᒋᑭᓴᓯᓇᐦᐃᑲᑌᐠ ᑭᕀᐊᑐ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ. ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᔭ, ᑭᕀᐊᑐ ᐅᒪᓯᓇᐦᐃᑫ ᐅᑲᑫᐧᒋᒪᓪ ᐅᒪᒪᓂᐣ ᒥᓇ ᑯᑕᑭᔭᐣ ᐊᐃᐧᔭᐣ ᐁᓇᓇᑕᐃᐧᑭᑫᓂᒪᐨ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᐅᒪᒪᓂᐣ ᐅᒋ. ᒥᓇ ᒥᑫᐧᐊᐧᐠ ᐸᑯᓭᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᒋᐊᐧᐸᑕᐠ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᓂ ᑕᐱᐡᑯᐨ ᑲᔭ ᐊᔑᓇᐯᐃᐧ ᑫᑯᐣ ᒋᔭᐸᑕᐠ. ᐁᑲᐧ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᓂ ᓇᐣᑕ ᓇᐣᑕ ᑲᔭ ᑲᐃᐧᐣ ᐅᑲᐅᑕᐱᓇᓯᐣ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᐸᑯᓭᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐊᐦᐃ ᐅᑕ ᒋᑎᐸᑐᐨ ᐊᓂᐣ ᐁᔭᐱᒐᑫᐧᐣ ᑭᒋᒪᒪᓂᐃᐧᐣ.

ᐁᑲᐧ ᑭᕀᐊᑐ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ ᑳᑭᓴᓯᓇᐦᐊᒧᐊᐧᐨ ᐅᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐠ, ᑭᕀᐊᑐ ᐊᓄᑭᓇᑳᐣ ᐊᐱᐣ ᐃᐧᐣ ᐅᑕᓄᑲᑕᐣ ᒋᐃᐧᒋᔭᐨ ᐅᒪᒪᓂᐣ ᐅᐅᒪ ᐅᓇᒋᑫᐃᐧᓂᐠ. ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᐅᑭᒪᐃᐧ ᐅᓇᒋᑫᐃᐧᐣ ᒪᒪᐤ ᑐᒋᑲᑌ ᒥᓇ ᐁᑭᒋᑲᓇᐊᐧᐸᒋᑲᑌᐠ ᑐᒋᑫᐃᐧᐣ ᑕᐱᐡᑯᐨ ᒪᒪᓂᐃᐧ ᐊᐧᐁᐧᓇᒋᑫᐃᐧᐣ ᐊᓂᐣ ᑫᐃᔑᑭᐱᑎᓂᑲᑌᐠ ᐅᑎᔑᔭᐃᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᑲᔭ ᑭᕀᐊᑐ ᐅᒪᓯᓇᐦᐃᑫ ᑲᐃᓅᐣᑕᐠ. ᐁᑲᐧ ᑕᐣ, ᑭᕁᐊᑐ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᐅᒥᓇᐊᐧᐣ ᐅᒪᒪᓂᐣ ᒥᓇ ᐸᑯᓭᐣᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐁᐅᓇᑌᓂᑭᐣ ᑫᑐᑕᒧᐊᐧᐨ ᑕᐱᐡᑯᐨ ᐁᑲ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᑲᔭᐸᑕᐠ.

ᑭᕀᐊᑐ ᐅᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐠ ᒥᓇ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᑳᐧᔭᐠ ᐅᑌᐱᓇᓇᐊᐧ ᐊᓄᑭᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐅᓂᓯᑐᑕᓇᐊᐧ ᓄᑕᓴᐃᐧᓇᐣ ᓇᐣ ᐊᐃᐧᔭᐠ ᑲᓇᑕᐁᐧᐣᑕᒧᐊᐧᐨ ᐅᐅᒪ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ. ᐱᒥᓴᒪᑳᐣ ᐱᑯ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᐣ ᒋᒥᑫᐧᐊᐧᐨ ᑫᑯᓇᐣ ᑲᓇᑕᐁᐧᐣᑕᒥᓂᐨ ᐅᒪᒪᓂᐣ ᒥᓇ ᒋᐃᐧᒋᑐᐊᐧᐨ ᐅᑎᔑᔭᐃᐧᓂᓂᐣ ᒥᓇ ᒋᑭᑫᐣᑕᒧᐊᐧᐨ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓇᐣ ᑕᐱᐡᑯᐨ ᐊᐦᐃᐣ ᐅᒋ ᑭᕁᐊᑐ ᐅᓇᑯᑫᐃᐧᓇᐣ.

ᑲᒪᒪᓂᑲᑕᐊᐧᑲᓄᐨ ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

ᒥᔐᓫ ᑕᐧᓂᐦᐅ-ᑭᐣᐠ, ᐅᑭᒪ ᑲᒪᒪᓂᑲᑕᐊᐧᑲᓄᐨ ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

ᓂᐊᐧᒋᔦᒥᐣ ᓂᓇᐊᐧᐨ ᑲᒪᒪᓂᑲᑕᐊᐧᑲᓄᐨ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ. ᐁᑲᐧ ᓂᓇᐊᐧᐨ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᒪᐊᐧᐨ ᑭᒧᑐᐣᑕᑲᐧᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᑭᐊᐦᑭᐊᐧᐠ ᒥᓇ ᒥᔑᐣ ᑫᑯᓇᐣ ᐁᑭᑌᐱᓇᒪᑭᐣ ᐅᐅᒪ ᓂᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᓇᐣ. ᐁᑲᐧ ᑲᔭ ᓂᑐᒋᒥᔑᓂᒥᐣ ᐁᑲᐧ ᒪᒪᐤ ᐊᓴ ᓂᒥᑕᓯᒥᐣ ᑲᔭᓄᑭᑕᒪᑫᔭᐠ. ᐃᐧᒋᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᐣ ᓂᑭᐅᔑᑐᒥᐣ ᒋᐃᐧᒋᐦᐊᔭᐠ ᐅᐡᑭ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᐅᐅᒪ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᐠ NALSC – VWL. ᒥᓇ ᒋᓇᑲᒋᑐᐊᐧᐨ ᐅᐅᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

ᐁᑲᐧ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᒪᐊᐧᒋᐦᐃᑐᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᐧᒋᑐᑕᒪᐊᐧᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᔑᒪᑲᓂᓴᐠ ᑭᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᓴ ᐁᑭᐃᐧᑕᒪᐊᐧᑲᓄᐊᐧᐨ ᓇ'ᐢ ᔑᒪᑲᓂᔑᐃᐧᑲᒥᑯᐣ ᒥᓇ ᐅᔑᒪᑲᓂᔑᒪᐣ ᒍᐣᐱᓯᑦ ᐁᑭᓇᒋᒋᑲᑌᑭᐣ ᑲᒪᒪᓂᑲᑕᐊᐧᑲᓄᐨ ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ ᐯᐸᓄᐣ ᒪᒪᑕᐃᐧ ᐱᐊᐧᑯᐠ ᑭᐅᒋᐃᔑᓂᓴᐦᐃᑲᑌ ᐁᑲᐧ ᐊᓴ ᓇᐊᐧᐨ ᐊᓂᒥᔑᓇᑎᓄᐣ. ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᓂᑭᐃᐧᒋᐦᐃᑯᒥᐣ ᑕᐱᑐᑲ ᓂᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐃᐧᑲᒥᑯᓇᐣ ᐊᓯᑲᒣᐦᐃᐠ ᑕᐃᐧᓂᐠ ᐃᔑᑕᑲᐧᐣ. ᐁᑲᐧ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᐯᐸᓄᐣ ᑲᐧᔭᐠ ᑭᐅᓇᑌᐊᐧᐣ ᐅᐅᒪ ᐅᐡᑭ ᐊᓄᑭᐃᐧᑲᒥᑯᐠ, ᐁᑲᐧ ᐊᓴᐱᐣ ᓂᑐᒋᒥᔑᓂᒥᐣ!

ᐁᑲᐧ ᒥᓇ ᑯᑕᐠ ᑭᒋᑲᐡᑭᐅᐦᐃᐧᐣ ᐅᐅᒪ ᑲᑭᑲᐢᑭᑐᔭᐠ ᐊᐦᐃ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᓇᐣ ᐅᓇᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᑭᐅᔑᒋᑲᑌᑭᐣ ᑐᑲᐣ ᐅᑕ ᐊᐦᐃᐣ ᑭᒋᒪᒪᓂᐃᐧ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᒪᓯᓇᐦᐃᑲᑌᑭᐣ ᐅᐅᒪ ᓂᓴᐧᔦᐠ ᓇᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᐠ. ᒪᐊᐧᐨ ᐅᐅᐁᐧ ᑭᒋᑲᐡᑭᐅᐦᐃᐧᐣ ᒥᐡᑯᐨ ᑲᔭ ᓂᑕᓄᑭᓇᑲᓂᓇᓇᐠ ᒋᐱᒥᐊᓄᑲᑕᒧᐊᐧᐨ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᓇᑭᓯᐨ ᑲᐃᔑᐅᓇᑌᑭᐣ ᐁᑲ ᑲᔭ ᑕᑲᐨ ᒋᒪᒋᑭᑐᐊᐧᐨ ᒥᓇ ᒋᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐊᐧᐨ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᑲᒥᑯᐣ ᑲᐃᔑᑕᑲᐧᓂᓂᑭᐣ ᐁᑲ ᒥᓇ ᒋᐱᐦᐅᐊᐧᐨ. ᐁᑲᐧ ᑲᑭᓇ ᓂᔭᓇᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᑲᒥᑯᐣ ᑲᐃᔑᑕᑲᐧᑭᐣ ᐅᐅᒪ ᓇᐣ ᐊᐦᑭᑲᐠ ᐊᓴ ᑲᑭᓇ ᐊᓄᑭᑲᒋᑲᑌᐊᐧᓄᐣ, ᒥᓇ ᒋᐃᐧᒋᐦᐃᔭᑲᓄᐊᐧᐨ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᑕᓯᑭᔑᑲ ᑫᑯᓇᐣ ᑭᔭᓄᑲᑕᒧᐊᐧᐨ.

ᐊᓄᑭᐃᐧᐣ ᑐᒋᑫᐃᐧᐣ ᓇᓇᑲᒋᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᑭᑭᔑᒋᑲᑌᐊᐧᓄᐣ ᐃᐃᒪ ᐅᐡᑭ ᐊᓄᑭᑕᒪᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᔑᑕᑲᐧᑭᐣ ᑐᑲᐣ ᒍᑲᐱᐦᐊᓄᐠ, ᒍᑲᐤᓴᑲᐦᐃᑲᓂᐠ ᒥᓇ ᐅᑭᒪᐃᐧ ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ, ᑲᑭᑭᒋᐊᓄᑭᐨ ᐊᐱᐣ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ ᑲᑭᐊᓴᓴᑭᐣ ᐅᓴᑦ ᑲᔭ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᑲᑭᐊᒋᓴᐊᐧᐨ.

ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᐃᐡᑲᐧᔭᐨ ᒪᐊᐧᐨ ᓂᑭᐊᓄᒥᒥᐣ ᒋᒥᑲᒪᐠ ᐊᓄᑭᐃᐧᑲᒥᐠ ᐅᐅᒪ ᐅᐡᑭ ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ ᑲᐃᔑᐊᓄᑭᑕᒪᑫᐨ ᐅᐅᒪ ᐱᑲᐣᒋᑲᒥᐠ. ᐁᑲᐧ ᐅᑭᒪᐃᐧ ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ ᓇᓇᑲ ᐊᐃᐧᔭᐣ ᐅᑭᓇᑭᐢᑲᐊᐧᐣ ᒥᓇ ᐁᑭᑲᓇᐊᐧᐸᑕᑭᐣ ᐊᐧᑲᐦᐃᑲᓇᐣ. ᐁᑲᐧ ᒪᐊᐧᐨ ᑲᐧᔭᐠ ᑭᐃᔑᓴ ᑲᑭᐃᐡᑲᐧ ᒪᐊᐧᒋᐦᐃᔭᐨ ᐅᐣᑌᕑᐃᔪ ᔑᒪᑲᓂᐢ (OPP) ᐊᑕᑦ ᓫᐃᒪᐣ. ᒪᐊᐧᐨ ᐅᑭᒧᓂᓇᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᓂᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᓇᐣ ᒥᓇ ᑲᐃᐧᑕᑲᐧᐠ ᐅᐅᒪ ᑕᔑᑫᐃᐧᓂᐠ ᐁᑲᐧ ᐊᒥᐁᐧ ᐊᐱᐣ ᐁᑭᒥᓂᑯᔭᐠ ᒪᓯᓇᐦᐃᑫᐃᐧᑲᒥᐠ ᐃᐃᒪ ᐱᑲᐣᒋᑲᑦ ᔑᒪᑲᓂᔑᐃᐧᑲᒥᑯᐠ ᑲᐃᔑᑕᑲᐧᐠ!

ᐁᑲᐧ ᒥᓇ ᐊᒥᐁᐧ ᐱᑯ ᑲᐧᔭᐠ ᐁᑭᐊᓂᑭᔑᒋᑫᔭᐠ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᐃᐡᑲᐧᐊᐦᑭᐊᐧᐠ ᒥᓇ ᐁᑭ ᐃᐧᒋᐃᐡᑯᓄᒪᔭᐠ ᐅᐅᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᑕᐣᑕ ᐯ ᑲᒪᒪᓂᑲᑕᐊᐧᑲᓄᐨ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ. ᒥᓇ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᐣ ᓂᑭᐃᓴᒥᓇᐣ ᐁᐦᐊ ᑲᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐨ ᓫᐃᓴ ᐯᓫᐃᒪᐣ ᐁᑲᐧ ᒥᓇ ᐸᑲᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫ ᐁᑲᐧ ᑲᑭᑐᑕᐠ ᐅᐅᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᐅᑭᒪᐃᐧᐣ ᑭᒋᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᓂᓂ ᒍᓂᕑᐅᓫ ᑲᒪᒪᓂᑲᑕᐊᐧᑲᓄᐨ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᓇᐣ.

ᒪᐊᐧᑐᓂᑫᐃᐧᓇᐣ

	ᓱᐣ 2 ᓇᐦᓴᐤ	ᓱᐣ 3 ᒍᑲᐱᐦᐊᓄᐠ	ᒪᒪᐤ
Dec 2018	ᒪᒪᐤ ᑫᑯᓇᐣ: 195	ᒪᒪᐤ ᑫᑯᓇᐣ: 772	ᒪᒪᐤ ᑫᑯᓇᐣ: 967
	ᐸᑭᓯᐣ: 106	ᐸᑭᓯᐣ: 407	ᐸᑭᓯᐣ: 513
	ᑭᐸᑯᓯᐣ: 89	ᑭᐸᑯᓯᐣ: 365	ᑭᐸᑯᓯᐣ: 454

ᑭᒐᑲᑌᓯᒋᑲᓂᐊᐧᐣ ᐃᐃᒪ ᑐᕑᐊᐧᐣᑐ: ᐅᑕᓇᐠ ᑲᓂᐸᐃᐧᐊᐧᐨ: VWL PIKANGIKUM - DELORES O., VWL SANDY LAKE – STEFFANY F., VWL EAST – AMBER E., MINISTRY OF ATTORNEY GENERAL (MAG) INDIGENOUS JUSTICE DIVISION (IJD) DIRECTOR JENNIFER A., MAG IJD PROGRAM ADVISER CHARLENE TEHKUMMAH, AND VWL RED LAKE DENISE S. FRONT ROW: VWL CENTRAL JOCELYNN R & VWL SIOUX LOOKOUT MARIE R. MISSING FROM PHOTO: VWL WEST WILMA C. & VWL SUPERVISOR MICHELLE D-K.

ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

ᓴᐣᑌᙾ ᒐᐧᐣᓴᐣ, ᐅᑭᒪ ᐅᐅᐁᐧ ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ/ ᐅᐢᑲᑎᓴᐠ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ

ᐁᑲᐧ ᓂᒍᓀᐣᑕᐣ ᓂᑎᐸᒋᒍᐃᐧᐣ ᑲᒥᓇᑲᐧ ᓇᐣ ᐅᑭᒪᑲᓇᐠ ᐁᑲᐧ ᒪᐊᐧᐨ ᑲᔭ ᑲᐧᔭᐠ ᐅᐅᐁᐧ ᐊᓄᑭᐃᐧᐣ ᑭᐃᔑᐢᒪᑲᐣ ᒥᓇ ᐱᑯ ᑲᑭᒥᑫᐧᔭᐠ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐊᔅᑭᑫᐃᐧᐣ ᐁᐦᐊᐠ ᐅᒋ ᓇᐣ ᐊᓂᔑᓇᐯᐠ ᑫᐃᐧᓇᐊᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᐃᐧᒋᑐᐊᐧᐨ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᒥᓇ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐠ ᑲᑭᒪᒋᓴᐦᐃᑯᐊᐧᐨ ᒪᒋᑲᓇᐊᐧᐸᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐅᒪᒪᓂᐠ. ᐁᑲᐧ ᓂᐱᒥᓂᓴᐦᐊᒥᐣ ᐊᓂᐣ ᑲᐃᓇᑌᐠ ᐅᐅᐁᐧ ᐸᑯᓭᐣᒋᑫᐃᐧᐣ ᐁᐅᒋᑭᑭᓄᔑᓂᔭᐠ ᑲᐱᒧᑐᔭᐠ ᑫᑯᓇᐣ ᐅᐅᒪ ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᐠ ᒥᓇ ᐅᐢᑲᑎᓯᐃᐧ ᐅᓇᓂᑫᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᐃᐃᒪ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ.

ᑭᒋᒥᑲᓱᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᐱᔑᑳᐧᒋᑐᑕᒧᐃᐧᓇᐣ ᒧᐡᑭᓀᐱᐦᐃᑲᓇᐣ

ᒣᑲᐧ ᐱᑯ ᓂᐱᒥᐊᐧᐁᐧᔑᑐᒥᓇᐣ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᐣ ᒥᓇ ᑭᑭᓄᔑᓄᐃᐧ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᐣ ᐊᓂᐣ ᑫᑐᒋᑲᑌᑭᐣ ᐱᔑᑳᐧᑎᓯᐃᐧ ᒪᒋᑐᑕᒧᐃᐧᓇᐣ ᒥᓇ ᑭᒋᒥᑲᓱᐃᐧᓇᐣ ᐃᐃᒪ ᒥᓯᐁᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓂᐠ. ᐁᑲᐧ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᐣ ᑕᒥᓇᑲᓄᐊᐧᐠ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᐁᑲᐧ ᐯᔑᐠ ᓂᑕᔭᐊᐧᒥᐣ ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᐊᓄᑭᐃᐧᐣ ᑲᑲᐢᑭᑐᐨ ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᐊᓄᑭᐃᐧᐣ ᐊᐦᐃᐠ ᑲᐧᑭᙾᐃᐣ ᑕᐃᐧᓂᐠ ᐃᔑᑕᑲᐧᑭᐣ.

ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ & ᐅᐢᑲᑎᓯᐃᐧ ᐅᓇᓂᑫᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

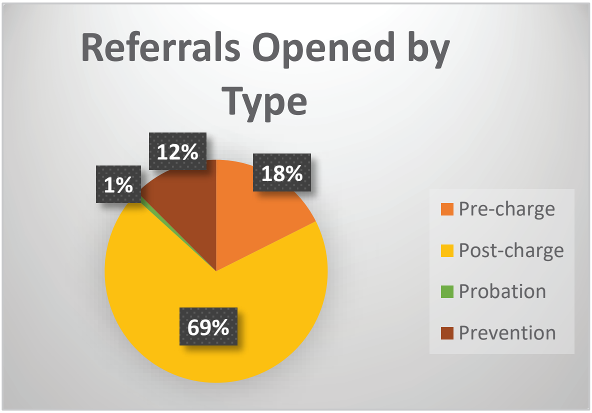
ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ/ᐅᐢᑲᑎᓴᐠ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᒪᐊᐧᑐᓂᑫᐃᐧᐣ ᐱᒥᐃᐢᐱᓴ ᐅᐅᐁᐧ ᑲᐱᒥᐊᐦᑭᐊᐧᐠ ᐁᑲᐧ ᑲᐅᒋᐃᔑᓴᐠ ᒪᐊᐧᐨ ᐃᑭᒋᐊᓄᑭᐨ ᐊᓄᑭᓇᑲᐣ, ᐁᐦᐊ ᑲᔭ ᐁᔭᐸᒋᑐᐨ ᑲᐃᓇᑌᐠ ᐊᓄᑭᐃᐧᐣ ᑲᑭᐃᐧᒋᐅᔑᑕᒪᐧᔭᐠ ᐅᐣᑌᙾᐃᐉ ᔑᒪᑲᓂᓴᐠ ᒥᓇ ᐱᑲᐣᒋᑲᑦ ᔑᒪᑲᓂᔑᐃᐧ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ. ᐁᑲᐧ ᐊᒥᐁᐧ ᐱᑯ ᐁᐃᔑᐱᒥᐃᐢᐱᓭᑭᐣ ᐁᑲᐧ ᓂᑕᔑᑫᐃᐧᓂᓇᓇᐣ ᑫᐃᐧᓇᐊᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᐅᐱᒥᓂᓴᐦᐊᓇᐊᐧ ᐁᐦᐊᐠ ᑲᔭ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐊᐧᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᓐᑭ ᔑᒪᑲᓂᓴᐠ ᐅᐅᐁᐧ ᐅᑕ ᑐᒋᑫᐃᐧᐣ ᑲᐱᒥᓭᒪᑲᐠ.

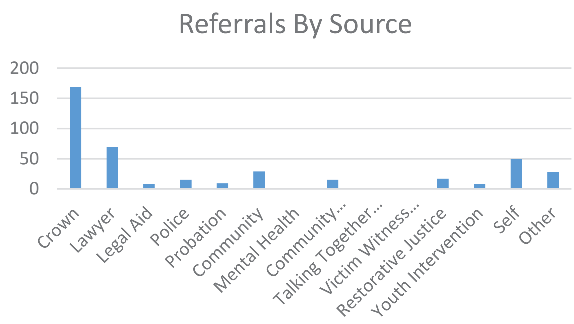
ᐅᐅᐁᐧ ᐅᓇᔑᐁᐧᐃᐧᐣ ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ

ᐁᑲᐧ ᐅᓇᔑᐁᐧᐃᐧᐣ ᒪᐊᐧᒋᐦᐃᑐᐃᐧᐣ ᓂᑭᑐᑕᒥᐣ ᒣᑲᐧ ᑲᒐᑲᐧᑭᓯᐨ ᐱᓯᑦ 25 ᓀᐃᐧ ᒥᑭᓯᐱᓯᑦ 1, 2019, ᐃᐃᒪ ᑐᙾᐊᐧᐣᑐ. ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᒪᐊᐧᒋᐦᐃᑐᐃᐧᐣ ᐃᐧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᑭᐸᑭᑎᓂᑲᑌᐊᐧᓄᐣ ᒥᓇ ᑭᒪᒪᐃᐧ ᐊᓂᒧᒋᑲᑌᐊᐧᓄᐣ ᑫᑯᓇᐣ ᐊᓂᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᑫᐃᔑᒥᓄᓭᒪᑲᐠ ᐃᐃᒪ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᔑᑕᑲᐧᑭᐣ. ᐁᑲᐧ ᐅᐅᐁᐧ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ ᐊᓴ ᑭᑭᔑᒋᑲᑌ ᒥᓇ ᒪᐊᐧᒋᐦᐃᑐᐃᐧᐣ ᑎᐸᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᒥᓇ ᓇᓇᑲᒋᒋᑫᐃᐧᐣ. ᒪᐊᐧᐨ ᐱᑯ ᑲᐧᔭᐠ ᐅᐅᐁᐧ ᑭᐃᔑᓴᒪᑲᐣ ᒥᓇ ᒥᔑᐣ ᓇᐣ ᑕᔑᑫᐃᐧᓇᐣ ᐅᓇᑕᐁᐧᐣᑕᓇᐊᐧ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᒋᐃᐧᒋᐦᐃᔭᑲᓄᐊᐧᐨ ᑫᐃᐧᓇᐊᐧ ᐅᔑᑐᐊᐧᐨ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧ ᑐᑕᒧᐃᐧᓇᐣ. ᐊᓴ ᒥᓇ ᓂᑭᑭᔑᑐᒥᐣ 2018-2019 ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᓂᐣ ᑎᐸᒋᒧᐃᐧᐣ ᐁᑲᐧ ᐃᐃᒪ ᒪᒪᑕᐃᐧ ᐱᐊᐧᐱᑯᐠ ᐃᔑᓇᑲᐧᐣ.

ᐅᐢᑲᑎᓴᐠ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ & ᑕᔑᑫᐃᐧᐣ ᐊᓄᑭᐃᐧᐣ

ᐁᑲᐧ ᐅᐢᑲᑎᓴᐠ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᐣ ᒪᐊᐧᐨ ᑲᐧᔭᐠ ᐊᓄᑭᒪᑲᐣ ᐁᐦᐊᐠ ᐁᐃᐧᒋᑕᐧᐊᐧᐨ ᓇᐣ ᐅᐢᑲᑎᓴᐠ ᓇᓇᑲ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᐃᐧ ᑐᒋᑫᐃᐧᓇᐣ. ᐁᑲᐧ ᐊᓴ ᓂᑭᑭᔑᑐᒥᐣ ᐅᐢᑲᑎᓯᐃᐧ ᑎᐸᒧᒋᒧᐃᐧᓂᐣ ᐁᐊᐧᐸᑕᐦᐃᐁᐧᔭᐠ ᐁᑭᒋᐊᓄᑭᐊᐧᐨ ᑲᐸᑭᑎᓇᒧᐊᐧᐨ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐠ ᐅᐢᑲᑎᓴᐠ. ᐁᑲᐧ ᑕᔑᑫᐃᐧᐣ ᐊᓄᑭᐃᐧᐣ ᐊᒥᐁᐧ ᐱᑯ ᐁᐃᔑᐱᒥ ᒥᑫᐧ ᐱᒪᑎᓯᐃᐧᐣ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ, ᐁᑲᐧ ᐅᑫᐧᓂᐊᐧᐣ ᑐᑕᒧᐃᐧᓇᐣ ᐅᐅᐁᐧ ᒣᑲᐧ ᐃᐧᒋᐦᐃᐁᐧᒪᑲᓄᐣ ᐅᐅᒪ ᒥᓂᐃᐧᐣ ᐅᓇᑯᓂᑫᐃᐧᐣ ᐱᒧᒋᑫᐃᐧᓇᐣ ᑲᐃᔑᐸᑯᓭᐣᑕᑲᐧᑭᐣ.





ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐎᐣ ᐱᒧᒋᑫᐎᐣ

ᑫᙾᐅᙾ ᐸᓯᐘ, ᐅᑭᒪ ᐅᐅᐍ ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐎᐣ ᐱᒧᒋᑫᐎᐣ

ᐁᑿ ᐅᐅᐍ ᐊᐱᐣ ᐅᐡᑭ ᐊᐦᑭ ᑲᐊᓄᑭᑕᒪᑫᔭᐠ, ᓇᓇᑲ ᐅᓴ ᐱᑯ ᑫᑯᓇᐣ ᐃᔑᓴᐘᓄᐣ. ᐁᑿ ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐎᐣ ᐱᒧᒋᑫᐎᐣ ᑫᐎᐣ ᐅᐅᒪ ᐃᔑᐱᒧᓴᒪᑲᐣ, ᒥᓇ ᐅᐅᒪ ᒥᓯᐍ ᐱᒧᒋᑫᐎᐣ ᓂᑲᓂᑕᒪᑫᐎᐣ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐎᐣ ᓂᑲᓂᐎᓂᐠ, ᒋᐅᔑᒋᑲᑌᑭᐣ ᐸᑯᓭᐣᒋᑫᐎᓇᐣ ᐃᐃᒪ ᐊᓄᑭᐎᓂᐠ ᒥᓇ ᓂᑲᓂᑕᒪᑫᐎᐣ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐎᓂᐠ ᑐᑲᐣ ᐅᑭᒪᐎᐣ/ᓂᑲᓂᑕᒪᑫᐎᐣ ᐅᐅᒪ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᙾᐃᑯᙾ ᐎᒋᐦᐃᐍᐎᓇᐣ.

ᐁᑿ ᐅᐱᑕᓇᐠ ᑲᐱᐱᓱᒧᐘᐠ, ᐊᓴ ᐸᑲᐣ ᐃᔑᒪᒐᓂᐘᐣ ᐅᐅᐍ ᐅᑕ ᓇᓇᑲ ᑫᑯᓇᐣ ᑲᐊᓄᑲᑌᑭᐣ ᑐᑲᐣ ᒪᐡᑲᐎᓯᐎᐣ ᑲᑲᓇᐘᐸᒋᑲᑌᐠ ᐊᓂᐣ ᑫᐃᓇᓄᑭᑲᒋᑲᑌᐠ ᐊᑎᓂᑫᐎᓂᐠ. ᒥᓇ ᑲᑲᑵᒋᒋᑲᑌᑭᐣ ᑐᒋᑫᐎᓇᐣ ᒪᐘᐨ ᑿᔭᐠ ᐃᔑᓴᐘᓄᐣ ᐅᐅᐍ ᒣᑿᐨ ᐁᑿ ᒪᐘᐨ ᓂᒍᓀᐣᑕᐣ ᐅᐅᐍ ᑲᔭ ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐎᐣ ᐊᓄᑭᓇᑲᓇᐠ ᑲᐊᔑᑎᓂᑲᑌᐠ ᐅᐅᒪ ᐍᑎ ᐊᓂ ᓂᑲᐣ ᑭᐦᑭᓄᐦᐊᒪᑫᐎᓂᐠ.

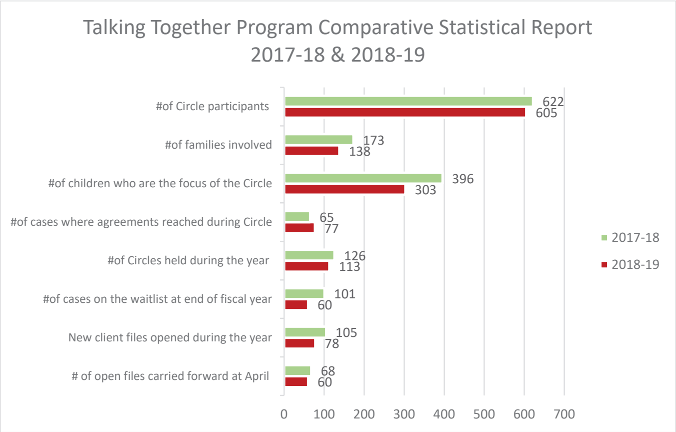
ᐁᑿ ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐎᐣ ᑐᒋᑫᐎᓇᐣ ᐅᐅᐍ ᑲᑭᐊᐦᑭᐘᐠ ᑐᑲᐣ ᑲᑭᐅᔑᒋᑲᑌᐠ ᒋᒪᐡᑲᐎ ᐎᑕᓄᑭᒪᑲᓄᐘᐨ ᒥᓇ ᑿᔭᐠ ᒋᐎᒋᐘᑲᓄᐘᐨ ᐊᐘᔑᔑᐎ ᑎᐯᐣᒋᑫᐎᐣ ᐎᒋᐦᐃᐍᐎᐣ (CFS) ᐱᒧᒋᑫᐎᑲᒥᑯᐣ ᒥᓇ ᑐᒋᑫᐎᓇᐣ ᒋᒪᓯᓇᐦᐃᑲᑌᑭᐣ ᑫᐎᓇᐘ ᑎᙾᐃᑯ, ᑯᓄᐘᓂᒪᓄ, ᐸᔪᑯᑌᓄ, ᐁᑿ ᑎᑭᓇᑲᐣ ᐊᐘᔑᔑᐎ ᐱᒧᒋᑫᐎᑲᒥᑯᐣ. ᐁᑿ ᑲᔭ ᓂᑭᒪᐘᒋᐦᐃᔭᒥᓇᐠ ᑕᔑᑫᐎᓇᐣ ᐃᐃᒪ ᑲᓴᒋᐘᐣ, ᐊᑕᐘᐱᐢᑲᐟ, ᐎᓇᐢᐠ, ᐁᑿ ᐺᙾᐟ ᙾᐊᐸᓂ ᒥᓇ ᐱᑯ ᓇᓇᑲ ᓂᐱᒧᒋᑫᐎᓂᓇᓇᐣ. ᐁᑿ ᒪᐘᐨ ᐅᐅᐍ ᑿᔭᐠ ᑭᐃᔑᓴᒪᑲᓄᐣ ᓴᑯᐨ ᓂᑭᐸᓇᐸᒪᒥᐣ ᐘᐸᑿ ᐃᐃᒪ ᐎᓇᐢᐠ! ᐊᒥᐍ ᐱᑯ ᐊᓄᑭᐎᐣ ᑫᐃᔑᐱᒧᑐᔭᐠ ᒥᓇ ᐊᐦᑭᐘᐠ ᐊᔕ ᔓᓂᔭᐣ ᓂᐎᒥᓂᑯᒥᐣ ᐊᐦᐃᐠ ᒋᐅᒋᓴᐨ ᐅᑭᒪᐎᐣ ᐊᐘᔑᐢ, ᑕᔑᑫᐎᐣ ᐁᑿ ᐎᒋᐦᐃᐍᐎᐣ ᒥᓇ ᑕᔑᑫᐎᐣ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐎᐣ ᑲᑕᑿᐠ ᓌᙾᐟ ᐯ.

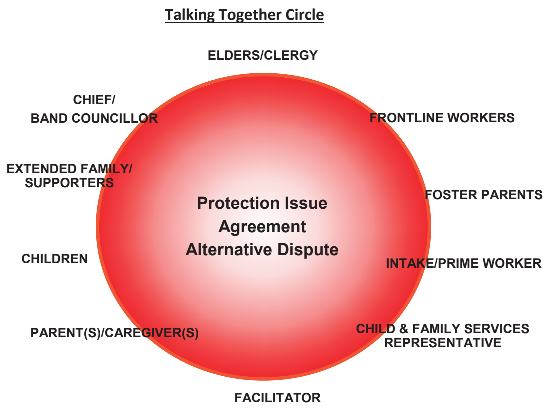
ᐁᑿ ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐎᐣ ᐱᒧᒋᑫᐎᐣ ᐅᑭᐎᑕᓄᑭᒪᐣ ᑿᐣᐯᑌᙾᐁᐃᔑᐣ ᑿᙾᐊᐨ ᒥᑭᓯᐱᓯᑦ ᐅᑎᐡᑯᓂ ᐁᑭᐱᐊᓄᑭᐨ ᓂᐱᒧᒋᑫᐎᓂᓇᐣ ᒪᒪᐤ ᓂᐦᓱᐱᓯᑦ. ᐁᑿ ᐅᑭᐅᔑᑐᐣ ᐊᐦᐃ ᑕᔑᑫᐎᐣ ᐎᒋᐦᐃᐍᐎᐣ ᒪᓯᓇᐦᐃᑲᐣ ᑲᐊᓄᑲᐘᔭᑿ ᒋᐊᐸᒋᑐᐘᐨ ᐁᑿ ᒥᓇ ᐅᑭᑭᔑᑐᐣ ᐅᐅᐍ ᑲᑭᐃᐡᑯᓄᐣᑕᐠ.

ᐊᒥᐍ ᐱᑯ ᐁᐃᔑᐱᒥᒪᒐᔭᐠ ᐁᒥᑵᔭᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᒪᒋᓴᐎᐣ ᐎᒋᐦᐃᐍᐎᓇᐣ –ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐎᐣ ᐱᒧᒋᑫᐎᐣ ᒋᐎᒋᐦᐃᑯᐘᐨ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭ ᑎᐯᐣᒋᑫᐎᓇᐣ ᒥᓇ ᐊᐘᔑᔕᐠ.

ᑲᑭᑐᒋᑲᑌᑭᐣ

- ᑭᓂᑿᓇᐱᐎᓇᐣ ᑲᑭᑐᒋᑲᑌᑭᐣ 2017-2019 (239) 60% ᓇᑯᒥᑐᐎᓇᐣ ᑭᑌᐱᓂᑲᑌᐘᓄᐣ
- 183 ᐊᓄᑭᑕᒪᑫᐎ ᐯᐸᓄᐣ ᒪᒪᐤ ᓂᑭᒥᓂᑯᒥᐣ ᐅᐅᐍ ᐱᐅᑕᓇᐠ ᓂᔑᔭᐦᑭ.
- ᒪᒪᐤ ᑲᐱᐅᒪᑲᑭᐣ ᐃᔑᓴᐎᓇᐣ ᑭᐊᒍᓴ 2018-19 (39 ᐃᔑᑫᐎᓇᐣ ᒪᒪᐤ ᑭᐊᒍᓴᒪᑲᐣ)
- 1227 ᑭᓂᑿᓇᐱᐎᓇᐣ ᑲᑭᐎᒋᑐᐘᐨ ᐅᐅᐍ ᑲᑭᐊᐦᑭᐘᐠ
2017-2019
- 311 ᑎᐯᐣᒋᑫᐎᓇᐣ ᐅᑭᐎᒋᑐᓇᐘ ᐅᐅᐍ ᒪᒪᐤ ᐊᔭᒥᐦᐃᑐᐎᐣ ᐱᒧᒋᑫᐎᐣ 2017-2019
- 699 ᐊᐘᔑᔕᐠ ᑭᑲᓇᐘᐸᒪᑲᓄᐘᐠ ᑭᓂᑿᓇᐱᐎᓂᐠ ᐅᐅᐍ ᐅᐱᑕᓇᐠ ᓂᔑᔭᐦᑭ.





ᑎᐸᒋᒧᐏᐣ ᐯᔭᑿ ᐁ ᐱᐳᐠ

ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐩ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐏ ᐊᑐᐢᑫᐏᐣ

CREE TRANSLATION

ᐁ ᐊᓂᒧᕆᑲᑌᐠ ᐅᒪ ᐊᐸᏘᓯᐧᐃᐣ

ᒥᑭᓯᐧᐃᐱᓯᐨ 1 1990 ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑮᕽ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣx ᑭᐅᔑᑕᓂᐧᐊᓄᐸᐣ ᐁᑭ ᓇᑕᐧᐁᓂᑕᐧᑲᑭᐸᐣ ᑭᒥ ᐃᑕᐧᑲᐠ ᑭᒥ ᐊᑐᐢᑲᕆᑲᑌᐠ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᐣ ᐅᑌ ᐃᑌᑫᐢᑲᒥᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑮᐠ ᑭᒥ ᑭ ᐅᒥ ᒥᓄᐸᓂᐃᕆᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑮᐠ ᑲ ᐃᑕᕆᐠx

ᐊᐢᐱᐣ ᒪᑲ 1990 ᑲ ᐃᑕᐧᑲᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᒥᑐᓂ ᑭ ᐊᑎᓇᑭᐅᒪᑲᐣ ᓂᐢᑕ ᑫᓂᑯᐠ ᐁ ᑭ ᐊᐸᏘᓯᑲᕆᑲᑌᐠ ᐅᒪ ᐅᕆ ᑭᒥ ᑭᒥᓄᓇᐧᑲᐠ ᓀᐢᑕ ᐁ ᑭ ᐊᑎ ᐅᑎᓂᕆᐠ ᑫ ᐊᐸᕆᐃᕆᐠ ᑲ ᑲ᙮ ᑭᐅᕆᐠ ᑫ ᑭ ᑎᐱᐸᓂᐧᑕᕆᐠ ᑲ ᐃᔑ ᒧᐢᑌᔦᓂᑕᒧᐤx

ᒥᓯᐧᐁ ᐃᔑ ᐁ ᑭ ᐊᑎ ᒥᓄᐸᓂᐠ ᓀᐢᑕ ᐁ ᑭ ᐅᔑᑕᓂᐧᐊᑭ ᐊᐸᏘᓯᐧᐃᓇ ᐅᑕ ᐅᕆ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᐠ ᓀᐢᑕ ᐁ ᐃᑕᐧᑲᑭ ᐊᓂᐃ ᐁᑲ ᑲᐱᑐᐧᑫᒪᑲᑭ ᑭᒥ ᑎᐸᐢᑯᓂᑲᑌᑭ ᑫᐧᑲᓇ ᐁᑭ ᐊᑎ ᓂᑲᓂᒪᑲᑭx ᐁᑯᑕ ᑲ ᑭ ᐊᑎ ᐅᕆ ᑭᐢᑭᓄᐧᐊᐸᕆᑲᑌᐠ ᑕᐣᑌ ᑫ ᑭ ᐃᑕᐢᑯᓂᑲᑌᐠ ᑫᐧᑲᐣx ᑕᐧᐯ ᒥᓄᐸᓂᐤ ᐅᒪ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑮᕽ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣx

ᑲ ᐃᔑ ᓇᑕᐧᐁᓂᑕᐧᑲᐠ

ᑭᒥ ᑭ ᐊᑎ ᑭᑲᑐᕆᑲᑌᐠ ᐅᒪ ᑲ ᐃᔑ ᐊᑐᐢᑲᓂᐧᐊᐠ ᑭᒥ ᑭ ᐊᑎ ᐅᓇᐢᑕᓂᐧᐊᑭ ᐃᑕᐧᐃᓂᐠ ᑲ ᐃᑕᐧᑲᑭ ᐅᐅ

ᑐᐧᐊ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᓂᐠ ᑫ ᑭ ᐅᕆ ᐊᑐᐢᑲᕆᑲᑌᑭ ᓀᐢᑕ ᑫ ᑭ ᐅᕆ ᑎᐧᐸᐅᐤ ᑲᔭᒥᐢᑕᒪᑫᐤ ᓀᐢᑕ

ᓇᓇᑲᐤ ᑲ ᐃᔑᓇᐧᑲᑭ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᒥᓯᐧᐁ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᐅᕆ ᓀᐢᑕ ᑭᒥ ᑭ ᐅᕆ ᑭᐢᑭᓄᐊᒪᑲᓂᐧᐊᐠ

ᐅᑯ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ ᑲ ᐃᑕᕆᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑮᐠ x

ᑲᐧᐃᑐᕆᑲᑌᐠ

ᑭᒥ ᑭ ᐅᕆᐢᑕᒪᑲᓂᐧᐊᑭ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᑫᓇᐃᓇᐧᑲᑭ ᐃᓂᓂᐧᐃ ᐃᑕᐢᑲᓀᓯᐧᐃᓂᐠ ᑫ ᓇᐁᓂᑕᒥᐃᑯᕆᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ

ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑮᐠ ᑲ ᐃᑕᕆᐠx

ᑲ ᑭᐢᑌᓂᑕᒪᐠ& ᑲᓂᑲᓀᓂᑕᒪᐠ

- ᒪᒪᐧᐃᐧᐃᐣ ᐱᐨᐸᓂᑕᒪᓯᐧᐃᐣ ᑫ ᑭ ᐊᐸᕆᐸᓂᐠ
- ᑭᐢᑌᓂᒥᑐᐧᐃᐣ ᓀᐢᑕ ᑕᐧᐯᐧᐃᐣ
- ᑫᕆᓇᐅᐧᐃᐣ ᓀᐢᑕ ᐧᑲᔭᐢᐧᑲᑎᓯᐧᐃᐣ
- ᑭᒥ ᑭᒪᒪᐧᐃᓇᓂᐧᐊᐠ ᓀᐢᑲ ᐧᐃᕆᐃᑐᓇᓂᐧᐊᐠ
- ᑕᐸᑌᓂᒥᑎᓯᐧᐃᐣ
- ᓯᑭᑌᐧᐁᐧᐃᐣ
- ᑭᑎᒪᑫᓂᕆᑫᐧᐃᐣ ᓀᐢᑕ ᐧᐃᕆᐃᑐᐧᐃᐣ
- ᑲᑫᑕᐧᐁᓂᑕᒧᐧᐃᐣ
- ᑕᐧᐯᐧᐃᐣ

ᑲᓂᑲᓇᐱᕆᐠ

ᒉᓯᐣ ᐸᑎᐢᑲ ᐅᑭᒪᐧᐃᐤ

ᕆᐨ ᐱᖽᐅᑎ - ᑌᑕᐳᐧᐃᓂᑭᒪᐤ
ᑲᔭᒥᐢᑕᒧᐧᐊᐤ ᑲᑎᐯᓂᒥᑎᓯᓂᒥ

ᑫᐧᕽᐣᐠ ᒪᐠᑫ
ᑲᔭᒥᐢᑕᒧᐧᐊᐤ ᐧᐃᐣᑎᑯ ᐅᑭᒪᑲᓇ

ᐅᑭᒪᑲᐣ ᓯᓯᓚᔭ ᐃᒐᐨ ᑲᒪᓯᓇᐃᑫᐸᓂᐧᑕᐤ ᓀᐢᑕ ᕂᓂᔭᓇ ᑲᓇᓇᑲᕆᐊᐤ ᐅᑭᒪᐧᐊᐠ

ᒉᓯᐣ ᐸᑎᐢ
ᑲᔭᒥᐢᑕᒧᐧᐊᐤ ᐧᐊᐸᐣ ᐅᑭᒪᑲᓇ

ᑌᓇᓴ ᐢᐯᓂᐢ
ᑲᔭᒥᐢᑕᒧᐧᐊᐤ ᐅᒪᐡᑫᑯᐧᐊ

ᐠᓇᐢ ᑲᑫᑲᒥᐠ
ᑲᔭᒥᐢᑕᒧᐧᐊᐤ ᑭᐧᐁᑎᓄᐠ ᐅᑭᒪᑲᓇᐠ

ᓴᐃᒪᐣ ᐧᐃᓂᐳᑕᑲ
ᑲᔭᒥᐢᑕᒧᐧᐊᐤ ᔑᐳᑲᒧ ᐅᑭᒪᑲᓇ

ᐅᑭᒪᑲᐣ ᐧᑕᐨ ᐧᐊᓴᑭᔑᐠ
ᑲᔭᒥᐢᑕᒧᐧᐊᐤ ᑲᑎᐯᓂᒥᑎᓯᓂᒥ

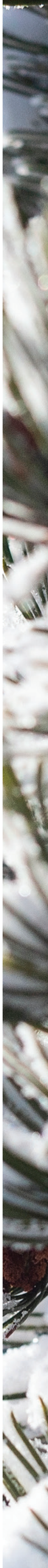
ᐧᕋᐣᑕᖿ ᑯᕈ
ᐅᐡᑲᑎᓴ ᑲᔭᒥᐢᑕᒧᐧᐊᐤ

ᓴᐧᕋ ᐧᐊᐳᐢ
ᑭᔐᔭᐊᐤ ᑌᑕᐤ ᐃᑌᑫ

ᐠᕋᐠ ᑯᐢᑕᕆᐣ
ᑭᔐᔭᐊᐤ ᐧᐊᐸᓄᐠ

ᐯᔑᔑᐧᑲᐤ
ᓇᑲᐯᐊᓄᐠ ᐃᑌᑫ

ᐊᓂᔑᓇᐯ ᑭᒥ ᐅᑭᒪᓇᓂᔑᐡ
ᐅᑭᒪᑲᓂᔑᐡ ᑌᐧᓇᐠ ᐢᐧᐸᐠᐣ
ᑲᔭᐡ ᑲᐱᐢᐸᐣ



ᑌᑕᐳᐧᐃᓂᑭᒪᐤ ᐁ ᓴᓴᒥᐃᐧᐁᐟ

ᐧᐊᒋᔦᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᔾ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ

ᑲ ᐃᔑ ᓇᑕᐧᐁᓂᑕᐧᑲᐠ ᑭᒋ ᑐᒋᑲᑌᐠ ᐁ ᐊᑐᐢᑲᓂᐧᐊᐠ ᑭᒋ ᑭᒥᓄᐸᓂᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᒪᐃᐣ ᑲ ᐊᑐᐢᑲᑕᒪᐠ ᑭᒋ ᑭ ᐅᒋ ᒥᓄᐸᓂᐃᒋᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠ ᑲ ᐃᑕᒋᐠ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᓂᐠ ᑲᔭᔑᒋᐸᓂᒋᐠ᙮ ᒥᓯᐧᐁ ᓇᓇᑲᐤ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᑲ ᐃᑕᐧᑲᑭ ᓃᐢᑕ ᑲ ᐊᐸᑎᓯᑲᑕᑭᐠ ᐅᐅ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᑭᑎᓂᓂᒥᓇᐧᐊ ᑲ ᐊᑐᐢᑲᐧᐊᒋᐠ ᑭᒋ ᐧᐃᒋᐊᒋᐠ᙮

ᓃᐢᑕ ᑫ ᑭ ᐃᔑ ᒥᓄᐸᓂᑭ ᐅᐅ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᑲᑕ ᑐᒋᑲᑌᐤ ᑫ ᑭ ᐅᒋ ᓇᐃᐧᐊᑫᒋᐠ ᑲᐧᐃᒋᐃᒋᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ ᐅᑎᑕᐢᑲᓃᓯᐧᐃᓂᐧᐊᐤ ᑭᒋ ᐊᔑᒋᐸᓂᐧᑕᓂᐧᐊᓂᓂᑭ᙮ ᓇᐢᐱᐨ ᒪᑲ ᓇᑕᐧᐁᓂᑕᐧᑲᐣ ᓇᓇᑫᓂᒧᐧᐃᐣ ᑭᒋ ᐃᑕᐧᑲᐠ ᑭᒋ ᑭ ᐅᒋ ᒥᓄᐸᓂᐠ᙮

ᐁᐧᑲᓂ ᒪᑲ ᐁᔑᓇᐧᑲᐠ ᐁ ᐃᑕᐧᑲᑭ ᓂᑕᐸᑎᓯᐧᐃᑲᒥᑯᓇᓇ ᐊᐣᑌ ᑯᑕᑭᐠ ᐃᑕᐧᐃᓂᐠ ᑎᒥᐣᐢ ᓯᐧᐃᓗᑲᐣᐟ ᑫᓄᐧᑫ ᑕᐣᑐᐢᐯ ᒪᑲ ᑭᒋ ᐊᐸᑎᓯᐧᐃᑲᒥᐠ ᐃᑕᐧᑲᐣ᙮ ᐁᔑᑲᐦᑭᑕᔭᐠ ᓂᐧᐃ ᑲᐧᑫᑐᑌᓇᐣ ᑭᒋ ᐃᑕᐧᑲᑭ ᑲ ᐅᒋ ᑎᐯᓂᑕᐧᑲᑭ ᐅᐅ ᐃᑕᐧᐃᓂᔕ ᑕᐱᐦᑯᐨ ᓯᐧᐃᓗᑲᐤᐟ ᑫᓄᐧᓇ ᐊᐢᑭᐠ ᐁ ᐅᒋ ᑎᐯᓂᑕᐧᑲᐠ᙮ ᐁᐧᐃᑐᑕᒪᐠ ᐊᓂᑭ ᒪᐧᐊᐨ ᑲ ᑭᒋ ᐊᑐᐢᑫᒋᐠ ᓇᓇᑲᐤ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᓇ ᑲᒪᐧᐊᑐᓯᓇᐊᑭᐠ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᓂᓂᐤ ᐅᒋ᙮

ᐃᑕᐧᐊᐠ ᑲᓇᓇᑫᓂᒧᑐᑕᑭᐠ ᑫ ᑭ ᐅᒋ ᒥᓄᐸᓂᓂᐠ ᐅᑯ ᓂᑕᑐᐢᑫᓇᑲᓂᓇᓂᐠ ᑭᔕᐢᐱᐣ ᐁᑲ ᑭᔑᔕᐧᐁᓂᑕᑭᐠ ᐅᑕᐸᑎᓯᐧᐃᓂᐧᐊᐤ ᒍᓇ ᐅᑕ ᓂᑲ ᐅᑎᑌᑕᐣ ᑲ ᐃᔑ ᒥᓄᐸᓂᐠ ᓂᑕᑐᐢᑫᐧᐃᑲᒥᑯᓇᐠ ᓇᐢᐱᐨ ᒪᑲ ᓇᓇᑫᓂᒧᐧᐊᐠ ᑭᒋ ᑭᒥᓄᐸᓂᐧᑕᒋᐠ ᒥᓯᐧᐁ ᑫᐧᑲᓇ᙮

ᐅᑕ ᑲ ᐅᒋ ᐅᒋᐢᑕᒪᒋᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇᐠ ᑲᔭᒥᐢᑕᒪᑫᓂᒋ ᑲ ᑎᐸᐅᒥᒋ ᑭ ᑭᒋ ᒪᒋᐧᔕᑲᓂᐧᐊᐤ ᓂᔓᓂᔭᓂᒥᓇᐤ ᑲ ᐊᐸᒋᐊᑭᐟ ᐊᐧᐊ ᐅᐦᑭ ᑭᒋ ᐅᑭᒪᐤ ᑲ ᑭᑐᑕᐠ᙮ ᒥᑐᓂ ᒪᑲ ᓂᑭᒪᓂᐸᓂᓇᐣ ᐅᒪ ᐅᒋ ᔕᑯᐨ ᐁᔑ ᑲᐠᑭᑕᔭᐠ ᑐᑎᓇᓇᐣ ᐱᑐᐦ ᔓᓂᔭᐣ ᑭᒋ ᑭ ᐅᒋ ᐧᐃᒋᐃᑐᔭᐠ᙮

ᐅᑭᒪᐧᐊᐠ ᓃᐢᑕ ᓂᑕᑐᐢᑫᓇᑲᓂᓇᓇᐠ ᐅᑕ ᓂᑕᐸᑎᓯᐧᐃᑲᒥᑯᓇᐠ ᒥᑐᓂ ᐧᑲᔭᐢᐠ ᐊᐸᑎᓯᐧᐊᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊ ᐅᒋ ᓃᐢᑕ ᐁᐧᐃᒋ ᐊᐸᑎᓯᒪᒋᐠ ᑲᓂᑲᓂᓂᒋ ᐃᓂᓂᐧᐊᐢᑭᐠ ᐁᐧᐃᑕᑭᐠ ᑫ ᑭ ᐅᒋ ᐧᐊᐧᐃᒋᐃᒋᐠ ᑭᒋ ᑭ ᐅᒋ ᑭᐢᑭᓄᑕᐃᒋᐠ ᐊᓂᐃ ᑫᐧᑲᓇ ᑲᒪᒥᑐᓃᓂᑕᒥᐃᑯᒋᐠ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᓂᐠ ᐅᒋ᙮

ᐁ ᐊᑎ ᑭᐸᐊᒪᐣ ᒪᑲ ᐅᒪ ᑲᔭᒥᐃᑕᑯᐠ ᐁᐧᐊᒋᔦᐢᑕᒪᐧᐊᑭᐠ ᐊᓂᑭ ᒪᐧᐊᐨ ᑲ ᐅᑭᒪᐧᐃᒋᐠ ᓂᐧᐃᓇᓇᐢᑯᒪᐧᐊᐠ ᐅᑭᒪᑲᓇᐠ ᐅᑕ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠ ᑲ ᐃᑕᒋᐠ ᑕᔑᓃ ᑲᐧᐃᒋᐃᔭᒥᒋᐠ ᐁᑭᐢᑭᓄᑕᐃᔭᒥᒋᐠ᙮

ᑕᒪᓂᓯ ᒪᐣᑐ ᑭᒋ ᒥᐧᓇᑭᑕᐠ ᑭᑕᐢᑭᓇᐠ ᑲ ᐃᔑ ᐃᑕᔭᐠ

ᓂᓇ ᑭᑦ ᐱᐢᑎ

ᑲ ᑭ ᒥᓂᐸᓂᑭ ᑎᐸᒋᒧᐧᐃᓇ

ᒥᓂᐸᓂᐤ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᑲᓚᑐ ᑲ ᐃᔑᓂᑲᑌᐠ ᐅᑕ ᑲ ᐊᐸᒐᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠ ᑲ ᐸᐱᑯᓂᑫᒋᐠ ᐅᒋ ᑲ ᐊᐸᒐᓂᓂᐠ ᐃᐢᐱ ᐁᑎᐸᐢᑯᓂᒋᐠ ᒥᒣᐧᑕ ᐃᑭᐣ ᐁᑎᐸᑐᒋᑲᑌᐠ ᑲ ᐃᐢᐸᓂᐠ ᐁ ᐊᐸᒐᐠ ᐅᒪ ᑲᓚᑐ᙮

ᐅᒪ ᐅᓇᓱᐧᐁᐧᐃᐣ ᑭ ᐅᒋ ᐅᔑᑕᓂᐧᐊᐣ ᐯᔭᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᐁ ᑭ ᐊᑭᑕᒪᐅᑎᐸᒍ ᐱᔑᐧᑲᒋ ᑐᑕᒧᐧᐃᓂᐠ ᐃᔑ ᒍᐢᑕ ᐁ ᑭ ᐅᒋ ᑎᐸᐢᑯᓂᐟ᙮ ᓂᓱ ᐱᐳ ᑭ ᑭᐧᐸᐊᑲᓂᐧᐊᐣ ᐊᓂᒪ ᒪᑲ ᓇᐃ ᐃᓂᑯᐠ ᑲ ᑭ ᐅᒋ ᐃᑕᑭᑕᒪᐟ ᐁ ᑭ ᐊᐸᒋᑕᓂᒋ ᑲ ᑭ ᐊᔭᒥᐢᑕᒪᑯᐟ ᐁ ᑭᑎᐸᒋᒥᑯᐟ ᐁ ᑭ ᐅᔑᑕᓂᒋ ᐧᒣᒋ ᑲ ᑭ ᐃᑕᑭᑕᒪᐟ᙮ ᐁᑯᑕ ᒪᑲ ᑲ ᑭ ᐅᒋ ᐧᐃᒋᐃᑯᐟ ᐃᐢᐱ ᐁ ᐅᓇᐢᑯᓂᐟ᙮ ᐁᐧᑲᓂ ᒪᑲ ᑲ ᑭ ᐃᔑᓂᑲᒋᑲᑌᐠ ᐅᒪ ᐅᓇᓱᐧᐁᐧᐃᐣ ᑲᓚᑐ ᑲ ᐃᑕᑭᐠᐃ ᒧᓴᐠ ᒪᑲ ᐊᐸᒐᐣ ᐅᒪ ᐁᑎᐸᐢᑯᓂᑲᓂᐧᐊᐠ ᒍᐢᑕ ᐁ ᐃᔑᒋᓴᐅᐟ ᐊᐧᐁᓇ ᑭᒋ ᐧᐃᒋᐃᑎᓯᐟ ᐧᐃᒋᐃᑎᓯᐧᐃᑲᒥᑯᐠ ᑭᒋ ᐱᑐᐧᑫᐟ ᐊᐸᒋᑕᐧᐊᐠ ᑲᔭᒥᐢᑕᒪᑫᒋᐠ ᒍᐢᑕ ᐧᒪᐣᑎᐟ ᒪᓇ ᑲ ᐃᑐᑌᐟ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ᙮ ᒍᐢᑕ ᐱᑯ ᐊᑦᑯᒪ ᑲ ᐃᔑᓂᑲᑌᐠ ᐧᐃᒋᐃᑎᓯᐧᐃᑲᒥᐠ ᓇᓇᑲᐤ ᐃᔑᓇᐧᑲᓂᓂᐧᐊ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇᐠ ᐁ ᐊᐸᒋᐃᒋᐠ ᑲ ᑭᐧᐸᐅᒋᐠ ᒪᑎᑲ ᐅᐱᒪᐊᒧᐧᐃᐱᓯᑦ ᐱᑕᒪ ᑭᑕᑲᓂᐧᐊᐣ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᑭᒋ ᐯᐅᐟ ᐁᐧᐸᒪᔑ ᐅᓇᐢᑯᓂᐟ᙮

ᒉᐢᐣᑐᕐᑎᑊ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᐣ ᐃᑕᐧᑲᐣ ᒍᐢᑕ ᐅᑕ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠ ᐁ ᐊᐸᒐᐠ ᐃᑕᐧᐊᐠ ᐊᓂᑭ ᑲ ᐊᑐᐢᑲᑭᐠ ᐅᒣᓂᐤ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤ᙮

- ᓂᑭᐧᐱᒋᐊᐸᑎᓯᒪᓇᐣ ᐃᐢᐧᑫᐤ ᓇᑕᓴ ᐁ ᐃᔑᓂᑲᓯᐟ ᐊᓴᔾ ᐊᑎᐟ ᐱᓯᑦ᙮ ᓇᐢᐱᐨ ᑲᐡᑭᐅᐤ᙮ ᐯᔭᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᐊᐸᒋᑕᐧᐁᐣ ᑲᑐᑕᒥᓂᒋ᙮ ᓇᐢᐱᐨ ᒥᓄᐸᓂᓂᐤ ᐊᐧᐊ ᓇᑕᓴ ᐅᑕᐸᑎᓯᐧᐃᐣ᙮

  ᐱᑐᕐ ᑭᐣ ᑲᒪᒥᔑᒧᐧᐁᐟ ᐟᕐᑕᐤ ᐃᑕᐧᐃᐣ ᐃᑕᐤ

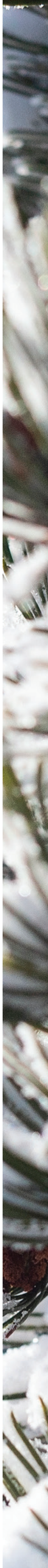
- ᓂᓇ ᐧᐃᓇ ᐅᐡᑲᑎᓭᐠ ᐁ ᐧᐃᒋ ᐊᐸᑎᓯᒪᑭᐠ ᓇᐢᐱᐨ ᓂᑭᑎᒪᑫᓂᑌᐣ ᒍᐢᑕ ᓇᐢᐱᐨ ᓂᑕᑎ ᓯᑭᑲᐸᐧᐃᐣ ᐅᒪ ᐅᒋ᙮ ᓂᐧᐊᐸᑌᐣ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇᐠ ᑲ ᐃᑌᓂᑕᑭᐠ ᐁᐧᑲᓂᒪ ᒪᑲ ᑲ ᐧᐃᒋᐃᑯᔭᐣ᙮

- ᓂᑭᐢᑭᓯᐣ ᐯᔭᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᐁᑲᓇ ᐧᐊᐧᐊᐨ ᐁᑭᐧᐃᑕᑭᐸᐣ ᐁᒥᒋᓇᐧᐁᓯᐟ ᐁᑭᒪᒪᓂᐟ ᐊᑕ ᐊᑐᐢᑲᑦ ᐁ ᐃᑕᑭᐸᐣ ᐊᓂᒪ ᑭᒋ ᑐᑕᐠ ᐱᓂᐡ ᐁ ᐊᑎ ᒪᑐᐢᐸᐣ᙮ ᓂᒥᐧᒍᓂᑌᐣ ᑲ ᐃᓱ ᐧᐊᐸᑕᒪᐣ ᐁ ᐃᑭᐠ ᑲ ᐃᔑ ᑭᓂᐧᑲᓇᐱᓇᓂᐧᐊᐠ ᐁ ᐊᔭᒥᓇᓂᐧᐊᐠ ᒍᐢᑕ ᐁᑲᐡᑭᑕᒋᐠ ᑭᒋ ᐧᐃᑕᑭᐠ ᑲ ᐃᔑ ᒥᒋᓇᐧᐁᓯᒋᐠ ᐅᒪᒪᓂᐧᐊᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇᐠ᙮ ᓂᓇᓇᐢᑯᒪᐤ ᒪᓂᑐ ᑲ ᑭᒥᓂᐟ ᑫ ᐃᐧᑌᐧᐊᐠ ᑕᔑᒍ ᐁᔑ ᑲᐡᑭᑕᔭᐣ ᐁᐧᐃ ᑲᐧᑫ ᐧᐃᒋᐊᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᒍᐢᑕ ᒪᑲ ᐁ ᐊᔭᒥᒋᑫᔭᐣ ᐯᔭᐠ ᐊᔭᒥᒋᑫᐧᐃᐣ ᓇᐢᐱᐨ ᑲᓴᑭᑕᔭᐣ ᑲᔭᐸᑕᐠ ᐁᐧᐃ ᐊᑎ ᒥᒋᓯᓇᓂᐧᐊᐠ ᑭᒋ ᒥᐧᑫᐨ ᒪᓂᑐ᙮

  ᓱᓚ ᑭᔑᐠ ᓂᓇ ᑲ ᐊᐸᑎᓯᔭᐣ ᑲ ᐃᔑ ᑭᓂᐧᑲᓇᐱᓇᓂᐧᐊᐠ ᐁ ᐊᔭᒥᓇᓂᐧᐊᐠ ᓯᐣ ᓂᐢᑐ

- ᒍᐢᑕ ᓂᓇ ᓂᑕᔭᐣ ᑲᐧᐃᑕᒋᒧᔭᐣ ᐱᔭᐠ ᐊᐧᐁᓇ ᑭᐯᒋᒋᐧᓴᐊᑲᓂᐧᐊᐣ ᑲ ᐃᔑ ᐊᐸᑎᓯᔭᐣ ᐱᑲᐣᒋᑲᑦ ᐁ ᐅᒋᐟ ᒍᑌ ᒪᑲ ᑭᐣᓄᐧᓭ ᐃᑕᐧᐃᓂᐠ ᐊᒋᑫᐣ ᒥᓇ ᑭᐊᑭᑕᒪᐧᐊᑲᓂᐧᐊᐣ ᐁᑭᒪᒪᓂᐟ ᒍᐢᑕ ᑭᑭᐧᐸᐧᐊᑲᓂᐧᐊᐣ᙮ ᓱᓚ ᒪᑲ ᑭᑐᑌᐤ ᐊᐣᑌ ᑭᐸᐅᑐᐧᐃᑲᒥᑯᐠ ᐁ ᑭ ᑕᐧᐃ ᐧᐃᒋᐊᐟ ᑭ ᑭᔑᑕᐤ ᑲᐧᐃ ᐃᔑ ᐧᐃᒋᐊᐟ᙮ ᐃᐢᐱ ᒪᑲ ᐁᑎᐸᐢᑯᓂᐟ ᑭᐧᐃᑕᑦ ᐁᑲ ᑕᐧᐯ ᐁ ᐅᒋ ᑐᑕᐠ ᑲ ᑭ ᐃᔑ ᐊᑭᑕᒪᐟ ᓱᓚ ᒪᑲ ᐅᒪ ᑲ ᑭ ᐃᔑ ᐧᐃᒋᐊᐟ ᐁᐧᑲᓂ ᒪᑲ ᐁᔑ ᒥᓄᐸᓂᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᑲ ᐊᐸᑎᓯᑲᑕᒪᐠ ᑭᒋ ᒥᒣᐟ ᐊᓴᔾ ᐧᐃᒋᐁᐤ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇ ᐅᒪ ᐃᔑ᙮

  ᐁᐧᓇᐣ ᑯᐧᓭᐢ ᐳᕈᐯᔑᓇᐣ ᑯᕐ ᐅᓇᓱᐧᐁᐧᐃᐣ



ᓚᑲᑦ ᐁᔾᐟ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ

ᐁᐟᑐᐦ ᐯᓚ ᐅᑭᒪᐤ

ᓂᒥᐧᓄᓂᑌᐣ ᑭᓯ ᑎᐸᓯᒧᔭᐣ ᓂᑕᐸᑎᓯᐧᐃᐣ ᐅᓯ ᐁᐧᐃᓯᐧᑕᔭᐣ ᓄᐢᑕ ᐁ ᐊᑎ ᑲᓇᐧᐊᐸᑕᒪᐣ ᒪᓯᓇᐃᑲᓇ ᑲᑕᑯᐸᓂᑭ ᑭᓯ ᑭᐧᐃᓯᐊᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᐅᒪ ᐅᓯ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᓄᐢᑕ ᑭᓯ ᑭᒥᓂᐧᐁᔭᐣ ᑫ ᑭ ᐅᓯ ᑎᐧᐸᐅᐟ ᑲᔭᒥᐢᑕᒪᑫᐟ᙮

ᒪᓯᓇᐃᑲᓇ ᑲᐸᑭᑎᓂᑲᑌᑭ

ᐅᒪ ᓚᑲᑦ ᐁᔾᐟ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᐃᑕᐧᑲᐣ ᑲᓄᓯᓄᐊᒪᐣ ᑫ ᑭ ᐅᓯ ᐧᐃᓯᐊᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᓂᐢᑭᐱᓯᑦ 1 2018 ᐱᓂᐡ ᒥᑭᓯᐧᐃᐱᓯᑦ 2019᙮ᒥᐞᑕᐃ ᓇᐧᐊᐨ ᑭᓇᑭᐸᓂᐤ ᓱᓂᔭᐣ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ 16,728 ᐃᓂᑯᐠ ᑲ ᑲᐡᑭᐊᐟ ᓱᓂᔭᓇ ᐁᐯᔭᑯᐟ ᒪᑲ ᑲᑕ ᓇᑭᐸᓂᓂᐤ ᑫ ᑭ ᐃᒋ ᐧᐃᓯᐃᐟ 6% ᐃᓂᑯᐠ ᓂᐢᑭᐱᓯᑦ 2019 ᑲ ᐊᑯᓯᐠ᙮

ᒪᓯᓇᐃᑲᓇ ᑲᓇᐃᐸᓂᑭ ᑲ ᑭᐢᑭᓄᑕᐃᑯᔭᐠ ᓂᐢᑭᐱᓯᑦ 2018 ᐱᓂᐡ ᒥᑭᓯᐧᐃᐱᓯᑦ 30 2019

ᐯᔭᑯᑌᓇᐤ ᐁᑕᒋᓯᐠ	ᐁᑲ ᑭᓯ ᐊᐧᓴᐊᐠ ᐅᒪ ᐃᓂᑯᐠ	ᐁᑲ ᑭᓯ ᐊᐧᓴᐊᐠ ᐅᒪ ᐃᓂᑯᐠ
1	$14,453	$16,728
2	$25,003	$30,110
3	$28,503	$35,088
4	$32,207	$40,307
5	$35,749	$45,446
ᐁᐯᔭᑯᑕᒋᑫᐟ	$11,632	

ᑕᑐ ᐱᓯᑦ ᑲᑎᐸᐃᑲᓂᐧᐊᐠ ᓇᑕᐧᐁᓂᑕᐧᑲᐣ ᐅᒪ ᑌᐱᓇᐠ ᐯᔭᑯᑌᓇᐤ ᐁᑲ ᐊᓂᐧᐊᐠ ᐅᒋᐊᑌ ᓱᓂᔭᓇ ᑲ ᐃᑕᐢᑌᐠ ᐊᐣᑕ ᐅᐡᑲᐨ ᑲ ᐃᑕᓯᓇᑌᐠ᙮

ᐊᓂᒋᓇᐯ ᐊᐢᑭᔾ ᑎᐸᐃᑫᐧᐃᓂᓂᐤ ᑲ ᐃᒋ ᒪᓯᓇᑌᐠ ᓂᐢᑭᐱᓯᑦ 2018 ᐱᓂᐡ ᒥᑭᓯᐧᐃᐱᓯᑦ 2018 ᐱᓂᐡ 2019

ᑕᑐ ᑲ ᑭᑭᐡᐳᓇᑕᓂᐧᐊᑭ ᒪᓯᓇᐃᑲᓇ **3237**
ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃ ᑎᐸᐃᑫᐧᐃᓇ **2481**
ᐯᔭᑯᑌᓇᐤ ᐧᐃᓯᐃᐧᐁᐧᐃᐣ **383**

ᐁᐧᐃᓯᑲᑌᐠ ᑲ ᑫᐢᑭᒥᐧᐁᐧᐃᐣ

ᐃᑕᐧᑲᐣ ᐅᒪ ᑲ ᐃᒋ ᐊᔭᒥᐃᐧᐁᐟ ᑲᔭᒥᐢᑕᒪᑫᐟ ᓂᐢᐧᑕ ᐯᔭᐧᑲ ᐁᑕᐧᐊᐢᑌᐠ, ᐅᐡᑭᑭᒋᑲᑫ ᐁᐊᐱᑕᐧᐊᐠ ᐁᓯᐸᔭᑎᑯᑭᒋᑲᐠ ᐯᔭᐠ ᐁ ᐃᐢᐸᓂᐠ ᐱᓂᐡ ᓂᔭᓇᐣ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᐊᓂᒋᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠ ᑲ ᐅᓯ ᑎᐯᓂᑕᑯᓯᐟᐟ ᓇᑕᐧᐁᓂᑕᑫ ᒪᑲ ᑭᓯ ᑲᑫᐢᑭᒥᑯᓯᐟᐟ᙮

ᓂᐢᑭᐱᓯᑦ 1 2018 ᐱᓂᐡ ᒥᑭᓯᐧᐃᐱᓯᑦ 31 2019
ᐁᐧᐃᓯᑲᑌᐠ ᑲᑫᐢᑭᒥᐧᐁᐧᐃᐣ **455**

ᑭᐧᐁᑎᓄᐠ ᑲᑎᐸᐢᑯᓂᑲᓂᐧᐊ ᓄᐢᑕ ᑲ ᐃᒋ ᐧᐊᐸᒥᓯᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇᐠ

ᐊᓂᑭ ᑲ ᐊᑐᐢᑲᑕᑭᐠ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤ ᐁᑯᑕ ᐁᒋᐧᐊᐸᒥᓯᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇᐠ ᐃᐡᑯᓂᑲᓂᐠ ᑲᑕᒋᑫᓯᐠ᙮ ᒥᓯᐧᐁ ᑫᐧᑲᓇ ᑲ ᐃᒋ ᐧᐃᓯᐃᐧᐁᐧᐊᐠ ᐁᑭᐡᐳᓇᑕᓯᐠ ᒪᓯᓇᐃᑲᓇ ᓄᐢᑕ ᐁᐧᐃᑕᒪᓯᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇ ᑫ ᑭ ᐧᐊᐸᒪᓯᐠ᙮

ᐁᑭᐢᑭᓄᐊᒪᑲᓂᐧᐊᐠ

ᐊᐸᓯᐊᑲᓇᐠ ᑭ ᐃᑐᑌᐧᐊᐠ ᐁᑭᐢᑭᓄᐊᒪᑲᓂᐧᐊᓂᓂᐠ ᑭᒐᐸᐧᐊᑕᑭᓇᑦ 30 ᐱᓂᐡ 31 ᐊᐣᑌ ᑕᐣᑐᐦᐯ ᐊᓂᐃ ᐊᒋᐨ ᐸᐢᑭᓯᑲᓇ ᓄᐢᑕ ᒪᓯᓇᐃᑲᓇ ᐁᑐᓯᑲᑌᐠ ᑭᓯ ᑭᐡᐳᓇᑕᓂᐧᐊᑭ ᓄᐢᑕ ᑯᑕᑭᔭ ᓇᓇᑲᐤ ᑫᐧᑲᓇ ᙮ ᐊᑎᐟ ᓄᐢᑕ ᐊᐸᓯᐊᑲᓇᐠ ᑭᑐᑌᐧᐊᐠ ᐃᓂᓂᐧᐃ ᓇᑐᐡᑲᑐᐧᐃᓂᓂᐤ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᓂᐠ ᐅᒋ ᐊᐣᑌ ᒥᓯᐢᑲ ᐯᓱᐨ ᐧᐃᐣᓯᐦ᙮

ᐱᑕᒪ ᑲᐸᑭᑎᓂᐟ ᐊᐧᐁᓂᑲᐤ ᐁᐧᐸᒪᔑ ᑎᐸᐢᑯᓂᐟ

ᑕᓂᔦᐤ ᐧᐃᐟ ᑲ ᐅᑭᒪᑲᑕᐠ ᐅᒣᓂᐤ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤ ᐅᐅ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᑲᓇᓇᑲᒋᑕᐟ

ᓂᓇᐁᓂᑌᐤ ᑭᒋ ᐧᐃᑕᒪᐧᐊᑭᐠ ᐅᑭᒪᑲᓇᐠ ᓂᑎᐸᒋᒨᐧᐃᓂᓂᐤ ᐯᔦᑯ ᐱᐳᐤ ᐃᓂᑯᐠ ᐅᑕ ᑲ ᐃᔑ ᒫᐧᐊᒋᐃᑐᓇᓂᐧᐋᐠx

ᐅᒪ ᑲ ᑭᐱᐳᐠ ᑲ ᑭᐃᑭᐠ ᐊᓄᐦ ᑲ ᐱᐳᐠ ᐅᑯ ᐅᒋ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ ᑲ ᑭᑎᐸᐢᑯᓂᒋᐠ ᐁᑐᒋᑲᑌᐠ ᐱᑕᒪ ᑲᐸᑭᑎᓂᐟ ᐃᓂᓂᐧᐊᐢᑭᐠ ᑲ ᐅᒋᒋᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇᐠx

ᐊᓄᐦ ᑲ ᑭᐱᐳᐠ ᐅᒪ ᑲ ᐊᓂᒨᑕᒪᐤ ᐱᑕᒪ ᒪᓇ ᑲᐯᐅᓇᓂᐧᐊᐠ ᑭᒋ ᐅᓇᑭᑕᒪᐟ ᐊᐧᐁᓂᑲᐤ ᑲ ᑭ ᐃᔑ ᒪᒪᓂᐟ ᐊᓂᑭ ᒪᑲ ᑲ ᐊᐸᑎᓯᑲᑕᑭᐠ ᓂᐧᐃᒥᓅᐅᑎᓇᐧᐊᐠ ᓀᐢᑕ ᒪᑲ ᐁᑲ ᐁᐧᐃ ᐧᐊᓂᑭᐢᑭᓯᑐᑕᐧᐊᑭᐠ ᑲᔦᐡ ᑲ ᑭ ᐯᒋ ᐊᐸᑎᓯᐢᑕᑭᐠ ᐅᒣᓂᐤ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤx ᐁᐧᑲᐧᐊ ᐯᔦᐠ ᐊᒪᐤᑕ ᓯᓂᐧᐊᑊ ᑫᐧᑎᐤ ᒋᐧ ᐁᑯ ᒪᑲ ᒉᐧᓇ ᐳᕑᐟx

ᐊᓄᒋᑫ ᐱᑯ ᓇᐧᐊᐦ ᑭ ᐃᑕᐧᑲᐤ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐤ ᐅᒪ ᐊᓄᐦ ᑲᐊᐸᑎᓯᑲᒋᑲᑌᐠx ᑭᓬᐸᐧᐊᑕᑭᓇᑦ 7 2019 ᑭ ᐊᑎ ᒪᒋ ᐊᐸᑎᓯᑲᑕᐧᒪᐠ ᓀᐢᑕ ᐁᐧᐃᒋᐊᒋᐠ ᐱᑕᐯᑰᐠ ᑫᔑᒋᐧᐊᓄᐠ ᐧᐁᓂᐢᑭᐠ ᓀᐢᑕ ᐧᐊᔕᐅᐠ ᔦᐸᒪᑐᐠ ᐱᑲᐤᒋᑲᑦ ᓀᐢᑕ ᑎᕽᑐᐠ ᓀᐢᑕ ᐧᐃᔦᑲᒪᐤ ᓴᑲᐃᑲᐤx ᐅᐡᑭ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐤ ᐅᒪ ᑭᒋ ᑭ ᐅᒋ ᐧᐃᒋᐃᒋᐠ ᑲᐧᐃ ᑎᐸᐢᑯᓂᒋᐠ ᓇᓇᑲᐤ ᑲ ᐃᔑᓇᐧᑲᑭ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᓇx ᐊᓂᑭ ᐅᓴᒥ ᑲᐯᐅᐧᒋᐠ ᑭᒋ ᐊᑎ ᑭᔑᐃᒋᐠ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᓂᐠ ᐃᔑx ᐊᓂᑭ ᒪᑲ ᑲ ᐊᐸᑎᓯᒋᐠ ᐧᐃᓇᐧᐊᐤ ᓇᓇᑲᑕᐧᐁᓂᑕᐧᒪᐠ ᐅᐅ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᐁᓇᐸᑕᓂᓂᑭx ᐊᔕᐦ ᓀᐢᑕ ᐃᑕᐧᑲᐧᓇ ᓃᐧᐃᓗᑲᐤᐟ ᓀᐢᑕ ᑎᒥᐤᐢx

ᑲᐊᐸᑎᓯᑲᑕᑭᐠ ᐧᐃᓇᐧᐊᐤ ᒥᓯᐧᐁ ᓇᓇᑲᒋᑕᐧᐊᐠ ᐅᐅ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᓇᓇᑲᐤ ᑫᑯ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᑲ ᐃᔑ ᐃᐢᐸᓂᓂᒋ ᐱᑯ ᐊᓂᐃ ᑲᐧᐃᒋᐊᒋᐠx ᐃᓂᓂᐠ ᐃᑕᐢᑲᓀᓯᐧᐃᓂᐠ ᐃᐢᐸᓂᐧᑕᓂᐧᐊᓇ ᐅᐅ ᑭᒋ ᑭ ᐅᒋ ᐧᐃᒋᐃᒋᐠ ᐊᓂᑭ ᓇᓇᑲᐤ ᑫᐧᑲᓇ ᑲᒪᓂᐸᓂᐃᑯᒋᐠ ᑲ ᐅᐢᐧᑲᓇᐢᐱᓀᒋᐠ ᓀᐢᑕ ᐧᐊᐧᐊᐦ ᐊᓂᑭ ᑭᐢᑭᓄᐊᒪᑐᐧᐃᑲᒥᑯᓂᐤ ᑲ ᑭᒪᐢᑭᐃᑯᒋᐠ ᑲᔦᐡ ᑭᐢᑭᓄᐊᒪᑐᐧᐃᑲᒥᐧᑲ ᑲᑭᒥᐧᓭᑲᓂᑲᑎᑯᒋᐠ ᓀᐢᑕ ᑲᐧᐊᓂᑭᒋᐠ ᐊᐧᐊᔑᓭᐠ ᒥᓂᐧᑫᐧᐃᓂᐤ ᑲ ᑭ ᐅᒋ ᐸᓂᓂᑭx

ᐅᑯ ᐊᐸᒋᐊᑲᓇᐠ ᐃᑐᑌᐧᐊᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐢᑭᐠx ᐧᐊᐧᐃᑕᐧᒪᐠ ᑕᓀᓇᐸᑕᓂᓂᑭ ᐅᐅ ᐅᑕ ᐅᑎ ᐊᓂᔑᓇᐱ ᐊᐢᑭᐠ ᐃᑌᑫ ᐧᐃᔦᑲᒪ ᒍᐠ ᐱᑕᐯᑰᐠ ᑫᔑᒋᐧᐊᓄᐠ ᐊᑕᐧᐊᐱᐢᑲᑐᐠ ᓀᐢᑕ ᐧᐁᓂᐢᑭᐠx

ᐊᔕᐦ ᓀᐢᑕ ᐧᐃᒋ ᐊᐸᑎᓯᒣᐧᐊᐠ ᑲᑭᓇᐤ ᐅᑭᐸᐅᐧᐁᓯᐧᐊ ᑲᒪᒥᔑᒨᐧᐁᐟ ᓀᐢᑕ ᑲᓇᓇᑲᒋᐊᐟ ᑲᑎᐸᐢᑯᓂᒥᒋx ᐧᑌᐤ ᐊᐧᐊᑉ ᓱᓴᐃᑎ ᑖᑐᑉᐯx ᐃᓂᓂᐤ ᐅᑐᑌᒥᒥᑐᐧᐃᑲᒥᐠ ᐧᑲᑲᓇᓂᐤ ᓀᐢᑕᓂᒥ ᐅᑐᒥᒥᑐᐧᐃᑲᒥᐠ ᑫᓄᐧᑫx ᑭᒋ ᐅᑭᒪᑲᓇᐠ ᑐᐧᓇᑎ 3 ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐤ ᐟᐧᑫᔦᑖ ᐃᓂᓂᐧᐃ ᐅᑐᑌᒥᒥᑐᐧᐃᑲᒥᐠx

ᐊᓄᒋᑫ ᐁ ᑭ ᐅᐡᑭᐃᑕᐧᑲᐤ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐤ ᒥᑐᓂ ᐱᑯ ᐧᑲᔦᐦ ᐊᐸᑎᓯᐧᐊᐠ ᐊᐸᒋᐊᑲᓇᐠ ᑲ ᐊᐸᒋᑕᓂᒋ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐧᐃᓂᓂᐧᐊ 150 ᑕᑐ ᑭᐊᐸᒋᑕᐧᐊᐠ ᐅᒣᓂᐤ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤ ᒪᐧᐊᐦ ᒪᑲ ᑲ ᐃᔑ ᐱᔑᐱᒪᑲᐤ ᑎᒥᐤᐢ ᐱᑲᐤᒋᑲᑦ ᓀᐢᑕ ᔦᐸᒪᑐᐠx

ᑲ ᐃᔑ ᒧᐢᑌᔦᓂᑕᒪᐠ ᓂᑲᐤ ᐃᑌᑫ ᑭᒋ ᐊᑎᓇᑭᐸᓂᐠ ᓀᐢᑕ ᑭᒋ ᒪᐢᑲᐧᐃᓯᒪᑲᐠ ᐁᐧᐃᒋ ᐊᐸᑎᓯᒥᒋᐠ ᑲ ᐊᐸᒋᑕᒋᐠ ᐅᒣᓂᐤ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤ ᑭᒋ ᐧᐃᒋᐊᑯᐠ ᐱᑲᐤᒋᑲᑦ ᓀᐢᑕ ᑯᑕᑭᔦ ᐃᓂᓂᐧᐋᐢᑭᔦx

ᑲᓚᑐ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ

ᐧᒐᐨ ᐁᑐᐧᐊᐟ ᐅᑭᒪᑲᑕᑦ ᐅᒣᓂᐤ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤ
ᑲᓚᑐ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤ

ᐁᐧᑲᓂ ᐊᔕᔾ ᓂᔭᓄ ᐱᐳᐣ ᐁᐱᒧᑌᒪᑲᐠ᙮ ᐸᐧᐊᒐᑭᓇᔑᔥ 2014 ᑭᐃᑌᓂᒋᑲᑌᐸᐣ ᑭᒋ ᐧᐃᒋᐃᒋᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠ ᑲ ᐃᑕᒋᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ ᑭᐸᑭᑎᓇᑲᓂᐧᐃᐸᐣ ᔓᓂᔭᐣ ᐅᒪ ᐅᒋ᙮ ᑭ ᐅᑎᓇᑲᓂᐧᐃᐸᐣ ᒪᑲ ᑫ ᑭ ᐱᑦᐸᓂᐧᑕᐟ ᐅᒣᓂᐤ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤ ᑲᓚᑐ ᑲ ᐃᔑᓂᑲᑌᓂᐠ᙮ ᓂᐢᑐ ᑭᑕᔑᐧᐊᐠ ᑲ ᑭᐅᑎᓂᐧᑕᐸᐣ ᑭᒋ ᐊᑎ ᑎᐸᑐᑕᑭᐠ ᐁᒪᓯᓇᐊᑭᐠ ᐅᒪ ᑲᓚᑐ ᑲ ᐃᔑᓂᑲᑌᓂᐠ᙮ 2017 ᑲ ᑫᒋᓇᐅᓇᓂᐧᐊᐠ ᑭᒋ ᐃᑕᐟ ᔓᓂᔭᐣ᙮ ᑲᒪᒥᔑᒧᐧᐁᐟ ᐅᑕᐸᑎᓯᐧᐃᑲᒥᑯᐧᐊᐠ ᑭᐅᒋᐤ ᔓᓂᔭᐣ ᐁᐧᑲᓂ ᐧᐁᒋ ᑭᐅᑎᓂᒋᐠ ᓂᐢᑐ᙮ ᐊᓂᑭ ᒪᑲ ᑯᑕᑭᔭᐠ ᑯᐧᑕᐢ ᑭᑕᔑᐸᓂᐠ ᑲᓇᓇᑲᒋᑕᒪᑫᒋᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇ ᐊᔕᔾ ᑲ ᑭᑎᐸᐢᑯᓂᒥᒋ᙮ ᐁᐧᑲᓂ ᒪᑲ ᐧᐁᒋ ᐃᑕᐧᑲᐠ ᐅᒪ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ ᑲᓚᑐ ᑲ ᐃᔑᓂᑲᑌᐠ ᑐᒋᑲᑌᐤ ᐱᑯ ᑭᒋ ᑭ ᐊᑎ ᐧᑲᔭᐢᐠ ᐧᐃᒋ ᐊᑐᑫᒥᑐᓇᓂᐧᐊᐠ ᒥᓯᐧᐁ ᑕᑐ ᑲᐊᔑᒋᐸᓂᒋᐠ ᐧᐊᐧᐊᐨ ᑲᑎᐸᐢᑯᓂᑫᒋᐠ ᑲᒪᒥᔑᒧᐧᐁᐟ ᓀᐢᑕ ᑲᓇᑕᒪᑫᒋᐠ᙮

ᐧᐸᒪᔑ 1996 ᐅᒪ ᑲ ᐃᑕᓴᓇᑌᐠ41 ᑭ ᐅᒋ ᐅᑎᓂᑲᑌᐤ ᐊᓇ ᒪᑲ ᑲᑎᐸᐢᑯᓂᐟ ᑫ ᐃᐢᐱᑎᓂᐧᑲᓂᓂᐠ ᐃᓂᑯᐠ ᐅᒪᒪᓂᐧᐃᐣ ᑲᑕ ᑲᓇᐧᐊᐸᒋᑲᑌᓂᐤ ᑭᒋ ᑭ ᐊᑎ ᐊᐸᑕᐠ ᐃᓂᓂᐠ ᐃᑌᑫ ᐅᑕ ᑲᓇᑕᐢᑭᐠ᙮ ᐅᒪ ᒪᑲ ᐊᔅᐱ 78.2 ᐅᒪ ᐃᐧᑌᒪᑲᐣ ᒥᓯᐧᐁ ᑕᑐ ᑫᐧᑲᐣ ᑲᑎᐸᐢᑯᓂᑲᑌᐠ ᑲᑕ ᓄᓯᓀᐃᑲᑌᐤ ᒥᑐᓂ ᐧᑲᔭᐢᐠ ᑫ ᑭ ᐅᒋ ᐃᔑ ᐅᓇᐢᑯᓂᐟ ᐊᐧᐁᓇ᙮ ᒥᑐᓂ ᐱᑯ ᐧᑲᔭᐢᐠ ᒥᓯᐧᐁ ᑫᐧᑲᐣ ᑭᒋ ᑭᓄᒋᑕᓂᐧᐊᐠ᙮ ᑕᑐ ᐊᐧᐁᓇ ᑫ ᓄᒋᐃᐟ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᓂᐠ ᐃᔑ᙮ ᑭᒋ ᓄᓯᓀᐃᑲᑌᐠ ᐅᒪ ᑲ ᐃᑕᓯᓇᑌᐠ 718.2 ᐅᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐤ ᑭᒋ ᑭᒪᒥᑐᓀᓂᑕᐠ ᑫ ᑭ ᐃᑕᑭᑕᒪᐧᐊᐟ ᑲᑎᐸᐢᑯᓇᐟ᙮ ᒪᐧᐊᐨ ᐃᓂᓂᐠ ᐃᑌᑫ ᐅᑕ ᑲᓇᑕᐢᑭᐠ ᑲ ᐃᑕᒋᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ᙮

A) ᐅᔥᑭ ᑫᐧᑲᓂᐧᐊᐣ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᓀᐢᑕ ᐧᑲᔭᐢᐠ ᐧᐃ ᐊᑐᐢᑲᒋᑲᑌᐤ ᑲᑕ ᑲᓇᐧᐊᐸᒋᑲᑌ ᑲ ᑭ ᐃᔑ ᒪᒪᓂᐟ ᐊᐧᐁᓇ ᐃᐢᐱ ᐅᑎᔥᑲᐸᐧᐃᑕᑫ ᐅᑎᑕᑭᑕᒪᓯᐧᐃᐣ᙮

ᑲᑕ ᐃᑕᐧᑲᐣ ᐧᐃᑕᒪᑫᐧᐃᐣ ᑭᒋ ᐧᐃᑕᒪᒋᐠ ᐅᑯ ᑲᓇᓇᑲᒋᑕᒋᐠ ᑲᓚᑐ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤ᙮ ᑫᐧᑲᐣ ᐅᒪ ᑲᓚᑐ ᑲ ᐃᔑᓂᑲᑌᐠ ᐊᐣᑕ ᑭ ᐅᒋᒪᑲᐣ 1999 ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ ᑲ ᑭᑎᐸᐢᑯᓇᑲᓂᐧᐃᐢᐸᐣ᙮ ᐁᑯᑕ ᒪᑲ ᑲ ᑭᐅᒋ ᑭᐢᑭᓄᑕᐃᐧᐁᓇᑲᐠ ᐃᐢᐱ ᐁᐧᐊᐧᐁᓇᐢᑯᓂᐟ ᐊᐧᐁᓂᑲᐣ᙮

B) ᐊᓇ ᒪᑲ ᑲᑎᐸᐢᑯᓂᐟ ᑫ ᐃᐢᐱᑎᓂᐧᑲᓂᓂᐠ ᐃᓂᑯᐠ ᐅᒪᒪᓂᐧᐃᐣ ᑲᑕ ᑲᓇᐧᐊᐸᒋᑲᑌᓂᐤ ᑭᒋ ᑭ ᐊᑎ ᐊᐸᑕᐠ ᐃᓂᓂᐠ ᐃᑌᑫ ᓀᑕ ᑭᒋ ᐊᑎ ᑭᐢᑭᓂᐧᐊᓯᓇᑌᐠ ᐅᒪ ᑭᒋ ᐃᑕᓯᓇᑌᐠ ᑮᑎᐣ ᒉ 2011᙮

ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᔾ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᑕᔑᓀ ᐊᐸᒋᑕᐧᐊᐠ ᐅᐅ ᑲᓚᑐ ᐁᑎᐸᑐᑕᑭᐠ ᐁᑎᑭᓂᓂᑭ ᑎᒥᐣᐢ ᓀᐢᑕ ᓯᐧᐃᑕᑲᐤᐟ᙮ ᓇᐧᑲᐣ ᐅᑕ ᑲ ᐃᔑ ᒪᓯᓇᑌᐠ ᐅᐅ ᐱᐳᐧᓇ 2018- 2019 ᑲ ᑭ ᑭᔑᑕᓂᐧᐊᑭ ᐁ ᐅᓇᓯᓇᐃᑲᑌᑭ᙮

ᑲᓚᑐ ᑎᐸᒋᒧᐧᐃᓇ 2018 ᐁᑯ ᒪᑲ 2019-07-09

ᑎᒥᐣᐢ	**51**
ᑕᐣᑐᔅᐯ	**29**
ᓯᐧᐃᓗᑲᐤᐟ	**38**
ᒪᒪᐤ ᒪᑲ	**118**

ᑕᐣᑐᐯ ᒪᐧᐊᐨ ᐃᔑ ᑭᑲᑐᒋᑲᑌᐤ ᐅᑕ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠ ᒧᓇ ᔕᑯᐨ ᓯᑭ ᐊᐸᑕᐣ ᐅᒪ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ ᑲᓚᑐ ᑲ ᐃᔑᓂᑲᑌᐠ ᐁᑲ ᐅᑎ ᐁᑲᐧᑫᒋᑫᒧᒋᐠ ᔕᑯᐨ ᑎᒥᐣᐢ ᓀᐢᑕ ᓯᐧᐃᓗᑲᐤᐟ ᑕᔑᓀ ᐊᐸᒋᑕᐧᐊᐠ ᐅᒣᓂᐤ ᑲᓚᑐ ᑲ ᐃᔑᓂᑲᑌᓂᐠ᙮

ᐅᑯ ᑲᒪᓯᓇᐃᔑᒋᐠ ᑭᒋ ᑕᔑᓀ ᐅᑕᒥᐧᐊᐠ ᐁ ᐊᑎ ᐅᓇᓯᓇᐊᑭᐠ ᐅᐅ ᐊᐸᑎᓯᐧᐃᓇ ᓀᐢᑕ ᐁ ᑎᐸᑐᑕᑭᐠ ᐅᐅ ᑲᓚᑐ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᓂᐠ ᐃᔑ 8 ᑕᐧᐊᐢᑌᐧᐊ ᐃᓂᑯᐠ ᐁᑕᔑᑲᑭᐠ ᐅᑎᐸᒋᒧᐧᐃᓂᐧᐊᐧᐊ ᐁᒪᓯᓇᐊᑭᐠ ᑭᔥᐧᑲ ᔕᑯᐨ ᐁ ᐊᑎ ᒥᓄᐸᓂᐃᑯᒋᐠ ᐅᐅ ᑲᑎᐸᑐᑕᑭᐠ᙮ ᐅᑎᓇᐧᒪᐠ ᓀᐢᑕ ᑲ ᐃᔑ ᐧᐃᑕᒪᒋᐠ ᑫᑐᑕᑭᐠ᙮ ᐅᑎᐸᐢᑯᓂᑫᓯᐤ ᐅᑎ ᐁᐧᐃᐧᐃᒋᐊᐟ᙮ ᐊᑲᐤ ᓀᐢᑕ ᐁᑲ ᐁᓇᐢᑯᒥᑯᒋᐠ ᐅᐅ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᓯᐧᐊ᙮

ᐃᐢᐱ ᑲ ᐃᔥᐧᑲ ᑭᔑᑕᓂᐧᐊᐠ ᐅᑯ ᒪᑲ ᑲᒪᓯᓇᐊᑭᐠ ᐅᐅ ᓇᑕᐧᐁᓂᒋᑲᑌᐤ ᐧᑲᔭᐢᐠ ᑭᒋ ᐧᐃᒋᐊᐸᑎᓯᒥᑐᓇᓂᐧᐊᐠ ᐅᐅ ᐅᒋ᙮ ᑕᑐ ᑲ ᐊᐸᑎᓯᑭᑕᑭᐠ ᓇᑕᐧᐁᓂᑕᑯᓯᐧᐊᐠ ᑭᒋ ᑭᐢᑭᓄᐊᒪᓱᒋᐠ ᐧᑲᔭᐢᐠ ᓀᐢᑕ ᔑᐱᓇᐧᐁᓯᐢᑕᑭᐠ ᑫᐧᑲᓇ ᑲ ᐊᑐᐢᑲᑕᑭᐠ ᓀᐢᑕ ᑭᒋ ᓇᑲᒋᑕᒋᐠ ᐁᔑᓂᑲᑌᓂᑭ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᓇ ᑕᐱᔥᑯᐨ ᐅᒪ ᑲᓚᑐ ᐅᓇᔓᐧᐁᐧᐃᐣ᙮

ᑳᓇᓃᑲᑌᓂᒧᐟ ᑲ ᐊᔑᒥᐸᓂᐟ ᐊᑐᐢᑫ·ᐃᐣ

ᒥᓊᐨ ᑐᓂᐅ ᑭᐣᐠ ᑕᑭᒪᐤ ᐅᒪ· ᐅᒥ ᐊᑫ·ᐃᐣ ᑳ·ᑲᑕᑭᐃᒥᒥ ᐊᑐᐢᑫ·ᐃᐣx

·ᐊᒋᔦᐠ ᓂᓇ ᓃᐢᑕ ᓂ·ᐃᐸᑭᑎᓃᐣ ᐊᐱᔑᐦ ᓂᑎᐸᒋᒧ·ᐃᐣ ᐅᑕ ᑲ ᐃᔑ ᐊᐸᑎᓯᔭᐣ ᐁ·ᐃᒥ ᐊᐸᑎᓯᒪᑭᐠ ᑳᓇᓃᑲᑌᓂᒧᒥᐠx ᐊᓄᒥᑫ ᑭᓇᑭᐸᓂᐤ ᓂᑕᑐᐢᑫ·ᐃᓂᓇᐣ 10 ᑕᔑ·ᐊᐠ ᑳ·ᐃᒉ·ᐊᑭᒥᐠ ᐅᑕ ᐊᐸᑎᓯ·ᐃᓂᐠ ᓇᓇᑲᐤ ᑐᑌᓇᐣ ᐁ·ᐊ·ᐃᑕᒪᑐᔭᐠ ᑳᑐᒥᑲᑌᐠx

ᓇᑭᐦᑲᑐ·ᐃᐣ ᑭ ᐃᑕ·ᑲᐣ ᓇᑊᐢ ᐅᑭᐸᐅ·ᐁᓯ·ᐊᐠ ᑲ ᑭᓇᑭᐦᑲ·ᐊᑭᒥᐠ ᓃᐢᑕ ᓇᓇᑲᐤ ᑯᑕᑭᔭᐠ ᐊᐸᒋᐊᑲᓇᐠx ᐁ·ᑲᓂ ᒪᑲ ᓃᐢᑕ ᑐᑕᒪᐠ ᐁ ᐃᒋᔕᐊᒪᑐᔭᐠ ᑫ·ᑲᓇ ᑳᓄᒥᑕᔭᐠx

ᑯᑕᐠ ᒥᓇ ᑲ ᑭ ᐃᔑ ᑲᐦᑭᑕᒪᓯᔭᐠ ᐁ ᑭ ᐃᔑ ᑐᑕᒪᔭᐠ ᓂᔭᑲᓇ ᑭᒥ ᒥᓂᑲ·ᐃᔭᐠ ᑲ ᐃᔑ ᒪᓯᓇᓯᒥᐠ ᑫᑎᐸᐢᑯᓂᒥᐠ ᐃᐢᐱ ᐁ ·ᐃᐊᑎ ᐃᑕ·ᑲᐠ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫ·ᐃᐣ ᐅᑌ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐩ ᐃᐦᑯᓂᑲᓂᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠ ᒥᔕᐤ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫ·ᐃᐣ ᐁᓂᐢᑎᑭ ᑲᒥᔕᑭ ᐃᓂᓂ·ᐊᐢᑭᔭ ᔕᑯ⁻ ᒪᑲ ᒥᑐᓂ ᐁᑎᐱᑐᑕᒪᐠ ᐁ ᐊᑐᐢᑫᔭᐠx ᐁᓇᓇᑲᒋᐅᔭᐠ ᐅᐅ ᑭᔑᑲ·ᐊ ᑫ ᐃᔑ ᑎᐸᐢᑯᓂᑲᓂ·ᐊᐠx ᓂᒥᓄᐸᓂᐃᑯᓇᐣ ᓂᓇᓇᐣ ᑲ ᐊᐸᑎᓯᔭᐠ ᓂᔭᑲᓇ ᐁ ᐅᑎᑎᑯᔭᐠ ᐅᐅ ᒪᓯᓇᐃᑲᓇ ᑲ ᐃᔑᒪᓯᓇᓯᒥᐠ ᑫᑎᐸᐢᑯᓂᒥᐠx ᑲᑭᓇᐤ ᓂᔭ·ᓇᔭᐠ ᐊᐢᑭᐠ ᐃᑌᑫ ᐅᑌ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠᒥᑐᓂ ·ᐃᒋᐃᑯ·ᐊᐠ ᓂᑕᐸᒋᐊᑲᓂᓇᓇᐠ ᐁ ᑭᒥ ᑎᓇᐸᓂᓂᐠ ᐅᑕᑐᐢᑫ·ᐃᓂ·ᐊ·ᐊx

ᐊᐸᒋᐊᑲᐣ ᑲ ᐊᑎ ᐃᔑ ᑲᐦᑭᑕᐟ ᐊᑕ ᐁ ᐅᐦᑭᐸᓂᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫ·ᐃᐣx ᐊᐣᑌ ᓴᐣᑎᓄᐠ ᐃᑌᑫ ᐊᐸᒋᐊᑲᐣ ᑲᓂᑲᓂᐟ ᑭ ᐊᓂᒥᐃᑯᐤ ᐅᒣᓂᐤ ᐁᑭᓇᑕ·ᐁᓂᒥᑲᑌᓂᐠ ᑕ·ᑕ ᔕᐣᐠ·ᑫᐦ ᐃᓂᑯᐠ ᑭᒥ ᑎᐸᑐᑕᐠ ᐅᑕᐸᑎᓯ·ᐃᐣx

ᒣ·ᑲ⁻ ᐅᒪ ᑲ ᑭ ᐃᔑ ᐊᓂᒥᐸᓂᔭᐠ ᐅᑕ ᑲ ᐃᔑ ᐊᐸᑎᓯᔭᐠ ᓂᑕᐸᑎᓯ·ᐃᑲᒥᑯᓇᐠ ᐁᑲ ᐁ ᐃᑕ·ᑲᐠ ᑭᒥᑕ·ᐊᐠ ᑫ ᑭ ᐃᔑ ᐊᐸᑎᓯᔭᐠ ᐊᐣᑌ ᐅᑎ ᐱᑲᐣᒥᑲᐨx ᔕᑯ⁻ ᑲ ᐅᑐᑭᒪᒥᔭᐠ ᑕᔑᓃ ᒧᓇ ᐅᒥ ᑭᐱᒥᐤ ᑭᒥ ᓇᓇᑕ·ᐊᐸᑕᐠ ᑫ ᑭ ᐃᔑ ᐊᐸᑎᓯ·ᐊᑭᐟ ᐁ ᐊᔭᒥ·ᐊᐟ ᑲ ᐅᑭᒪ·ᐃᓂᒥ ·ᐊᐢᑲᐃᑲᓇx ·ᐁᒥᐢᑎᑯᔑ·ᐃ ᐅᑭᐸᐅ·ᐁᓯ·ᐃ ᐊᑐᐢᑫ·ᐃᓂᐠ ᑲᓂᑲᓂᐟᐊᑕᐨ ᓚᐨᒪᐣ ᑭ ᑭᒥ ᒥ·ᓃᓂᑕᐨ ᑲ ᑭ ᑐᑕ·ᒪᑭᐟ ᐅᒣᓂᐤ ᐅᒥ ᐊᑐᐢᑫ·ᐃᓂᓂᐤx ᓂᑭᐅᒥᐢᑕᒪᑯᓇᐣ ᐁᑕ·ᐊᓂᐠ ᐅᑕᐸᑎᓯ·ᐃᑲᒥᑯᐠ ᐯᔭᐠ ᐁᐱᐢᑭᒪᓂᐠ ᑭᒥ ᐃᔑ ᐊᐸᑎᓯᔭᐠ ᐅᑯ ᐱᑲᐣᒥᑲᐨ ᐅᑭᐸᐅ·ᐁᓯ·ᐊᐠ ᑲ ᐃᑕᒥᐠx

ᒪᒋ⁻ ᒪᑲ ᓂᑭᑭᔑᑕᓇᐣ ᐁᑎᐸᑐᑕᒪᐠᓂᑕᑐᐢᑫ·ᐃᓂᓇᐣ ᓇᐢᐱ⁻ ᐁᑭᒥᓄᑕ·ᑲᐠ ᑲ ᑭᑕᑐᑕᒪᐠ ᓃᐢᑕ ᐁ·ᐃᒥ ᐊᐸᑎᓯᒪᑭᒥᐠ ᐅᑯ ᑕᐣᑐᐡᐯ ᑲ ᐊᐸᑎᓯᑲᑕᑭᐠ ᐅᒣᓂᐤ ᑲ ·ᑲᑕᑭᐃᒥᐠ ᐅᒥ ᐊᑐᐢᑫ·ᐃᐣ ᑲᐱᐠᐸᓂ·ᑕᒥᐠ ᓂᑭᑭᐢᑭᓄᐊᒪᑲ·ᐃᓇᐣ ᓃᐢᑕ ᒥᔪ·ᐁ ᑫ·ᑲᐣ ᑲ ᐃᔑ ᑐᒥᑲᑌᐠ ᑭᒥ ᑐᑕᒪᐠ ᑲ ᐃᔑ ᒪᓯᓇᑌᑭ ᐅᐅ ᒪᓂᐸᓂ·ᐃᓇ ᑫ ᐃᔑ ᑭᐦᐳᓇᑕᔭᐠ ᒪᓯᓇᐃᑲᓇ ᑲ ᐃᔑ ᑭᒥ ᐅᓇᓴ·ᐁᑭᒪᐤ ᑲ ᑭ ᐸᑭᑎᓇᐠ ᐅᐅ ᐊᐸᑎᓯ·ᐃᓇx

ᑳᑕᔑᒥᐠ

	ᓂᓊ ᑲ ᐃᑕᓯᓇᑌᐠ	ᓂᐢᑐ ᓇ ᐃᑕᓯᓇᑌᐠ ᓇᑲᐯᐊᓄᐠ	ᒪᒪ·ᐊᑭᒥᑫ·ᐃᐣ
ᐸ·ᐊᒐ ᑭᓇᔑ ᐡ 2018	ᒪᒪᐤ ᐁᑕᑎᑭᒪᓯᓇ ᐃᑲᓇ 195	ᒪᒪᐤ ᐁᑕᑎᑭ ᒪᓯᓇᐃᑲᓇ 772	ᑭᒥ ᒪᒪ·ᐊᑭᒥᑫ·ᐃᐣ 967
	ᑳᐊᐸᐊᐢᑌᑭ 106	ᑳᐊᐸᐊᐢᑌᑭ 407	ᑳᐊᐸᐊᐢᑌᑭ 513
	ᑳᑭᐸᐃᑲᑌᑭ 89	ᑳᑭᐸᐃᑲᑌᑭ 365	ᑲ ᑭᐸᐃᑲᑌᑭ 454

ᒫᓯᓇᐱᐢᑭᔑᓂ·ᐃᓇ

ᑐ·ᑫᑐ ᑲ ᐅᒥᐟ ᐅᑕᓇᐠ ᐱᑲᐣᒥᑲᐨ ᑎ·ᑫᐢᐅ
ᓭᐤᑎᑐ ᐢᑌᑊᐸᓂ ·ᐊᐸᓄᐠ ᐃᑌᑫ ᑭᒥ ᐅᓇᓴ·ᐁ·ᐃᑭᒪᐤ ᐊᐨᐳᐡ
ᐃᓂᓂ·ᐊ ᐁᑲ ᐊᐸᒋᐊᐟ ᒉᓂᑊᐳᐡ ᒪᐠ
ᑳᓇᓇᑲᒥᐃ·ᐁᐟ ᔕᒐᐣ ᑐᑭᒪ ·ᑰᐟ ᐃᑌᑫ ᓂᑲᐣ ᐃᑌᑫ
ᑎᓂᐢ ᓃᐢᑕ ·ᒫᔭᒐᐣ ᐊ·ᐃᓗᑲᐤᐟ ᒪᑌᐤ ᓇᑲᐯᐊᓄᐠ ᐃᑌᑫ ·ᐃᐨᒪ ᓃᐢᑕ ᒥᓊᐨx

ᑎᐸᒋᑯᓂᑫᐧᐃ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣ

ᑦᐣᑕᐦ ᐧᒐᐣᓴᐣ ᑲ ᐅᑭᒪᑲᑕᐠ

ᐁ ᐊᑎ ᐅᐡᑭᐸᓂᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣ ᓀᒋᑕ ᐁ ᐊᑎᓇᑭᐸᓂᐠ ᐅᒪ ᑲᑭᓂᐧᑲᓇᐱᓇᓂᐧᐊᐠ ᐁ ᐊᓭᒥᐃᒋᐠ ᐅᑯ ᑲᒪᓂᐸᓂᒋᐠ ᓀᒋᑕ ᐁᐧᐊᐧᐃᒋᐃᒋᐠ ᐊᓂᐃ ᑫᐧᑲᓇ ᑲᓇᑕᐧᐁᓂᑕᑭᐠ ᑭᒋ ᐃᔑ ᐧᐃᒋᐃᑯᔨᒋᐠ ᐅᑯ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᒋᑭᐠ ᑲ ᐃᑕᒋᐠ ᐊᓂᑭ ᑲ ᓇᓀᑲᑌᓂᒍᐃᒋᐠ ᐊᐧᑲᑎᔨᐧᐃᓂᐠ ᐅᒋx ᓂᓄᓰᓀᐁᓇᐤ ᐅᐅ ᑲᒥᓂᑲᐧᐃᔭᐠ ᑭᒋ ᐊᐸᑎᓯᑲᑕᒪᐠ ᓂᑕᑐᒋᑫᐧᐃᓂᓇᓇ ᑲ ᐃᔑ ᓇᑕᐧᐁᓂᑕᐧᑲᐠ ᑭᒋ ᐃᔑ ᓄᒋᑕᔭᐠ ᓂᑕᐸᑎᓯᐧᐃᓂᓇᓇx

ᓄᑎᓂᑫᐧᐃ ᐊᐧᑲᑎᓯᒋᑕᑫᐧᐃᐣ ᓀᒋᑕ ᐱᔑᐧᑲᒋ ᒪᓀᓂᒋᑫᐧᐃᐣ

ᐊᓄᐨ ᒣᐧᑲᐨ ᓂᑐᓇᓯᓇᐁᓇᐣ ᑫ ᑭ ᑐᒋᑲᐁᐠ ᐅᒪ ᐅᒋ ᒪᓂᐸᓂᐧᐃᐣ ᑫ ᑭ ᑭᒋᑭᓄᑕᐃᑯᓇᓂᐧᐊᐠ ᐁ ᐊᐸᑎᓯᒋᑕᒋᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᒋᑭᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ ᑲ ᐃᑕᒋᐠx ᓀᒋᑕ ᒪᑲ ᑲᑕ ᑭᒋᑭᓄᐊᒪᐧᐊᑲᓂᐧᐊᐧᓇᐠ ᐅᐡᑲᑎᓴ ᑲᐧᐃᒋᐊᒋᐠ ᑎᐸᒋᑯᓂᑫᐧᐃᓂᐠ ᐃᑌᑫ ᐅᑕ ᐅᒪ ᐊᒋᑭᔾ ᑲ ᐃᔑ ᐃᑕᔭᐠx

ᑲᑭᓂᐧᑲᓇᐱᓇᓂᐧᐊᐠ ᐊᔕᒥᐃᑐᐧᐃ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣ

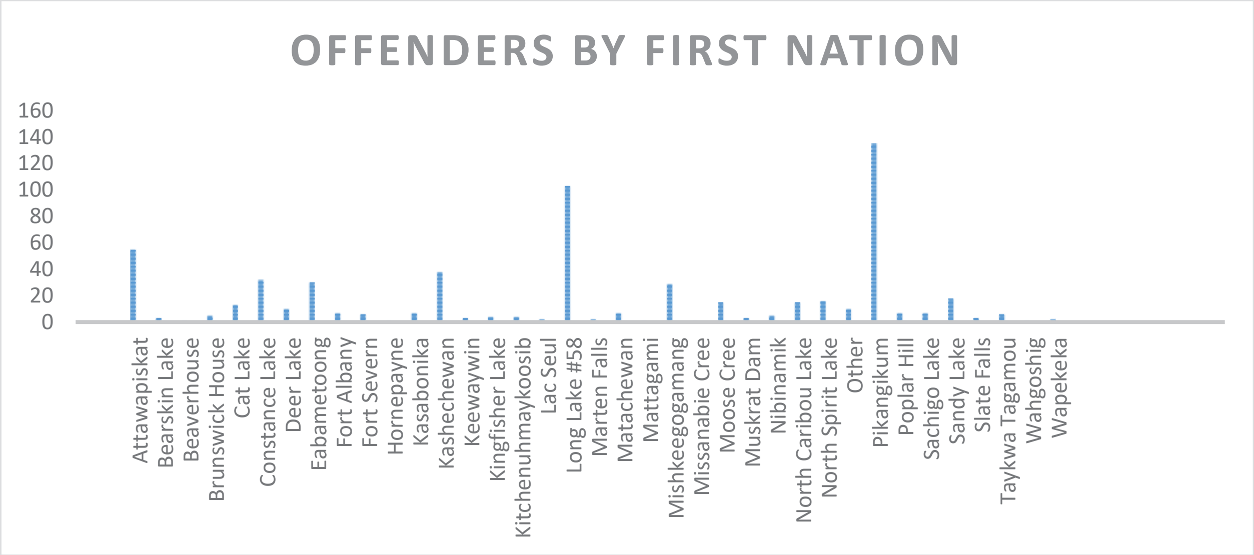
ᐅᒪ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣ ᑲ ᐊᐸᑎᓯᑲᒋᑲᐁᐠ ᐅᐡᑲᑎᓴᐠ ᐅᒋ ᑎᐸᒋᑯᓂᑫᐧᐃᓂᓂᐤ ᑲᑲᒋᑎᓂᑯᒋᐠx ᑫᓂᑯᐠ ᐊᐸᑎᓯᐧᐊᐠ ᐅᑯ ᑲᓄᒋᑕᒋᐠ ᐅᒣᓂᐤ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᓂᓂᐤx ᑲᑕ ᑭᒋᑭᓄᐊᒪᐧᐊᑲᓂᐧᐊᐧᓇᐠ ᓀᒋᑕ ᑫᓂᑲᓂᒋᐠ ᑭᒋ ᑭᒋᑭᓄᐊᒪᑫᒋᐠ ᐁᐧᑲᓂ ᐁᑐᑕᑭᐠ ᐧᑲᑲᓇᓂᐠ ᑲ ᐃᑕᒋᐠ ᑲᓄᒋᑕᒋᐠ ᐅᒣᓂᐤ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᓂᓂᐤx

ᑎᐸᒋᑯᓂᑫᐧᐃᓂᐠ ᐅᓇᓫᐁᐧᐃᓂᐠ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣ

ᑭᑲᑭᐡᑲᑐᓇᓂᐧᐊᓄᐸᐣ ᑭᓵᐱᓯᑦ 25 ᐱᓂᐡ ᒥᑭᓯᐧᐃᐱᓯᑦ 2019 ᑐᐧᕋᑐ ᐁᐧᐃᐧᐃᒋᑲᑌᐠ ᐅᑎ ᐱᑯ ᑲ ᐃᓇᐸᑕᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣ ᐁᑭᐸᑯᓴᓂᒥᒋᐠ ᑲ ᑭ ᐯᒋ ᐃᑐᑌᒋᐠ ᑭᒋ ᑭ ᐅᒋ ᐧᐊᐧᐃᒋᐧᑕᒋᐠx ᑲ ᑭ ᐃᔑ ᐊᓂᒍᒋᑲᑌᑭ ᒪᑲ ᐅᐅ ᑫᐧᑲᓇ ᐁᑯᑕ ᑫ ᑭ ᐅᒋ ᓂᓯᑐᒋᑲᑌᐠ ᐁᔑ ᐊᑐᒋᒪᑲᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣx ᑭᒋ ᑭ ᐅᒋ ᑭᒋᑫᓂᑕᑭᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠx ᐅᒪ ᒪᑲ ᑲ ᐃᑕᒋᒧᔭᐣ ᐁ ᐊᓂᒍᒋᑲᑌᐠ ᑎᐸᒋᑯᓂᑫᐧᐃᐣ ᑭᒋ ᑭ ᐅᒋ ᓂᓯᑐᑕᑭᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ ᐁᔑ ᐊᑐᒋᒪᑲᓂᓂᐠx ᐁᑯᑕ ᒪᑲ ᑫ ᑭ ᐅᒋ ᑭᒋᑫᓂᒋᑲᑌᐠ ᒥᓯᐧᐁ ᑭᐡᐧᑲ ᑭᔑᑕᓂᐧᐊᑫ ᑲ ᐃᔑ ᑎᐸᑐᒋᑲᑌᐠx ᑎᐸᒋᒧᐧᐃ ᒪᓯᓇᐃᑲᐣ ᓂᑭᐸᑭᑎᓀᑕᐣ 2018- 2019 ᐃᑕᐧᑲᐣ ᐅᒪ ᑲ ᑭᒥᒋᑫᓇᐧᐊᐤ ᒥᓯᐧᐁ ᑫᐧᑲᐣ ᑲ ᐃᔑ ᐅᑎᓂᑲᑌᐠx

ᐅᐡᑲᑎᓴᐠ ᐧᐃᒋᐃᐧᐁᐧᐃ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣ ᓀᒋᑕ ᐃᓂᓂᐧᐊᒋᑭᐠ ᐊᑊ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣ

ᐅᐡᑲᑎᓴᐠ ᐧᐃᒋᐃᐧᐁᐧᐃ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣ ᑭᒥᓄᐸᓂᐤ ᐁ ᑭ ᐊᐸᑎᓯᒋᑕᒋᐠ ᐅᐡᑲᑎᓴᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᑲ ᑕᔑᑫᒋᐠx ᓇᓇᑲᐤ ᑫᐧᑲᓇ ᑭᑐᑕᐧᒪᐠ ᐅᐡᑲᑎᓴᐠ ᓀᒋᑕ ᓂᑭᑭᔑᑕᓇᐣ ᑎᐸᒋᒧᐧᐃ ᒪᓯᓇᐃᑲᐣ ᐁᑭᒪᓯᓇᐊᒪᐠx ᐁᑎᐸᑐᒋᑲᑌᑭ ᑲ ᑭ ᑐᒋᑲᑌᐠ ᑲ ᑭ ᐊᐸᑎᓯᑲᒋᑲᑌᑭ ᐁ ᐧᐃᒋᐧᑕᒋᐠ ᐅᐡᑲᑎᓴᐠ ᑕᐧᐯ ᐁ ᐃᑕᒋᐠ ᐅᐡᑲᑎᓴᐠ ᑲ ᑭᒋ ᑲᐡᑭᐅᒋᐠx ᐊᑊ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣ ᑭᒋ ᑭᒋᑕᐸᑕᐣ ᐁᑯ ᒪᑲ ᑫ ᐊᐸᑕᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᒋᑫᐧᐃᐣx



ᒪᒧᐧᐃ ᐊᔭᒥᐃᑐᐧᐃᐣ

ᑳᕈᑦ ᐸᐧᓭ ᑲ ᐅᑭᒪᑲᑕᐠ ᒪᒧᐧᐃ ᐊᔭᒥᐃᑐᐧᐃᐣ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᓂᐤ

ᐁ ᐊᑎ ᐊᒋᓇᐧᑲᐠ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᐅᒪ ᐊᓄᐨ ᑲ ᐊᐸᑎᓯᑲᓀᒪᐠ ᓀᐢᑕ ᐁ ᐊᑎ ᓇᑭᐅᒪᑲᐠ ᐊᐢᐱᐣ ᑲ ᑭ ᑭᒋᑕᓂᐧᐊᐠ᙮ ᒪᒧᐧᐃ ᐊᔭᒥᐃᑐᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᐁᑯ ᐅᒪ ᑭᒋ ᑭᐢᑭᓄᐊᒪᑫᐧᐃᐣ ᓂᓇᓇᐣ ᐅᒋ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃᓂᐠ ᐃᑌᑫ᙮ ᒥᑐᓂ ᐱᑯ ᑭᒋ ᐧᑲᔭᐢᐠ ᐁᐧᐃ ᐃᔑᓇᑯᑕᓂᐧᐊᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᑫ ᑭ ᑭᐢᑭᓄᑕᐃᑯᓇᓂᐧᐊᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠ ᑎᐸᐢᑯᓂᑫᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᐠ᙮

ᐊᑎᐟ ᐱᓯᐧᒪᐠ ᐅᑕᓇᐠᓇᓇᑲᐤ ᑭ ᐊᑎ ᑐᒋᑲᑌᐤ ᐅᐅ ᐅᒋ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᐁ ᑭ ᑭᒋ ᓇᓇᑫᓂᒧᓇᓂᐧᐊᐠ ᐅᒪ ᐅᒋ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ᙮ ᓄᐧᑲᐣ ᓀᐢᑕ ᐁ ᐊᑎ ᐧᐃᒋᐃᑯᓇᓂᐧᐊᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᐁ ᐅᒋ ᑭᐢᑭᓄᐊᒪᓱᓇᓂᐧᐊᐠ᙮ ᐁᐧᑲᓂ ᒪᑲ ᓇᐢᐱᐨ ᑲ ᐅᒋ ᑭᔑᔕᐧᐁᓂᑕᒪᐣ ᐅᒪ ᒪᒧᐧᐃ ᐊᔭᒥᐃᑯᐧᐃᐣ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᐊᐸᒋᐊᑲᓇᐠ ᓀᐢᑕ ᐁᓇᓇᑫᓂᒧᒋᐠ᙮

ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᑯᑕᑭᔭ ᐃᓂᓂᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᑲᒥᐧᑲ ᓂᐧᐃᒋ ᐊᐸᑎᓯᒪᓇᓂᐠ ᙮ ᐊᐧᐊᔑᔑᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓇ ᑲ ᐃᑕᐧᑲᑭ᙮ ᑌᓕᑯ ᑲᓇᐧᐁᓂᒪᓄᐤ ᐯᔭᑯᑌᓇᐤ ᑯᐢᑕ ᑎᑭᓇᑲᐣ᙮ ᐊᓂᑭ ᓀᐢᑕ ᑯᑕᑭᔭ ᑲ ᐊᑐᐢᑲᑕᑭᐠ ᒪᓂᐸᓂᐧᐃᓇ ᐊᐧᐊᔑᔕ ᐅᒋ᙮ ᓂᑎᑐᑕᓇᐣ ᑭᐧᐁᑎᓄᐠ ᐃᑕᐧᐃᓇ ᐁᐣᑕᐧᐃ ᐊᓂᒧᑕᒪᐠ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ᙮ ᑕᑎᓂᐱᑌ ᒧᐧᐊᐱᐢᑌᓇᐣ ᐅᐅ ᐃᑕᐧᐃᓇ ᑫᔑᒋᐧᐊᓄᐠ ᐊᑕᐧᐊᐱᐢᑲᐟ ᓀᐢᑕ ᒪᑲ ᐧᐁᓂᐢᑭᐠ ᐃᐡᑲᓂ ᑭᔑᑲᐤ ᒪᓇ ᑎᑕᓇᐣ ᑲ

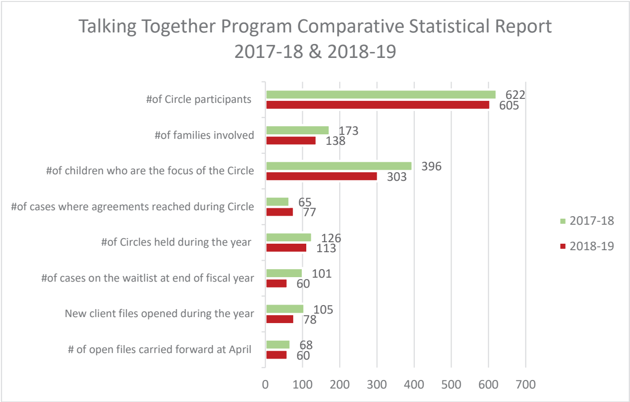
ᐃᔑ ᐃᑐᑌᔭᐠ ᐯᐡᑭᐡ ᐁᒪᒥᓄᒪᑭᒋᐠ ᐅᑯ ᑲᒪᓂᐸᓂᒋᐠ ᐊᐧᐁᓂᑲᓇᐠ᙮ ᓂᐧᐃᒋᐃᑯᓇᓇᐠ ᓀᐢᑕ ᐧᓇᐟᐯ ᐃᑕᐧᐃᓂᐠ ᑲᒪᒥᓄᒥᐧᐁᒋᐠ᙮

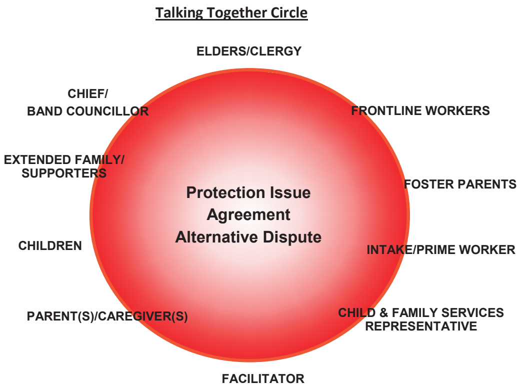
ᒪᒧᐧᐃ ᐊᔭᒥᐃᑐᐧᐃᐣ ᐁᐊᓂᒧᒋᑲᑌᐠ ᑲ ᐃᔑ ᐊᑐᐢᑫᒪᑲᐠ ᐁᐧᐃᒉᐧᐊᒋᐠ ᑭᒋ ᑭᐢᑭᓄᐊᒪᑐᐧᐃᑲᒥᑯᓂᐤ ᐧᑲᐣᐱᑐᐧᑌᔑᐣ ᐧᑲᓕᐨ ᑲ ᐃᔑᓂᑲᑌᓂᐠ᙮ ᐊᓂᑭ ᒪᓇ ᐅᑭᐢᑭᓄᐊᒪᓱᐧᐊᐠ ᑲ ᑭᐢᑭᓄᐊᒪᓱᒋᐠ ᑲᐧᐃ ᐃᓇᐸᑎᓯᒋᐠ ᑲᔭᐸᒋᐃᒋᐠ ᒪᑲ ᐯᐡᑭᐡ ᐁ ᐅᑯᒪ ᑐᐧᐃ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᑲ ᐅᒋ ᐧᐊᐧᐃᒋᐃᑲᐧᐃᔭᐠ ᓂᐢᑐ ᐱᓯᑦ ᒪᓇ ᐃᓂᑯᐠ ᐅᒪ ᐃᔑ ᑐᒋᑲᑌᐣ᙮

ᓂᑲᐣ ᐃᑌᑫ ᓂᐸᑯᓭᓂᒧᓇᐣ ᑭᔭᐱᐨ ᐅᒪ ᑭᒋ ᑐᑕᒪᐠ ᑭᒋ ᑭ ᒣᒥᐡᑯᐨ ᑐᑕᒪᐠ ᐅᑯ ᐅᒋ ᑲ ᑭᐢᑭᓄᐊᒪᓱᒋᐠ᙮ ᐅᒪ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᐣ ᒪᒧᐧᐃ ᐊᔭᒥᐃᑐᐧᐃᐣ ᓇᐢᐱᐨ ᒥᓂᐸᓂᐃᐧᐁᒪᑲᐣ ᐁᒥᓄᐸᓂᐃᑯᒋᐠ ᐊᓂᔑᓇᐯ ᐊᐢᑭᐠ ᑲᑕᔑᑫᒋᐠ ᐃᓂᓂᐧᐊᐠ ᓀᐢᑕ ᐊᐧᐊᔑᔕᐠ᙮

ᑲ ᐊᓂᒧᒋᑲᑌᐠ ᐁᑭᐢᑌᓂᒋᑲᑌᑭ

- ᐯᔭᐠ ᑭᓂᐧᑲᓇᐳᐧᐃᐣ ᐁᐊᔭᒥᐃᑐᓇᓂᐧᐊᐠ 2017-2019
- (239) 60% ᓇᐢᑯᒧᐧᐃᐣ ᑲ ᑭ ᐅᑎᒋᑲᑌᐠ
- 183 ᐅᐡᑭ ᐊᔭᐧᐊᐠ ᑕᑐ ᑲ ᑭ ᐧᐃᒋᐃᒋᐠ ᐊᐢᐱᐣ 2 ᐱᐳᐣ
- ᑕᑐ ᑲᐯᐅᒋᐠ ᐅᒪ ᑕᑐ ᑭᑕᔑᐧᐊᐠ 2018 19 (ᐅᒪ ᑕᑐ 39 ᑭᐊᐧᐸᓂᐤ)
- 1227 ᑕᑐ ᑲ ᑭᑕᔑᒋᐠ ᐁᑭᓂᐧᑲᓇᐱᓇᓂᐧᐊᐠ ᐅᒪ ᐁᐱᐳᐠ2017-2019
- 311 ᑕᑐᑌᓇᐤ ᑲ ᑭᐊᔭᒥᒋᐠ ᒪᒧᐧᐃ ᐊᔭᒥᐃᑐᐧᐃᓂᐠ ᐊᑐᐢᑫᐧᐃᓂᐠ 2017-2019
- 699 ᐊᐧᐊᔑᔕᐠ ᒪᐧᐊᐨ ᑲ ᑭᓂᑲᓀᓂᒋᑲᑌᑭ ᑲ ᐃᔑᑭᓂᐧᑲᓇᐱᓇᓂᐧᐊᐠ ᐊᐯᐣ ᓂᓴ ᐱᐳᐣ





Thunder Bay Office

1805 Arthur Street East, Unit 100
Thunder Bay, ON P7E 2R6

Phone: (807) 622-1413
Toll Free: 1-800-465-5581